Nursing Kelly VitalSim
Nursing Kelly

ENGLISH	Directions for Use
ESPAÑOL	Instrucciones de Utilización
ITALIANO	Instruzioni per l'Uso
FRANÇAIS	Mode d'Emploi
DEUTSCH	Gebrauchsanweisung
NEDERLANDS	Handleiding
NORSK	Bruksanvisning
SVENSKA	Bruksanvisning
SUOMI	Käyttöohje
CHINESE	使用说明书
JAPANESE	取扱説明書
KOREAN	사용설명서

www.laerdal.com

Laerdal
helping save lives

Table of Contents

Introduction 1
Laerdal Recommends 1
Items Included 2
Skills Taught 2
Teeth 2
Carotid Pulse 2
Tracheostomy Plug & Care 2
NG Tube Placement 2
Intubation 3
Chest 3
Lungs 3
Stomach Reservoir 3
Belly Plates 3
Injection Pads 3
Waist, Knee and Ankle Joints 3
Arms 3
Legs 4
IV Arm 4
Replacing Skin & Vein System 4
Blood Pressure Arm 5
Auscultation of Heart, Breath and Bowel Sounds 5
Genitalia 5
Colon Reservoir 6
Urinary Catheterization and Enema Simulation 6
Troubleshooting 6
VitalSim 7
Care and Maintenance 7
Replacement Parts 7

Introduction

Nursing Kelly VitalSim is a full-body, lifelike vinyl manikin designed to teach all skills from basic patient handling to advanced nursing, including the measurement of noninvasive blood pressure and the auscultation and recognition of normal and abnormal heart, lung and bowel sounds.

The manufacturing quality of this simulator should provide many sessions of training when reasonable care and maintenance are practiced.

Laerdal Recommends

IV Injections – 22 gauge needle, or smaller
Tracheostomy Tube – Size 6
NG Tube – Size 16 French
Endotracheal Tube – 7.5 or smaller
Laryngoscope Blade - Size #2 or #3, straight or curved blade
Urethral Catheter – 16 French
Enema Simulation – 7 mm

Caution: Latex

This product contains **Natural Rubber** latex which may cause allergic reactions when in contact with humans.

Items Included

(1) Full-Body Manikin
(1) Articulating Blood Pressure Training Arm (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Articulating Multi-Venous IV Training Arm
(1) Hospital Gown
(1) Male Genitalia
(1) Female Genitalia
(3) Urinary Valves
(3) Anal Valves
(1) 10 foot Manikin Connector Cable (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Simulated Blood Concentrate
(1) Manikin Lubricant Spray
(1) Assembly Tool Kit
(1) Direction for Use
(1) Laerdal Global Warranty Booklet

Optional Accessories

Wound Assessment & Care
(1) Lacerated Hand with Forearm Surgical Incision and Painted Sutures
(1) Chest Surgical Incision Module
(1) Abdominal Packing Module
(1) Abdominal Incision Module with Painted Sutures
(1) Abdominal Incision Modules with Penrose drain Staples and Nylon Sutures (One each)
(1) Abdominal Subcutaneous Heparin and Insulin Injection Module
(1) Thigh Packing and Irrigation Module
(1) Thigh Suture Module with Nylon Sutures
(1) Thigh Debridement Module
(1) Infected Colostomy Stoma
(1) Gluteal and Ventro-Gluteal Decubitus Ulcer Modules (One each)
(1) Below Knee Amputation Stump
(1) Below Elbow Amputation Stump
(1) Diabetic Foot with Gangrenous Toes and Heel Decubitus ulcer
(1) Varicose Vein Leg with Stasis Ulcer

Skills Taught

- Basic patient handling
- Denture care
- Oral hygiene
- Oral and nasal Intubation
- Eye and ear irrigation (simulated)
- NG Tube insertion, care medication administration and removal
- Lavage/Gavage
- Tracheostomy care and suctioning
- Blood pressure skills (When used with VitalSim)
- IV care and management
- Subcutaneous and intramuscular injection
- Oxygen delivery procedures
- Ostomy irrigation and care
- Catheterization skills
- Enema simulation
- Colonic irrigation
- Wound assessment and care
- Bandaging and dressing
- Auscultation and recognition of normal and abnormal heart, breath and bowel sounds (When used with VitalSim)

Teeth

To remove: Grasp firmly and lift.

> Insert and remove bottom teeth first when performing denture care.

To reinsert both sets:

a. Begin on one side and work around, aligning ridges with corresponding grooves in jaws. (Dusting with baby powder is helpful.) (Photo 1)
b. Press firmly into place.

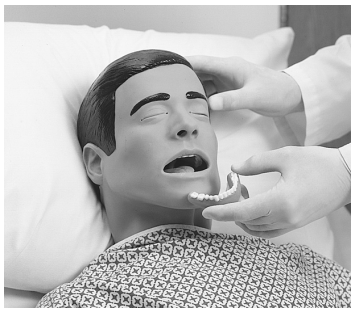


Photo 1

Carotid Pulse

To generate a carotid pulse, use the hand held red bulb located on the right axillary side of manikin. Firmly squeeze bulb while palpating for pulse at carotid site.

Tracheostomy Plug

The Tracheostomy plug may be removed by grasping firmly, then lifting up and out. To replace, press into hole.

Tracheostomy Care

1. Mix solution of 1/2 cup mild liquid detergent and 1/2 cup water.
2. Remove lungs and trachea.
3. Pour mixture into simulated lungs.
4. Fill lungs to a level where suction catheter will pick up mixture.
5. Reattach lungs at connector.

The consistency of the solution approximates the mucus normally suctioned in a tracheostomy patient.

> We recommend a size 6 tracheostomy tube. Opening will accommodate other sizes, but a size 6 is usually most suitable.

Drain and air-dry lungs immediately after each use.

Be careful not to introduce fluids into speaker ports or near electronics in manikin's chest.

NG Tube Placement

This manikin features an esophagus and stomach reservoir for practice of NG tube insertion and skills such as Lavage and Gavage.

> For best results, lubricate the tube with either manikin lubricant or liquid detergent prior to NG or OG tube insertion.

Intubation

The following equipment is recommended:
a. Endotracheal tube, size 7.5 ID or smaller
b. Manikin Lubricant spray or liquid soap
c. 10 ml syringe
d. Laryngoscope blade, size #2 or #3 straight or curved
e. Laryngoscope handle
f. NG Tube, size 16 French

Remove trach plug prior to insertion of intubation tubes.

> Intubation tubes and airway passages should be sprayed with manikin lubricant spray or lubricated with liquid soap prior to intubation.

Chest Plate

To remove:
1. Apply pressure to center of plate.
2. Work your fingers under edge of plate while lifting.

To insert:
1. Position plate over cavity.
2. Work plate edges into groove on torso cavity.

Lungs

Lungs may be removed from bronchial tubes by unscrewing them at the connector site. To replace, reverse procedure.

Stomach Reservoir

The stomach reservoir attaches to esophagus with a connector. Unscrew reservoir from esophagus to fill or drain with water.

Belly Plate with Multi-Sounds

To remove:
1. Apply pressure to center of plate.
2. Work your fingers under edge of plate while lifting.
3. Disconnect bowel sound speaker connector to release plate.

> Dusting with talcum powder is helpful in replacing belly plates.

To insert:
1. Position plate over cavity.
2. Reconnect bowel sound speaker.
3. Work plate edges into groove on pelvis cavity.

Belly Plate with Colostomy Stoma

To remove:
1. Apply pressure to center of plate.
2. Work fingers under edge while lifting. (Photo 2)

Photo 2

To insert:
1. Attach valve and genitalia.
2. Work plate edges into pelvis cavity.

The belly plate with colostomy also serves as the urinary reservoir.

To fill reservoir:
a. Remove colostomy stoma.
b. Fill with fluid.
c. Gently reinsert stoma.

> Make sure genitalia and urinary connectors are in place prior to filling.

Injection Pads

a. To remove, squeeze pad with fingers and pull.
b. To replace, squeeze pad and insert in opening.

> Dusting pads with talcum powder will assist with reinsertion.

Injection pads may be injected with water. Foam should be removed from pads immediately following training. Squeeze out fluid and air dry.

Waist, Knee and Ankle Joints

These joints are connected with a bolt and lock nut. To remove, unscrew lock nut and pull bolt from joint. Segments will now easily disconnect.

> When assembled, talcum powder should be used in joints to assist articulation.

Arms

Arms are attached with a 4,5" long bolt, three washers, a spring and a wing nut.

> Attachment hardware is located in envelope inside carton.

To attach:
1. Remove chest plate.
2. Locate hole in shoulder.
3. Remove deltoid injection pad from arm by squeezing skin in center of pad while pulling.
4. Slide small washer over bolt.
5. Insert bolt through hole in arm and hole in manikin's shoulder.
6. Add large washer, spring, another large washer and wing nut to bolt. (Figure 1)

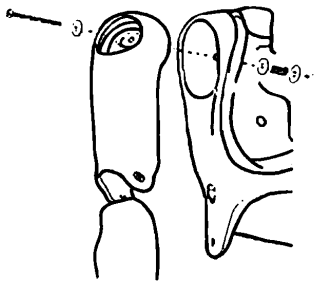


Figure 1

7. Use a screwdriver to hold bolt steady while tightening wing nut.
8. Reinsert chest plate and deltoid pad.

To remove arms, reverse procedure.

Legs

Legs are attached with a 6" long bolt, a spring, a large washer, a small washer and a wing nut.

Attachment hardware is located in envelope inside carton.

To attach:

1. Remove belly plate from manikin to locate hole in hip.
2. Remove thigh injection pad from leg by squeezing skin in center of pad while pulling.
3. Slide spring and small washer over bolt.
4. Insert bolt through hole in thigh.
5. Insert bolt through hole in pelvis.
6. Slide large washer and wing nut over bolt.
7. Use screwdriver to hold bolt while tightening wing nut. (Figure 2)

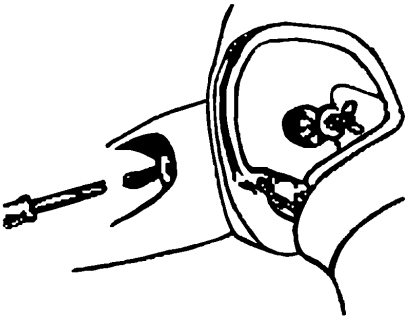


Figure 2

To remove legs, reverse procedure.

IV Arm

Multiple Venipuncture sites:

- Dorsal Veins of Hand (3)
- Antecubital
  - Cephalic Vein
  - Median Vein
  - Basilic Vein

A 22 gauge needle or smaller is recommended to extend the life of the IV Arm.

When using an IV catheter, lubricate with manikin lubricant for easier insertion.

Directions for Use:

1. Attach IV bag to IV tubing.
2. Attach IV tubing to either latex vein.
3. Allow fluid to flow through arm and out other latex vein.
4. Clamp off flow of water from open vein.

The arm is now ready to practice venipuncture.

When excessive leaking occurs at puncture sites, either a new vein system or skin should be installed to reduce loss of fluid.

We recommend working at a sink when replacing the skin and vein system.

Replacing Skin and Veins

Remove skin:

If replacing skin and veins, cut off skin. This can be done with a sharp knife, scalpel or scissors. (Figure 3)

When finished, discard skin, but keep thumb insert.

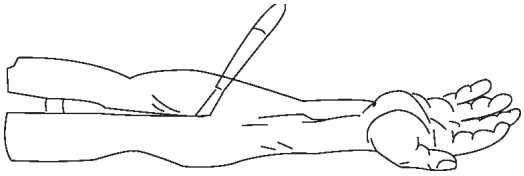


Figure 3

Replacing veins: (Keeping skin)

1. Lubricate inside of skin with liquid detergent; let it flow down into the finger area.
2. Begin at top of arm and slowly pull skin down and off of arm. Do not roll, as that will cause skin to bind. Thumb will detach with skin; be sure to place in new skin.
3. Remove tubing from track in mandrel. Glue may need to be scraped away to allow removal.
4. Rinse and dry vein grooves well and swab with alcohol. Be sure to remove any excess glue.

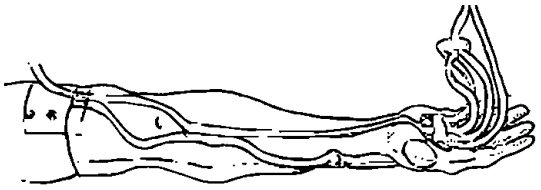


Figure 4

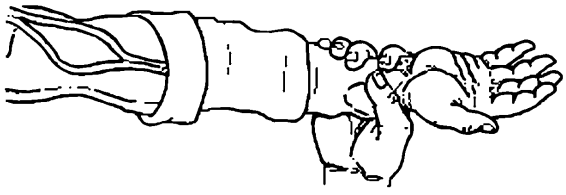


Figure 5

5. Place new veins along grooves, (Figures 4 & 5) spot gluing as needed. (We recommend a fast-drying glue.)
6. Generously lather arm mandrel with liquid soap. **Add thumb insert.**

Heat arms skins before replacing on mandrel. This can be done with a blow-dryer.

7. Slide hand into skin. (Photo 3)

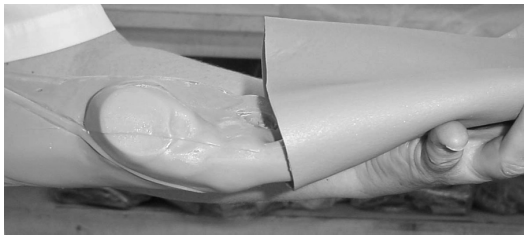


Photo 3

8. Work skin over fingers, as with a glove. (Photo 4)

Photo 4

9. Work arm skin up, over mandrel. (Photos 5 & 6)

Photo 5

Photo 6

Blood Pressure Arm

1. Place Blood Pressure Cuff on arm.
2. Attach tubing on cuff to clear tube, located underneath Nursing Kelly's arm. (Photo 7)

Photo 7

See VitalSim DFU for complete Blood Pressure operating procedures.

Do not insert needles into blood pressure arm.

Auscultation of Heart, Breath and Bowel Sounds

Connect Nursing Kelly to VitalSim Unit, via cable located on back of manikin. (Photo 8)

Photo 8

See VitalSim DFU for complete Heart, Breath and Bowel Sound Auscultation.

Genitalia

Both male and female genitalia have been provided for urinary theterization and enema training procedures.

Tube-like valves, with a screw cap on one end, connect urethra and anus to corresponding reservoirs. This cap must be connected to genitalia openings. Soft vinyl end of connector is attached to urinary and anal reservoirs with a white clamp. (Long valve connects urinary reservoir; short valve connects anal reservoir.)

Pelvic support pin must be removed and replaced immediately when assembling and disassembling genitalia. (Figure 6)

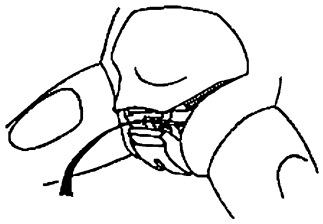


Figure 6

Pelvic support pin must be replaced.
Failure to replace pin will result in pelvic spread.

If this occurs, the genitalia module will no longer fit properly in the manikin.

To disassemble:

1. Lift up on belly plate.
2. Pull upper portion of genitalia back to remove pelvic support pin.
3. Belly plate, genitalia with connectors, and colon reservoir may now be removed simultaneously.

To assemble: (Photos 9, 10 & 11)

1. Screw both valves onto genitalia. When attaching valves, be sure alignment of genitalia, urinary reservoir (belly plate) and colon reservoir are as illustrated in Figure 7.

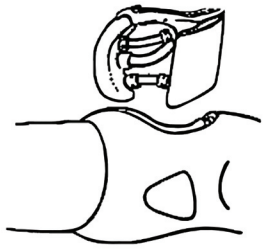


Figure 7

2. Lift up on edge of belly plate.
3. Pull down upper portion of genital.
4. Insert into pelvic cavity.
5. Replace the pelvic support pin.
6. Press belly plate into position.

Long valve connects urinary reservoir; short valve connects anal reservoir.

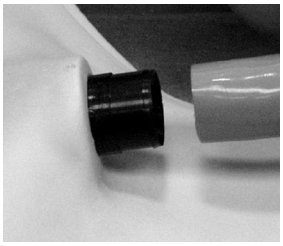


Photo 9

Slide tube to meet ridge on connector.

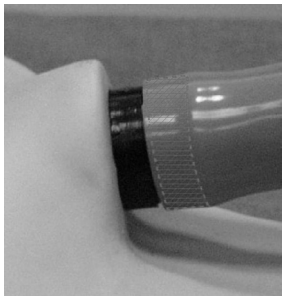


Photo 10

Area where clamp is placed.

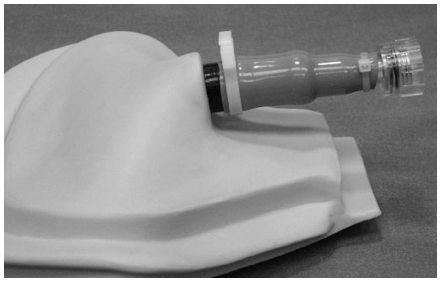


Photo 11

Apply clamp and squeeze to tighten.

Colon Reservoir

Colon reservoir inserts into pelvic cavity with narrow end downward and connector pointing outward. This connector attaches reservoir to anal valve on genitalia. (Photo 12)

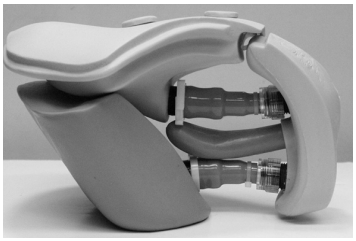


Photo 12

Reservoir should be removed from manikin, inverted, drained and completely air-dried before storing.

Urinary Catheterization and Enema Simulation

Catheters should be well lubricated with manikin lubricant or full strength liquid soap prior to using.

After several uses, catheter may "hang" when water has washed away lubricant, causing friction and binding. If this occurs, generously lubricate a catheter and insert into urethra several times.

If catheter hangs during removal, work it with an "in and out" motion. Use warm water in reservoirs when possible to keep soap from clogging the catheters. Make sure reservoirs are well drained of all water before disconnecting valves.

Check List for Valves That May Leak:

a. Do valve connections have an O-ring?
b. Does the white clamp fit firmly against base of valve?
c. Are valves attached correctly?
d. If valves are attached correctly, are they properly connected to reservoirs and to genitalia?

A size 16 French catheter is suggested for urethral catheterization.

Size 7mm catheter is suggested for enema simulation.

Troubleshooting

What can I do if my manikin develops a pelvic spread?

Cinch pelvis with a belt and heat with a hair dryer to soften, cinching as you heat. Insert pin, leaving belt in place until cool.

What do I do if my connectors leak?

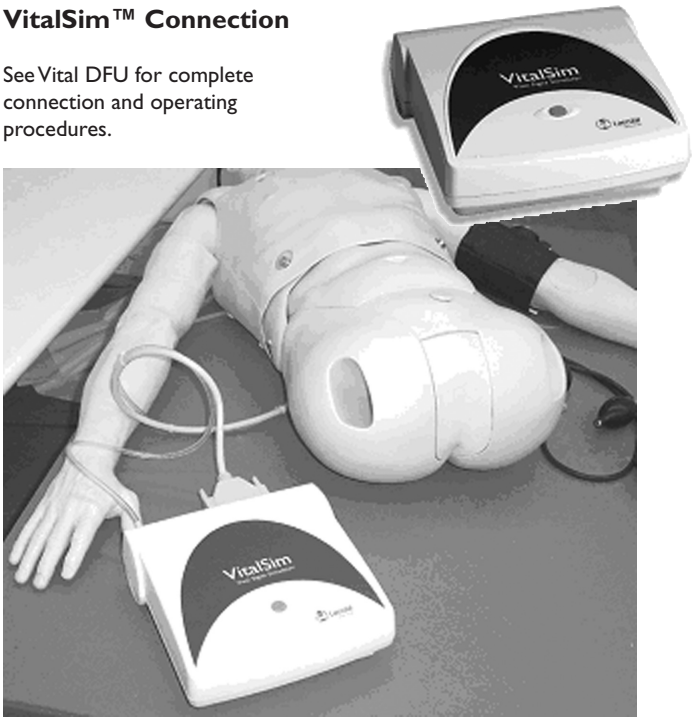
Make sure C-clamps are squeezed tightly into place and connectors are screwed on tightly.

What can I do if I can't remove my catheter?

Make sure the cuff is deflated.

VitalSim™ Connection

See Vital DFU for complete connection and operating procedures.



Care and Maintenance

1. Clean with mild soap and water; do not submerse manikin or parts in cleaning fluids or water. Apply a light coat of talcum powder to the face and chest skin to achieve skin-like feeling.
2. Use only on clean surface. Avoid felt tipped markers, ink pens, acetone, iodine or other staining products and avoid placing the manikin on newsprint or inked lines of any kind.
3. To ensure longevity, each manikin should be cleaned after each training session and a general inspection should be conducted regularly.
4. Modules and all other parts should be drained and air-dried thoroughly before storage and disinfected when needed. After use of injection pads (use water only), accumulated water should be squeezed out. Do not store wet foam pads in the skin. To prevent mildew or mold, pads can be soaked in a mild solution of disinfectant and water or bleach and water. Squeeze excess solution from pads, allow them to dry, then store or reinsert in manikin.
5. Articulating parts will benefit from a light application of talcum powder prior to training sessions.
6. Store properly between teaching sessions.

CE

This product is in compliance with the essential requirements of Council Directive 89 / 336 / EEC; EMC Directive.

Please contact Laerdal Customer Service for more information on Replacement Parts in other skin tones.

Replacement Parts

Product Number:	Description:
312029	Kit, Skin/Vein Adult Multi-Venous IV Arm
380200	Arm Assembly, Blood Pressure
380460	Genitalia, Blank-Adult Male
380471	Plug, Belly plate-Adult
380475	Pin, Pelvis
380600	Leg Assembly, Left Adult
380650	Leg Assembly, Right Adult
380700	Arm, Male Multi-Venous IV Training
380800	Arm Assembly, Left Plain Adult
380801	Hand, Left Adult Male
381401	Arm, Upper Right Adult Male
381402	Pad Assembly, Deltoid Injection Adult
381403	Stoma, Infected Colostomy
381404	Stump, Left Lower Leg
381410	Foot, Diabetic Right Adult
381411	Pad, Thigh Packing Adult
381412	Pad, Thigh Sutured Adult
381413	Leg, Varicose Lower Right Adult
381414	Pad, Gluteal Ulcerated Adult Male
381415	Pad, Ventro-Gluteal Ulcerated Adult Male
381416	Hand, Lacerated w/Forearm Adult Male
381417	Pad, Thigh Debridement Adult
200-00550	Cuff Assembly, Blood Pressure VitalSim
300-00150	Pad Assembly, Thigh Injection Adult
300-00250	Pad Assembly, Ventral Gluteal Injection Adult Male
300-00350	Pad Assembly, Gluteal Injection Adult Male
300-00450	Valve/Clamp Set, Anal Hosp Urin/Anal CVK
300-00550	Valve/Clamp Set, Urinary Hosp Adult
300-00650	Lubricant, Manikin-4 oz Bottle W/Sprayer
300-00750	Blood, Simulated-4 oz Red
300-00850	Plug, Tracheostomy
300-00950	Denture Set, Upper/Lower Adult
300-01050	Wound Set, Care and Assessment Adult Male
300-01150	Head Assembly, VitalSim W/Trach Plug Adult Male
300-01350	Reservoir Assembly, Stomach-Hosp Adult Male
300-01550	Lung Bag Assembly
300-01650	Chest plate Assembly, VitalSim Hosp Adult Male
300-01750	Stump, Right Forearm Adult Male
300-01850	Teeth, Upper-Adult
300-01950	Teeth, Lower-Adult
300-02050	Belly plate Assembly, Hosp w/Speakers Adult
300-02150	Belly plate Assembly, Hosp 3 Hole Adult
300-02250	Reservoir Assembly, Colon Hosp Adult
300-02350	Forearm, Right Adult Male
300-02450	Pad, Forearm Right Non-Injection Adult Male
300-02550	Hand, Right Adult Male
300-02650	Arm, Upper Left Adult Male
300-02750	Forearm, Left Adult Male
300-02850	Pad, Forearm Left Non-Injection Adult Male
300-02950	Thigh, Right Adult
300-03050	Leg, Lower Right Adult
300-03150	Foot, Right Adult
300-03250	Thigh, Left Adult
300-03350	Leg, Lower Left Adult
300-03450	Foot, Left Adult
300-03550	Belly plate, Packing Adult
300-03650	Belly plate Sutured Adult
300-03750	Chest plate Sutured Adult
300-03850	Genitalia Assembly, Adult Male
300-03950	Genitalia Assembly, Adult Female
300-04050	Pad Assembly, Right Forearm IV
300-04150	Pad Assembly, Left Forearm IV
300-04250	Hardware Set, Adult Manikin-Legs/Arms to Body
300-04350	Hardware Set, Adult Manikin-Pelvis/Torso
300-04450	Plug, Arm Adult
300-04550	Belly plate Assembly, Suture/Drain Hosp Adult
300-04650	Belly plate Assembly, Staple/Drain Hosp Adult
300-04750	Belly plate, Abdominal Injection Hosp Adult
300-04850	Gown, Hospital-Back Tie
300-04950	Stoma, Soft Style w/Thru Hole
300-05150	Arm Assembly, Right Plain Adult

Indice

Introducción 1
Laerdal recomienda 1
Artículos incluidos 1
Habilidades que enseña 2
Dientes 2
Pulso carotídeo 2
Tapón y cuidados de traqueostomía 2
Colocación de sonda NG 2
Intubación 2
Tórax 2
Pulmones 2
Reservorio del estómago 3
Placas de la tripa 3
Almohadillas de inyección 3
Articulaciones de la cintura, la rodilla y el tobillo 3
Brazos 3
Piernas 3
Brazo IV 4
Cambiar la piel y el sistema venoso 4
Brazo de presión arterial 5
Auscultación de ruidos cardíacos, respiratorios e intestinales 5
Genitales 5
Reservorio colónico 6
Cateterización urinaria y simulación de enema 6
Resolución de problemas 6
VitalSim 6
Cuidados y mantenimiento 7
Piezas de repuesto 7

Introducción

Nursing Kelly VitalSim™ es un maniquí de cuerpo entero de vinilo, con características vitales, diseñado para enseñar todas las habilidades desde el manejo básico del paciente hasta habilidades de enfermería avanzadas, como la medición no invasiva de la presión arterial y la auscultación y reconocimiento de ruidos cardíacos, pulmonares e intestinales normales y anormales.

La calidad de fabricación de este simulador debe proporcionar muchas sesiones de formación si se siguen cuidados y mantenimiento razonables.

Laerdal Recomienda

Inyecciones IV - aguja de calibre 22 o menor
Tubo de traqueostomía - tamaño 6
Sonda NG - Tamaño 16 French
Tubo endotraqueal - 7,5 o menor
Hoja de laringoscopio - Tamaño n.° 2 o n.° 3, hoja recta o curva
Catéter uretral - 16 French
Simulación de enema - 7 mm

⚠ ***Precaución - Látex***

Artículos incluidos

(1) Maniquí de cuerpo entero
(1) Brazo articulado de formación en presión arterial (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Brazo de formación articulado IV multivenoso
(1) Bata de hospital
(1) Genitales masculinos
(1) Genitales femeninos
(3) Válvulas urinarias
(3) Válvulas anales
(1) Cable conector del maniquí de 10 pies (3 metros) de longitud (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Simulador de concentrado de sangre
(1) Aerosol con lubricante de maniquí
(1) Equipo de herramientas de montaje
(1) Instrucciones de uso
(1) Folleto de garantía global de Laerdal

Accesorios Opcionales

Evaluación y cuidados de la herida
(1) Mano lacerada con incisión quirúrgica en el antebrazo y suturas pintadas
(1) Módulo de incisión quirúrgica torácica
(1) Módulo de taponamiento abdominal
(1) Módulo de incisión abdominal con suturas pintadas
(1) Módulos de incisión abdominal con grapas de drenaje Penrose y suturas de nylon (una de cada)
(1) Módulo de inyección de heparina e insulina abdominales subcutáneas
(1) Módulo de taponamiento e irrigación del muslo
(1) Módulo de sutura de muslo con suturas de nylon
(1) Módulo de desbridamiento de muslo
(1) Estoma de colostomía infectado
(1) Módulos de úlceras de decúbito glúteas y ventro-glúteos (Uno de cada)
(1) Muñón de amputación por debajo de la rodilla
(1) Muñón de amputación por debajo del codo
(1) Pie diabético con dedos gangrenados y úlcera de decúbito en el talón
(1) Pierna con vena varicosa con úlcera por éstasis

Habilidades que enseña

- Manejo básico del paciente
- Cuidados de la dentadura postiza
- Higiene oral
- Intubación oral y nasal
- Irrigación de ojos y oídos (simulada)
- Inserción de sonda NG, administración y retirada de medicación de cuidados
- Lavado / alimentación
- Cuidados y aspiración de traqueostomía
- Habilidades de presión arterial (Cuando se usa con VitalSimTM)
- Cuidados y asistencia IV
- Inyección subcutánea e intramuscular
- Procedimientos de administración de oxígeno
- Irrigación y cuidados de la ostomía
- Habilidades de cateterización
- Simulación de enema
- Irrigación colónica
- Evaluación y cuidados de la herida
- Vendas y vendajes
- Auscultación y reconocimiento de los ruidos cardíacos, respiratorios e intestinales normales y anormales (cuando se usa con VitalSim™)

Dientes

Para retirarlos: Agarrar firmemente y levantar.

SInsertar y retirar en primer lugar los dientes inferiores al realizar cuidados de la dentadura postiza.

Para reinsertar los dos conjuntos:

a. Comenzar por un lado y hacerlo avanzar por los lados, alineando los salientes con las cavidades correspondientes en las mandíbulas. (Es útil espolvorear con polvos de talco.) (Foto 1)
b. Colocar en su sitio presionando fuertemente.

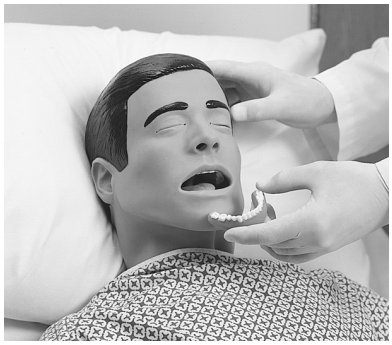


Foto 1

Pulso carotídeo

Para generar un pulso carotídeo, usar la perilla roja de mano situada en el lado axilar derecho del maniquí. Apretar firmemente la perilla mientras se palpa el pulso en la carótida.

Tapón de traqueostomía

El tapón de traqueostomía puede retirarse agarrando con firmeza y luego levantándolo. Para recolocarlo, presiónelo contra el agujero.

Cuidados de la traqueostomía

1. Mezclar una solución de 1/2 taza de detergente líquido suave y 1/2 taza de agua.
2. Retire los pulmones y la tráquea.
3. Eche la mezcla en los pulmones simulados.
4. Llene los pulmones hasta un nivel en que el catéter de aspiración cogerá la mezcla.
5. Vuelva a fijas los pulmones al conector. La consistencia de la solución se aproxima al moco aspirado normalmente en un paciente con traqueostomía.

Recomendamos un tubo de traqueostomía de tamaño 6. La apertura permitiría el paso de otros tamaños, pero un tamaño 6 suele ser más idóneo.

Drene y seque al aire los pulmones inmediatamente después de cada uso.

Tenga cuidado de no introducir líquidos en los puertos de los altavoces o cerca de los circuitos electrónicos en el tórax del maniquí.

Colocación de sonda NG

Este maniquí tiene un esófago y un reservorio gástrico para practicar la inserción de la sonda NG y habilidades como lavado y alimentación.

Para obtener los mejores resultados, lubrique el tubo con lubricante de maniquí o detergente líquido antes de la inserción de la sonda NG u OG.

Intubación

Se recomienda el siguiente equipamiento:

a. Tubo endotraqueal, de tamaño 7,5 ID o menor
b. Aerosol del lubricante del maniquí o jabón líquido
c. Jeringa de 10 ml
d. Hoja de laringoscopio, de tamaño n.° 2 o n.° 3 recta o curva
e. Mango del laringoscopio
f. Sonda NG, tamaño 16 French

Retire el tapón de traqueostomía antes de insertar los tubos de intubación.

Los tubos de intubación y las vías aéreas deben rociarse con aerosol de lubricante de maniquí o lubricarse con jabón líquido antes de la intubación.

Placa torácica

Para retirarla:

1. Aplique presión al centro de la placa.
2. Haga avanzar sus dedos por debajo del borde de la placa mientras la levanta.

Para insertarla:

1. Coloque la placa sobre la cavidad.
2. Haga avanzar los bordes de la placa hacia la ranura en la cavidad del torso.

Pulmones

Pueden retirarse los pulmones de los tubos bronquiales desatornillándolos en el lugar del conector. Para recolocarlos, invierta el procedimiento.

Reservorio del estómago

El reservorio del estómago se fija al esófago con un conector. Desatornille el reservorio del esófago para llenar o drenar con agua.

Placa de la tripa con múltiples sonidos

Para retirarla:

1. Aplique presión al centro de la placa.
2. Haga avanzar sus dedos por debajo del borde de placa ientras la levanta.
3. Desconecte el conector del altavoz de los ruidos intestinales para soltar la placa.

Es útil espolvorear con polvo de talco al cambiar las placas de la tripa.

Para insertarla:

1. Coloque la placa sobre la cavidad.
2. Reconecte el altavoz de los ruidos intestinales.
3. Haga avanzar los bordes de la placa hacia la ranura en la cavidad pélvica.

Placa de la tripa con estoma de colostomía

Para retirarla:

1. Aplique presión al centro de la placa.
2. Haga avanzar los dedos por debajo del borde mientras la levanta. (Foto 2)

Foto 2

Para insertarla:

1. Fijar la válvula y los genitales.
2. Haga avanzar los bordes de la placa hacia la cavidad pélvica.

La placa de la tripa con colostomía también sirve como reservorio urinario.

Para rellenar el reservorio:

a. Retirar el estoma de colostomía.
b. Rellenar con líquido.
c. Reinsertar suavemente el estoma.

Compruebe que los genitales y los conectores urinarios están en su sitio antes de llenar.

Almohadillas de inyección

a. Para retirarlas, estrujar la almohadilla con los dedos y tirar.
b. Para volverlas a colocar, estrujar la almohadilla e insertar en la apertura.

Espolvorear las almohadillas con talco ayudará en la reinserción.

Puede inyectarse agua en las almohadillas de inyección. La espuma debe retirarse de las almohadillas inmediatamente después de la formación. Estrujar para que salga el líquido y secar al aire.

Articulaciones de la cintura, la rodilla y el tobillo

Estas articulaciones están conectadas con un tornillo y una contratuerca. Para retirarla, desatornille la contratuerca y retire el tornillo de la articulación. Ahora se desconectarán fácilmente los segmentos.

Cuando se ensamble, debe usarse polvo de talco en las articulaciones para ayudar en la conexión.

Brazos

Los brazos se fijan con un tornillo de 4 pulgadas y media, tres arandelas, un muelle y una tuerca mariposa.

El material para la fijación se cuentra en un sobre dentro de la caja.

Para fijar:

1. Retire la placa torácica.
2. Encuentre el agujero en el hombro.
3. Retire la almohadilla de inyección del deltoides del brazo estrujando la piel en el centro de la almohadilla mientras tira de ella.
4. Deslice una arandela pequeña sobre el tornillo.
5. Inserte el tornillo a través del agujero en el brazo y el agujero del hombro del maniquí.
6. Añada una arandela grande, un muelle, otra arandela grande y la tuerca mariposa al tornillo. (Figura1)

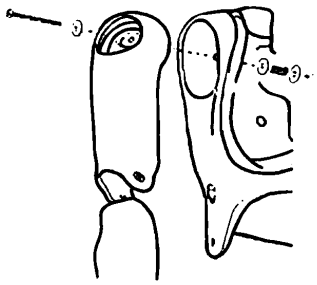


Fig. 1

7. Use un destornillador para mantener fijo el tornillo mientras aprieta la tuerca mariposa.
8. Reinserte la placa torácica y la almohadilla deltoidea.

Para retirar los brazos, invierta el procedimiento.

Piernas

Las piernas se fijan con un tornillo de 6 pulgadas de largo, un muelle, una arandela grande, una arandela pequeña y una tuerca mariposa.

El material para la fijación se encuentra en un sobre dentro de la caja.

Para fijar:

1. Retire la placa de la tripa del maniquí para localizar el agujero en la cadera.
2. Retire la almohadilla de inyección del muslo estrujando la piel del centro de la almohadilla mientras tira.
3. Deslice el muelle y la arandela pequeña por el tornillo.
4. Inserte el tornillo por el agujero del muslo.
5. Inserte el tornillo por el agujero de la pelvis.
6. Deslice la arandela grande y la tuerca mariposa sobre el tornillo.
7. Use un destornillador para mantener fijo el tornillo mientras aprieta la tuerca mariposa. (Figura 2)

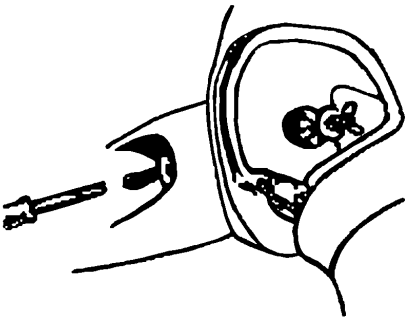


Fig. 2

Para retirar las piernas, invierta el procedimiento.

Brazo IV

Múltiples lugares de venopunción:

- Venas dorsales de la mano (3)
- Antecubital
  - Vena cefálica
  - Vena mediana
  - Vena basílica

Se recomienda una aguja de calibre 22 o menor para ampliar la vida del brazo IV.

Cuando utilice un catéter IV, lubríquelo con lubricante de maniquí para que la inserción sea más sencilla.

Instrucciones de uso:

1. Fije la bolsa IV a los tubos IV.
2. Fije los tubos de IV a cualquiera de las venas de látex.
3. Permita que el líquido fluya por el brazo y salga por otra vena de látex.
4. Pince el flujo de agua de la vena abierta.

El brazo ya está preparado para practicar la venopunción.

Cuando se producen fugas excesivas en lugares de punción, debe instalarse un nuevo sistema de venas o una nueva piel para reducir la pérdida de líquido.

Recomendamos trabajar en un sumidero al cambiar la piel y el sistema de venas.

Cambiar la piel y las venas

Retire la piel:

Si se cambian tanto la piel como las venas, hay que cortar la piel. Puede hacerlo con un cuchillo afilado, un bisturí o unas tijeras. (Figura 3) Cuando haya terminado, deseche la piel, **pero mantenga la inserción del dedo gordo.**

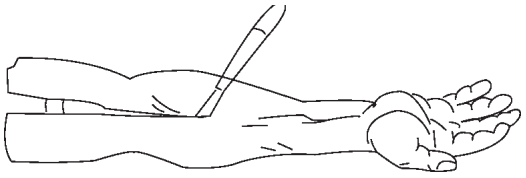


Fig. 3

Cambio de las venas: (Manteniendo la piel)

1. Lubrique la parte interna de la piel con detergente líquido; deje que fluya hacia el área de los dedos.
2. Comience por la parte superior del brazo y tire lentamente de la piel hacia abajo y fuera del brazo. No la enrolle, porque eso hará que la piel se trabe. El dedo gordo se desprenderá con la piel; asegúrese de colocar una nueva piel.
3. Retire los tubos de sus vías en la pieza acanalada. Puede ser necesario raspar pegamento para permitir la retirada.
4. Aclare y seque bien los canales de las venas y pase una torunda con alcohol. Asegúrese de retirar cualquier exceso de pegamento.

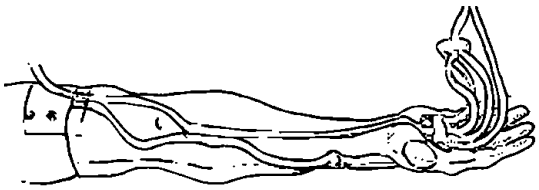


Fig. 4

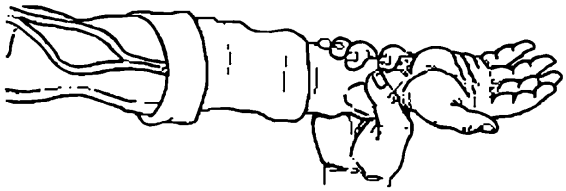


Fig. 5

5. Coloque las nuevas venas a lo largo de los canales, (Figuras 4 y 5) eche pegamento si es necesario. (Recomendamos un pegamento rápido.)
6. Enjabone generosamente la pieza acanalada del brazo con jabón líquido. **Añada la inserción del dedo gordo.**

Calentar la piel del brazo antes de recolocar sobre la pieza acanalada. Esto puede hacerse con un secador de pelo.

7. Deslice la mano hacia dentro de la piel. (Foto 3)

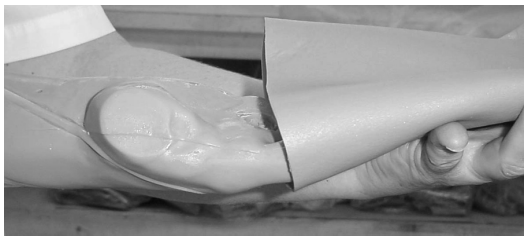


Foto 3

8. Haga avanzar la piel por encima de los dedos, como con un guante. (Foto 4)

Foto 4

9. Haga avanzar la piel del brazo hacia arriba, por encima de la pieza acanalada. (Fotos 5 y 6)

Foto 5

Foto 6

Brazo de presión arterial

1. Coloque el manguito de presión arterial sobre el brazo.
2. Fije los tubos del manguito al tubo transparente, situado por debajo del brazo del Nursing Kelly. (Foto 7)

Foto 7

Véanse las IDU de VitalSim para información completa sobre los procedimientos de actuación sobre la presión arterial.

No inserte agujas en el brazo de presión arterial.

Auscultación de ruidos cardíacos, respiratorios e intestinales

Conecte el Nursing Kelly a la Unidad VitalSim, mediante el cable situado en la espalda del maniquí. (Foto 8)

Foto 8

Véanse las IDU de VitalSim para información completa sobre auscultación cardíaca, respiratoria e intestinal.

Genitales

Se han incluido genitales tanto masculinos como femeninos para procedimientos de formación en cateterización urinaria y enemas.

Hay válvulas en forma de tubos, con un tapón de rosca en un extremo, que conectan la uretra y el ano a los reservorios correspondientes. Este tapón debe conectarse a las aperturas de los genitales. El extremo de vinilo blando del conector está fijado a los reservorios urinario y anal con una pinza blanca. (La válvula larga conecta el reservorio urinario; la válvula corta conecta el reservorio anal.)

Debe retirarse el pasador de soporte pélvico y se debe recolocar inmediatamente cuando se montan y desmontan los genitales. (Figura 6)

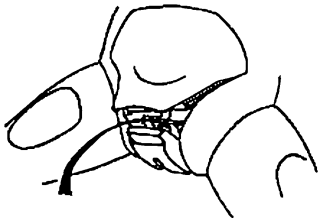


Fig. 6

BEl pasador de soporte pélvico debe recolocarse.
Si no se recoloca el pasador, se producirá separación pélvica.

Si esto se produce, el módulo de los genitales no se ajustará la adecuadamente en el maniquí.

Para desmontar:

1. Levante la placa de la tripa.
2. Tire de la porción superior de los genitales hacia atrás para retirar el pasador de soporte pélvico.
3. Ahora pueden retirarse la placa de la tripa, los genitales con los conectores y el reservorio colónico simultáneamente.

Para montar: (Fotos 9, 10 y 11)

1. Atornille las dos válvulas a los genitales. Cuando fije las válvulas, asegúrese de que el alineamiento de los genitales, el reservorio urinario (placa de la tripa) y el reservorio colónico son como se ilustra en la Figura 7.

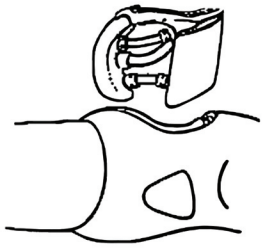


Fig. 7

2. Levante el borde de la placa de la tripa.
3. Tire hacia abajo de la porción superior de los genitales.
4. Insértela en la cavidad pélvica.
5. Recoloque el pasador de soporte pélvico.
6. Coloque la placa de la tripa presionando en su posición.

La válvula larga conecta el reservorio urinario; la válvula corta conecta el reservorio anal.

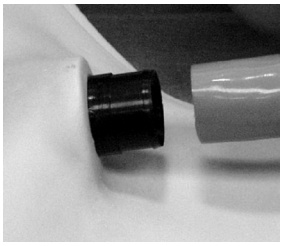


Foto 9

Deslice el tubo hasta que se junte con el saliente del conector.

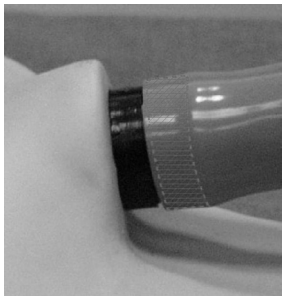


Foto 10

Área en la que se coloca la pinza.

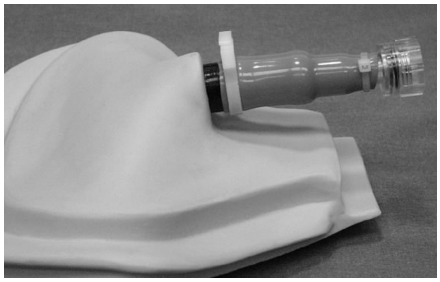


Foto 11

Aplique la pinza y apriete para ajustar.

Reservorio del colon

El reservorio del colon se inserta en la cavidad pélvica con el extremo estrecho hacia abajo y el conector señalando hacia fuera. Este conector fija el reservorio a la válvula anal en los genitales. (Foto 12)

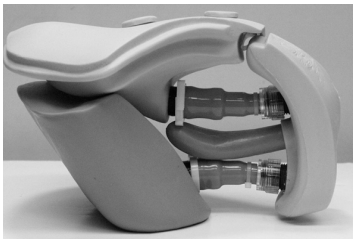


Foto 12

El reservorio debe retirarse del maniquí, debe invertirse, drenarse y secarse completamente al aire antes de guardarse.

Cateterización urinaria y simulación de enema

Los catéteres deben lubricarse bien con lubricante de maniquí o con jabón líquido sin diluir antes de usarse.

Después de varios usos, el catéter puede "colgarse" cuando el agua ha lavado el lubricante, produciendo fricción y haciendo que se trabe. Si esto se produce, lubrique generosamente un catéter e insértelo por la uretra varias veces.

Si el catéter se cuelga durante la retirada, manipúlelo en un movimiento "de entrada y salida". Use agua templada en los reservorios siempre que sea posible para impedir que el jabón tapone los catéteres. Asegúrese de que se drenan los reservorios de toda el agua que contienen antes de desconectar las válvulas.

Lista de comprobación para las válvulas que pueden tener fugas:

a. ¿Tienen las conexiones de las válvulas una junta tórica?
b. ¿Se ajusta la pinza blanca con firmeza frente a la base de la válvula?
c. ¿Están las válvulas fijadas correctamente?
d. Si las válvulas están correctamente fijadas, ¿están conectadas adecuadamente a los reservorios y a los genitales?

Se recomienda un catéter de tamaño 16 French para la cataterización urinaria.

Para la simulación de enema se recomienda un catéter de 7 mm.

Resolución de problemas

¿Qué puedo hacer si mi maniquí desarrolla una separación pélvica?

Ciña la pelvis con un cinturón y caliente con un secador de pelo para ablandarla, ciñendo al tiempo que calienta. Inserte el pasador, dejando el cinturón puesto hasta que se enfríe.

¿Qué hago si mis conectores tienen fugas?

Compruebe que las pinzas C están fuertemente apretadas en su sitio y que los conectores están bien atornillados.

¿Qué puedo hacer si no puedo retirar mi catéter?

Compruebe que el manguito está deshinchado.

Conexión VitalSim™

Véanse las IDU de Vital para información completa sobre conexión y procedimientosde funcionamiento.

Cuidados y mantenimiento

1. Limpie con jabón suave y agua; no sumerja el maniquí ni sus partes en líquidos de limpiar o en agua. Aplique una leve capa de polvo de talco a la piel de la cara y el tórax para conseguir un tacto parecido al de la piel.
2. Úselo sólo sobre una superficie limpia. Evite los rotuladores, las plumas, la acetona, el yodo u otros productos de tinción y evite colocar el maniquí sobre papel de prensa o líneas con tinta de cualquier tipo.
3. Para asegurar una vida larga, debe limpiarse cada maniquí después de cada sesión de entrenamiento y debe realizarse periódicamente una inspección general.
4. Los módulos y todas las demás partes deben drenarse y secarse al aire minuciosamente antes de guardarse y se deben desinfectar cuando sea necesario. Después del uso de almohadillas de inyección (usar sólo agua), debe escurrirse el agua acumulada. No almacene almohadillas de espuma húmedas en la piel. Para impedir el moho, las almohadillas pueden empaparse en una solución suave de desinfectante y agua o lejía y agua. Escurra el exceso de solución de las almohadillas, deje que se sequen, luego guárdelas o reinsértelas en el maniquí.
5. Las partes articuladas se beneficiarán de una leve aplicación de polvo de talco antes de las sesiones de entrenamiento.
6. Guarde todo adecuadamente entre las distintas sesiones de aprendizaje.

Piezas de repuesto

Número de producto:	Descripción:
312029	Equipo, brazo IV multivenoso adulto piel / vena
380200	Conjunto del brazo, Presión arterial
380460	Genitales, huecos-Varón adulto
380471	Conexión, Placa de la tripa - adulto
380475	Pasador de la pelvis
380600	Conjunto de la pierna izquierda de adulto
380650	Conjunto de la pierna derecha de adulto
380700	Brazo de varón adulto, para entrenamiento IV multivenoso
380800	Conjunto del brazo izquierdo adulto normal
380801	Mano izquierda de varón adulto
381401	Brazo derecho de varón adulto
381402	Conjunto de almohadilla, inyección de deltoides, adultos
381403	Estoma, colostomía infectada
381404	Muñón pierna izquierda
381410	Pie diabético derecho de adulto
381411	Almohadilla de taponamiento del muslo
381412	Almohadilla muslo suturado adulto
381413	Pierna varicosa inferior derecha de adulto
381414	Almohadilla glútea ulcerada de adulto varón
381415	Almohadilla ventro-glútea ulcerada de adulto varón
381416	Mano lacerada con antebrazo de adulto varón
381417	Almohadilla de desbridamiento de muslo de adulto
200-00550	Conjunto del manguito de presión arterial VitalSim
300-00150	Conjunto de almohadilla de inyección en el muslo de adulto
300-00250	Conjunto de almohadilla de inyección glútea ventral de adulto varón
300-00350	Conjunto de almohadilla de inyección glútea en varón adulto
300-00450	Equipo válvula / pinza anal hosp urin/anal CVK
300-00550	Equipo válvula/pinza, Hosp urinaria, adulto
300-00650	Lubricante del maniquí, frasco de 118 ml (4 onzas) con pulverizador
300-00750	Sangre simulada roja de 118 ml (4 onzas)
300-00850	Tapón de traqueostomía
300-00950	Equipo de dentadura postiza, superior/inferior, de adulto
300-01050	Equipo de heridas, Cuidados y evaluación, varón adulto
300-01150	Conjunto de la cabeza, VitalSim con tapón de traqueostomía, de varón adulto
300-01350	Conjunto de reservorio del estómago, varón adulto hosp
300-01550	Conjunto de bolsas pulmonares
300-01650	Conjunto de placa torácica, VitalSim varón adulto hosp
300-01750	Muñón de antebrazo derecho de adulto varón
300-01850	Dientes superiores de adulto
300-01950	Dientes inferiores de adulto
300-02050	Conjunto de la placa de la tripa hosp con altavoces, de adulto
300-02150	Conjunto de la placa de la tripa, hosp de adulto con 3 agujeros
300-02250	Conjunto del reservorio de colon hosp adulto
300-02350	Antebrazo derecho de varón adulto
300-02450	Almohadilla del antebrazo derecho, no inyectable, de varón adulto
300-02550	Mano derecha de varón adulto
300-02650	Brazo izquierdo de varón adulto
300-02750	Antebrazo izquierdo de varón adulto
300-02850	Almohadilla del antebrazo izquierdo de varón adulto, no inyectable
300-02950	Muslo derecho de adulto
300-03050	Pierna derecha de adulto
300-03150	Pie derecho de adulto
300-03250	Muslo izquierdo de adulto
300-03350	Pierna izquierda de adulto
300-03450	Pie izquierdo de adulto
300-03550	Taponamiento de la placa de la tripa en adulto
300-03650	Placa de la tripa suturada, en adulto
300-03750	Placa torácica suturada de adulto
300-03850	Conjunto de genitales, varón adulto
300-03950	Conjunto de genitales, mujer adulta
300-04050	Conjunto de almohadilla del antebrazo derecho IV
300-04150	Conjunto de almohadilla del antebrazo izquierdo IV
300-04250	Equipo de instrumental de las piernas/brazos del maniquí adulto al cuerpo
300-04350	Equipo de instrumental para unir pelvis y torso del maniquí adulto
300-04450	Tapón de brazo de adulto
300-04550	Conjunto de la placa de la tripa, sutura/drenaje hosp adulto
300-04650	Conjunto de la placa de la tripa, grapas/drenaje hosp adulto
300-04750	Placa de la tripa, inyección abdominal, hosp adulto
300-04850	Pijama de hospital con atadura posterior
300-04950	Estoma, de estilo blando, con agujero a través
300-05150	Conjunto del brazo derecho normal adulto

CE Por el presente documento, Laerdal Medical declara que, al llevar la marca CE, el producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE.

Si desea más información sobre las piezas de repuesto en otros colores de piel, póngase en contacto con los representantes de Servicio al Cliente.

Indice

Introduzione 1
Laerdal consiglia 1
Articoli inclusi 1
Tecniche oggetto del training 2
Dentatura 2
Pulsazione carotidea 2
Cura e tampone per tracheostomia 2
Collocazione sonda NG 2
Intubazione 2
Torace 2
Polmoni 2
Serbatoio gastrico 3
Placche addominali 3
Cuscini per iniezione 3
Articolazioni di caviglie, ginocchia e cintura 3
Braccia 3
Gambe 3
Braccio di addestramento per infusione endovenosa 4
Sostituzione della pelle e del sistema venoso 4
Braccio per misurare la pressione sanguigna 5
Auscultazione di rumori intestinali, respiratori e cardiaci 5
Genitali 5
Serbatoio del colon 6
Cateterizzazione urinaria e simulazione di enteroclisma 6
Individuazione ed eliminazione guasti 6
VitalSim 6
Cura e manutenzione 7
Pezzi di ricambio 7

Introduzione

Nursing Kelly VitalSim™ è un manichino a corpo intero in vinile progettato per insegnare tutte le tecniche, dal trattamento di base del paziente ad un'assistenza avanzata, compresa la misurazione della pressione sanguigna non invasiva e l'auscultazione e il riconoscimento di rumori intestinali, respiratori e cardiaci normali e anomali.

La qualità di produzione di questo simulatore è tale da consentire numerose sessioni di training, se si rispettano procedure di cura e manutenzione adeguate.

ITALIANO

Laerdal consiglia

Iniezioni IV – ago da 22 o inferiore
Cannula per tracheostomia – misura 6
Sonda NG – misura 16 French
Tubo endotracheale – 7,5 o inferiore
Lama per laringoscopio - misura #2 o #3, lama diritta o curva
Catetere uretrale – 16 French
Simulazione di enteroclisma – 7 mm

⚠ ***Precauzione - Lattice***

Articoli inclusi

(1) Manichino a corpo intero
(1) Braccio d'addestramento per pressione sanguigna snodato (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Braccio d'addestramento per infusione IV multi-venosa snodato
(1) Set di moduli di cura e valutazione della ferita
(1) Camice ospedaliero
(1) Genitali maschili
(1) Genitali femminili
(3) Valvole urinarie
(3) Valvole anali
(1) Cavo connettore manichino da 3 m (10 piedi) (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Sangue simulato concentrato
(1) Spray lubrificante per manichini
(1) Kit di attrezzi per l'assemblaggio
(1) Istruzioni per l'uso (IPU)
(1) Libretto di garanzia Global Laerdal

Accessori Opzionali

Cura e valutazione della ferita
(1) Mano lacerata con incisione chirurgica nell'avambraccio e suture dipinte
(1) Modulo di incisione chirurgica toracica
(1) Modulo per impacchi addominali
(1) Modulo di incisione addominale con suture dipinte
(1) Moduli di incisione addominale con drenaggio di Penrose, graffe e suture di nailon (uno ciascuno)
(1) Modulo di iniezione sottocutanea addominale di insulina ed eparina
(1) Modulo irrigazione e impacchi coscia
(1) Modulo sutura coscia con suture di nailon
(1) Modulo sbrigliamento coscia
(1) Stoma colostomia infetta
(1) Moduli per ulcera da decubito gluteale e ventro-gluteale (uno ciascuno)
(1) Moncone per amputazione sotto il ginocchio
(1) Moncone per amputazione sotto gomito
(1) Piede diabetico con dita cancrenose e ulcera da decubito nel calcagno
(1) Gamba con vene varicose con ulcera da stasi

Tecniche oggetto del training

- Assistenza basilare del paziente
- Cura della dentatura
- Igiene orale
- Intubazione orale e nasale
- Irrigazione oculare ed auricolare (simulata)
- Inserzione della sonda NG, somministrazione e rimozione di cure mediche
- Lavaggio/nutrizione per sonda gastrica
- Aspirazione e cura di tracheostomia
- Tecniche di pressione sanguigna (se usato con VitalSim™)
- Cura e gestione di infusioni endovenose
- Iniezione sottocutanea e intramuscolare
- Procedure di somministrazione di ossigeno
- Cura e irrigazione di stomia addominale
- Tecniche di cateterizzazione
- Simulazione di enteroclisma
- Irrigazione del colon
- Valutazione e cura della ferita
- Bendaggi e fasciature
- Auscultazione e riconoscimento di suoni intestinali, respiratori e cardiaci normali e anomali (se usato con VitalSim™)

Dentatura

Rimozione: Afferrare saldamente e sollevare.

> Inserire e togliere prima il dente inferiore quando si effettua la cura della dentatura.

Reinserimento dell'intera dentatura:

a. Iniziare su un lato e avvicinarsi, allineando le creste ai solchi corrispondenti nelle mascelle. (Può essere utile cospargere con polvere per bambini.) (Foto 1)
b. Premere saldamente in posizione.

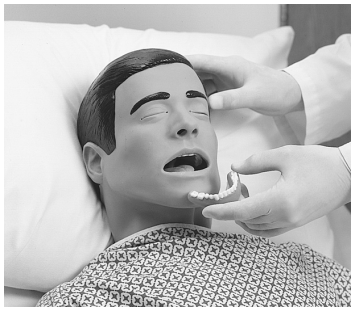


Foto 1

Pulsazione carotidea

Per generare la pulsazione carotidea, usare il palloncino rosso manuale ubicato sul lato ascellare del manichino. Schiacciare con vigore il palloncino mentre si attua la palpazione del polso sul lato della carotide.

Tampone per tracheostomia

Il tampone per tracheostomia può essere asportato afferrandolo fermamente e poi sollevandolo verso l'alto. Per sostituirlo, premere nel foro.

Cura della tracheostomia

1. Miscelare una soluzione di 1/2 tazza di detergente liquido delicato e 1/2 tazza di acqua.
2. Rimuovere polmoni e trachea.
3. Versare la miscela nei polmoni simulati.
4. Riempire i polmoni fino ad un livello in cui il catetere di aspirazione è in grado di aspirare la miscela.
5. Ricollegare i polmoni al connettore.

La consistenza della soluzione si avvicina al muco normalmente aspirato in un paziente tracheostomizzato.

> Consigliamo una cannula per tracheostomia di misura 6. L'apertura potrà accogliere anche altre misure, ma la 6 è solitamente la più indicata.

Drenare e fare asciugare sempre i polmoni subito dopo l'uso.

Fare attenzione a non introdurre fluidi in aperture per altoparlante oppure vicino ad apparecchiature elettroniche nel torace del manichino.

Posizionamento della sonda NG

Questo manichino è dotato di un serbatoio gastrico ed esofageo per consentire esercitazioni con l'inserimento della sonda NG e con tecniche come lavaggio e nutrizione per sonda gastrica.

> Per risultati ottimali, lubrificare la sonda con spray al silicone oppure detergente liquido prima di inserire la sonda NG od OG.

Intubazione

Si consiglia l'uso dell'attrezzatura seguente:

a. Tubo endotracheale, misura 7,5 ID o inferiore
b. Spray lubrificante per manichino o sapone liquido
c. Siringa da 10 ml
d. Lama per laringoscopio, misura #2 o #3 diritta o curva
e. Impugnatura per laringoscopio
f. Sonda NG, misura 16 French

Rimuovere il tampone tracheale prima di inserire i tubi per intubazione.

> I tubi per intubazione e le vie respiratorie devono essere spruzzati con lubrificante per manichini oppure lubrificati con sapone liquido prima dell'intubazione.

Placca toracica

Rimozione:

1. Esercitare pressione al centro della placca.
2. Muovere le dita sotto il bordo della placca mentre si solleva.

Inserzione:

1. Posizionare la placca sulla cavità.
2. Muovere i bordi della placca nella scanalatura sulla cavità del tronco.

Polmoni

I polmoni possono essere rimossi dai bronchi svitandoli nella sede del connettore. Per ricollocarli, seguire la procedura inversa.

Serbatoio gastrico
Il serbatoio gastrico è collegato all'esofago con un connettore. Svitare il serbatoio dall'esofago per riempire o drenare con acqua.

Placca addominale con rumori multipli
Rimozione:
1. Esercitare pressione al centro della placca.
2. Muovere le dita sotto il bordo della placca mentre si solleva.
3. Scollegare il connettore dell'altoparlante per rilasciare la placca.

Per sostituire le placche addominali è utile cospargere con talco in polvere.

Inserzione:
1. Posizionare la placca sulla cavità.
2. Ricollegare l'altoparlante dei rumori intestinali.
3. Muovere i bordi della placca nella scanalatura sulla cavità pelvica.

Placca addominale con stoma per colostomia
Rimozione:
1. Esercitare pressione al centro della placca.
2. Muovere le dita sotto il bordo mentre si solleva. (Foto 2)

Foto 2

Inserzione:
1. Collegare la valvola e i genitali.
2. Muovere i bordi della placca nella cavità pelvica.

La placca addominale con colostomia funge anche da serbatoio urinario.

Riempimento del serbatoio:
a. Rimuovere lo stoma per colostomia.
b. Riempire di fluido.
c. Reinserire delicatamente lo stoma.

Verificare che i genitali e i connettori urinari siano in posizione prima di riempire.

Cuscini per iniezione
a. Per la rimozione, schiacciare il cuscino con le dita e tirare.
b. Per la sostituzione, schiacciare il cuscino ed inserire nell'apertura.

Cospargere i tamponi con talco in polvere per agevolare il reinserimento.

I cuscini per iniezione possono essere iniettati di acqua. Rimuovere immediatamente la schiuma dai cuscini al termine dell'esercitazione. Fare fuoriuscire il liquido e lasciare asciugare all'aria.

Articolazioni delle caviglie, delle ginocchia e della cintura
Queste articolazioni sono collegate con un bullone e un controdado. Per la rimozione, svitare il controdado ed estrarre il bullone dell'articolazione. I segmenti si staccheranno facilmente.

Una volta assemblate, cospargere polvere di talco sulle articolazioni per favorirne il movimento.

Braccia
Le braccia sono fissate con un bullone da 4,5", tre rondelle, una molla e un dado ad alette.

I dispositivi di fissaggio sono collocati nella busta all'interno della confezione.

Fissaggio:
1. Rimuovere la placca toracica.
2. Individuare il foro nella spalla.
3. Rimuovere il cuscino per iniezione nel deltoide del braccio schiacciando la pelle al centro del cuscino durante l'estrazione.
4. Fare scorrere la rondella piccola sul bullone.
5. Inserire il bullone nel foro del braccio e nel foro sulla spalla del manichino.
6. Aggiungere la rondella grande, la molla, un'altra rondella grande e il dado ad alette al bullone. (Figura 1).

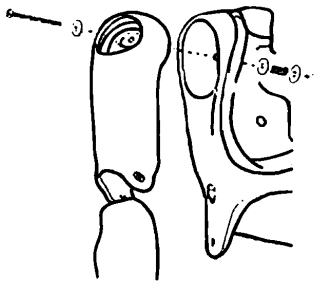


Figura 1

7. Usare un cacciavite per tenere fermo il bullone mentre si stringe il dado ad alette.
8. Reinserire la placca toracica e il cuscino del deltoide.

Per rimuovere le braccia, seguire la procedura inversa.

Gambe
Le gambe sono fissate con un bullone da 6", una molla, una rondella grande, una piccola ed un dado ad alette.

I dispositivi di fissaggio sono contenuti in una busta all'interno della confezione.

Fissaggio:
1. Rimuovere la placca addominale dal manichino per individuare il foro nell'anca.
2. Rimuovere dalla gamba il cuscino per iniezione sulla coscia schiacciando la pelle al centro del cuscino durante l'estrazione.
3. Fare scorrere la molla e la rondella piccola sul bullone.
4. Inserire il bullone nel foro della coscia.
5. Inserire il bullone nel foro del bacino.

6. Fare scorrere la rondella grande e il dado ad alette sul bullone.
7. Usare il cacciavite per tenere fermo il bullone mentre si stringe il dado ad alette. (Figura 2)

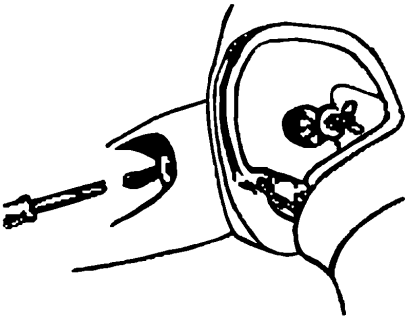


Figura 2

Per rimuovere le gambe, seguire la procedura inversa.

Braccio per infusioni endovenose

Siti di venipunture multiple:

- Vene dorsali della mano (3)
- Anticubitali
  - Vena cefalica
  - Vena mediana
  - Vena basilica

Per prolungare la durata del braccio per infusioni endovenose si consiglia di utilizzare un ago da 22 gauge o inferiore.

Se si usa catetere IV, lubrificare con lubrificante per manichini per facilitare l'inserimento.

Istruzioni per l'uso:

1. Collegare la sacca IV al tubo IV.
2. Collegare il tubo IV ad una vena in lattice.
3. Fare scorrere il fluido nel braccio e farlo fuoriuscire dall'altra vena in lattice.
4. Clampare il flusso di acqua dalla vena aperta.

Il braccio è pronto per esercitarsi con la venipuntura.

Quando si verifica una perdita eccessiva nei siti d'iniezione, installare un sistema venoso nuovo o cute nuova per ridurre la perdita di fluido.

È consigliabile lavorare su un lavello quando si sostituisce il sistema venoso e la pelle.

Sostituzione di pelle e vene

Rimozione di pelle:

Per sostituire la pelle e le vene, tagliare la pelle con un coltello affilato, un bisturi o un paio di forbici. (Figura 3) **Al termine, gettare la pelle, ma conservare l'inserto del pollice.**

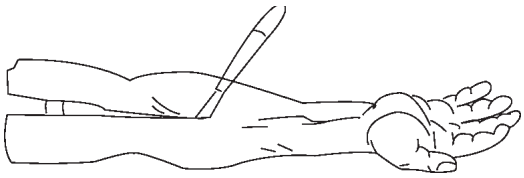


Figura 3

Sostituzione delle vene: (conservando la pelle)

1. Lubrificare l'interno della pelle con detergente liquido; farlo scorrere in basso nella zona delle dita.
2. Iniziare nella parte alta del braccio e tirare lentamente la pelle verso il basso. Non arrotolare, perché la pelle si attaccherebbe. Il pollice si staccherà con la pelle; verificare di inserire pelle nuova.
3. Rimuovere il tubo dalla guida nel mandrino. Per consentire la rimozione può essere necessario raschiare via la colla.
4. Sciacquare e asciugare accuratamente i solchi delle vene e detergere con alcol. Verificare di rimuovere l'eventuale colla in eccesso.

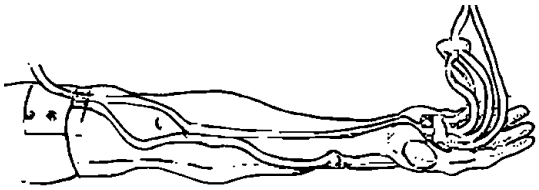


Figura 4

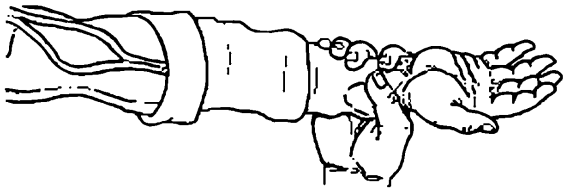


Figura 5

5. Collocare vene nuove lungo i solchi, (Figure 4 e 5) incollare in alcuni punti secondo necessità. (Si consiglia una colla ad essiccazione rapida.)
6. Insaponare generosamente il mandrino del braccio con sapone liquido. **Aggiungere l'inserto del pollice.**

Riscaldare la pelle delle braccia prima di sostituirla sul mandrino. Questa operazione può essere effettuata con un asciugacapelli.

7. Inserire la mano nella pelle. (Foto 3)

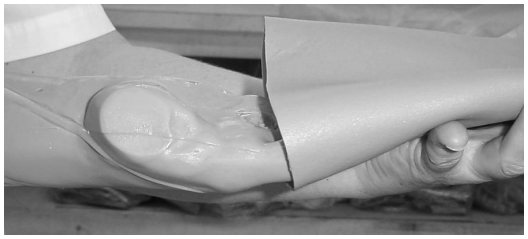


Foto 3

8. Sistemare la pelle sulle dita, come con un guanto. (Foto 4)

Foto 4

9. Sistemare la pelle del braccio in alto, sul mandrino (Foto 5 e 6)

Foto 5

Foto 6

Braccio per misurare la pressione sanguigna

1. Posizionare il manicotto per misurare la pressione sanguigna sul braccio.
2. Collegare il tubo sul manicotto al tubicino trasparente posizionato sotto il braccio di Nursing Kelly. (Foto 7)

Foto 7

Consultare VitalSim DFU per le procedure operative complete sulla pressione sanguigna.

Non inserire aghi nel braccio per la misurazione della pressione sanguigna.

Auscultazione di rumori intestinali, respiratori e cardiaci

Collegare Nursing Kelly all'Unità VitalSim, con il cavo ubicato sul retro del manichino. (Foto 8)

Foto 8

Consultare VitalSim DFU per un'auscultazione completa dei rumori intestinali, cardiaci e respiratori.

Genitali

Il manichino è provvisto di genitali maschili e femminili per consentire l'esercitazione con le procedure in tema di cateterizzazione urinaria ed enteroclismi.

L'uretra e l'ano sono collegati ai serbatoi corrispondenti tramite valvole simili ad un tubo, dotate di tappo a vite su un'estremità. Questo tappo deve essere collegato alle aperture dei genitali. L'estremità morbida in vinile del connettore è fissata al serbatoio anale ed urinario con una clamp bianca. (La valvola lunga collega il serbatoio urinario; la valvola corta collega il serbatoio anale.)

Il perno di supporto pelvico deve essere rimosso e sostituito immediatamente quando si montano e si smontano i genitali. (Figura 6)

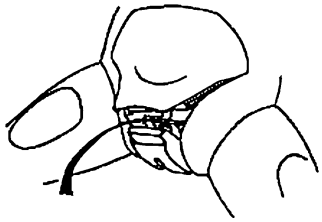


Figura 6

È necessario sostituire il perno di supporto pelvico.
Se non si sostituisce il perno si avrà un'estensione pelvica.

Se accade, il modulo dei genitali non potrà più essere montato correttamente sul manichino.

Smontaggio:

1. Sollevare la placca addominale.
2. Arretrare la parte superiore dei genitali per rimuovere il perno di supporto pelvico.
3. A questo punto è possibile rimuovere contemporaneamente la placca addominale, i genitali con i connettori e il serbatoio del colon.

Montaggio: (Foto 9, 10 e 11)

1. Avvitare le due valvole sui genitali. Quando si collegano le valvole, verificare che l'allineamento di genitali, serbatoio urinario (placca addominale) e serbatoio del colon corrisponda a quello illustrato nella Figura 7.

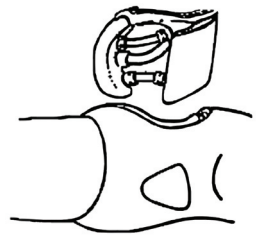


Figura 7

2. Sollevare il bordo della placca addominale.
3. Abbassare la parte superiore dei genitali.
4. Inserire nella cavità pelvica.
5. Sostituire il perno di supporto pelvico.
6. Premere la placca addominale in posizione.

La valvola lunga collega il serbatoio urinario; la valvola corta collega il serbatoio anale.

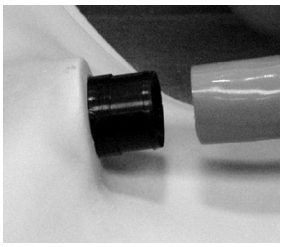


Foto 9

Fare scorrere il tubo fino a raggiungere la sporgenza sul connettore.

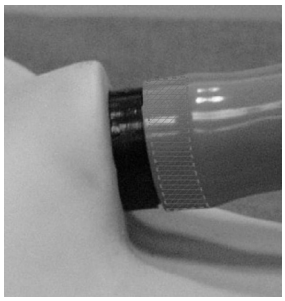


Foto 10

Area in cui viene posizionata la clamp.

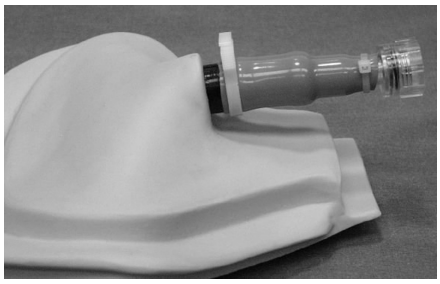


Foto 11

Applicare la clamp e premere per serrare.

Serbatoio del colon

Il serbatoio del colon s'inserisce nella cavità pelvica con l'estremità stretta verso il basso e il connettore rivolto verso l'esterno. Questo connettore collega il serbatoio alla valvola anale sui genitali. (Foto 12)

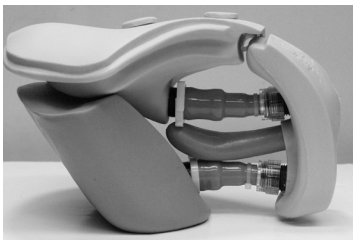


Foto 12

Il serbatoio deve essere rimosso dal manichino, capovolto, drenato e fatto asciugare completamente all'aria prima di essere riposto per la conservazione.

Cateterizzazione urinaria e simulazione di enteroclismi

I cateteri devono essere ben lubrificati con lubrificante per manichini oppure con sapone liquido non diluito prima dell'uso.

Dopo diversi utilizzi, il catetere può essere "sospeso" dopo che l'acqua ha dilavato il lubrificante, causando attrito e grippaggio. Se ciò si verifica, lubrificare generosamente un catetere ed inserirlo nell'uretra diverse volte.

Se il catetere è sospeso durante la rimozione, muoverlo con un movimento "dentro e fuori". Usare acqua calda nei serbatoi ove possibile per impedire al sapone di intasare i cateteri. Verificare che l'acqua sia stata completamente drenata dai serbatoi prima di scollegare le valvole.

Check-list per valvole che possono perdere:

a. I raccordi delle valvole sono dotati di O-Ring?
b. La clamp bianca è collocata saldamente contro la base della valvola?
c. Le valvole sono fissate correttamente?
d. Se le valvole sono fissate correttamente, esse sono collegate opportunamente ai serbatoi e ai genitali?

Per la cateterizzazione uretrale si consiglia un catetere da 16 French.

Per la simulazione degli enteroclismi si consiglia un catetere da 7mm.

Individuazione ed eliminazione dei guasti

Cosa fare se il manichino presenta un'estensione pelvica?
Tenere fermo il bacino con una cintura e riscaldare con un asciugacapelli per ammorbidire, tenendo fermo mentre si scalda. Inserire il perno, lasciando la cintura in posizione fino a quando si sarà raffreddato.

Cosa fare in caso di perdita dei connettori?
Verificare che le clamp C vengano premute fermamente in posizione e i connettori siano avvitati saldamente.

Cosa fare se non si riesce a rimuovere il catetere?
Verificare che il manicotto sia sgonfio.

Collegamento di VitalSim™

Consultare Vital DFU per le procedure complete di collegamento e funzionamento.

Cura e manutenzione

1. Pulire con acqua e sapone delicato; non immergere il manichino o parti di esso in acqua o liquidi detergenti. Cospargere un leggero strato di talco in polvere sulla pelle del viso e del tronco per ottenere una sensazione al tatto simile a quella cutanea.
2. Usare solo su superfici pulite. Evitare marcatori con punta in feltro, penne ad inchiostro, acetone, iodio o altri prodotti coloranti ed evitare di collocare il manichino su carta da giornale o linee inchiostrate di tutti i tipi.
3. Per garantire una lunga durata, pulire il manichino dopo ogni sessione di addestramento e sottoporlo regolarmente ad ispezioni generali.
4. I moduli e tutte le altre parti devono essere drenati e lasciati asciugare prima di essere riposti e disinfettati all'occorrenza. Dopo l'uso di cuscini per iniezione (usare soltanto acqua), fare fuoriuscire l'acqua accumulata. Non riporre i cuscini di gommapiuma bagnati nella pelle. Per impedire la formazione di muffe, i cuscini possono essere immersi in una soluzione delicata di disinfettante e acqua oppure candeggina ed acqua. Spremere la soluzione in eccesso dai cuscini, farli asciugare, poi riporli o reinserirli nel manichino.
5. I pezzi articolanti trarranno beneficio da una lieve applicazione di talco in polvere prima delle sessioni di addestramento.
6. Conservare in modo adeguato tra le sessioni di addestramento.

Pezzi di ricambio

Codice prodotto: Descrizione:

312029..... Kit, pelle/vene adulto braccio IV multivenoso
380200..... Gruppo braccio, pressione sanguigna
380460..... Genitali, neutro adulto maschio
380471..... Tampone, placca addominale adulto
380475..... Perno, bacino
380600..... Gruppo gamba, sinistra adulto
380650..... Gruppo gamba, destra adulto
380700..... Braccio, maschio addestramento IV multivenoso
380800..... Gruppo braccio, sinistro neutro adulto
380801..... Mano, sinistra adulto maschio
381401..... Braccio, superiore destro adulto maschio
381402..... Gruppo cuscino, deltoide iniezione adulto
381403..... Stoma, colostomia infetta
381404..... Moncone, sinistro gamba inferiore
381410..... Piede, diabetico destro adulto
381411..... Cuscino, coscia impacco adulto
381412..... Cuscino, coscia suturata adulto
381413..... Gamba, varicosa inferiore destra adulto
381414..... Cuscino, gluteale ulcerato adulto maschio
381415..... Cuscino, ventro-gluteale ulcerato adulto maschio
381416..... Mano, lacerata con avambraccio adulto maschio
381417..... Cuscino, coscia sbrigliamento adulto
200-00550..... Gruppo manicotto, pressione sanguigna VitalSim
300-00150..... Gruppo cuscino, coscia iniezione adulto
300-00250..... Gruppo cuscino, iniezione ventrale gluteale adulto maschio
300-00350..... Gruppo cuscino, iniezione gluteale adulto maschio
300-00450..... Set valvola/clamp, anale osp urina/anale CVK
300-00550..... Set valvola/clamp, urinario osp adulto
300-00650..... Lubrificante per manichini, flacone da 118 ml (4 once) con spruzzatore
300-00750..... Sangue, simulato 118 ml (4 once) rosso
300-00850..... Tampone, tracheostomia
300-00950..... Arcate dentali, inferiore/superiore adulto
300-01050..... Set ferita, cura e valutazione adulto maschio
300-01150..... Gruppo testa, VitalSim con tampone trach adulto maschio
300-01350..... Gruppo serbatoio, stomaco osp adulto maschio
300-01550..... Gruppo sacca polmone
300-01650..... Gruppo placca toracica, VitalSim osp adulto maschio
300-01750..... Moncone, destro avambraccio adulto maschio
300-01850..... Denti, superiori adulto
300-01950..... Denti, inferiori adulto
300-02050..... Gruppo placca addominale, osp con altoparlanti adulto
300-02150..... Gruppo placca addominale, osp 3 fori adulto
300-02250..... Gruppo serbatoio, colon osp adulto
300-02350..... Avambraccio, destro adulto maschio
300-02450..... Cuscino, avambraccio destro non iniezione adulto maschio
300-02550..... Mano, destra adulto maschio
300-02650..... Braccio, superiore sinistro adulto maschio
300-02750..... Avambraccio, sinistro adulto maschio
300-02850..... Cuscino, avambraccio sinistro non iniezione adulto maschio
300-02950..... Coscia, destra adulto
300-03050..... Gamba, inferiore destra adulto
300-03150..... Piede, destro adulto
300-03250..... Coscia, sinistra adulto
300-03350..... Gamba, inferiore sinistra adulto
300-03450..... Piede, sinistro adulto
300-03550..... Placca addominale, impacco adulto
300-03650..... Placca addominale suturata adulto
300-03750..... Placca toracica suturata adulto
300-03850..... Gruppo genitali, adulto maschio
300-03950..... Gruppo genitali, adulto femmina
300-04050..... Gruppo cuscino, destro avambraccio IV
300-04150..... Gruppo cuscino, sinistro avambraccio IV
300-04250..... Set ferramenta, adulto manichino da gambe/braccia a corpo
300-04350..... Set ferramenta, adulto manichino bacino/tronco
300-04450..... Tampone, braccio adulto
300-04550..... Gruppo placca addominale, sutura/drenaggio osp adulto
300-04650..... Gruppo placca addominale, graffa/drenaggio osp adulto
300-04750..... Placca addominale, iniezione addominale osp adulto
300-04850..... Camice, ospedale chiuso dietro
300-04950..... Stoma, morbido con foro passante
300-05150..... Gruppo braccio, destro neutro adulto

CE Il prodotto, quando reca il marchio CE, è conforme ai requisiti essenziali CE e ad altre disposizioni di pertinenza della direttiva 1999/5/CE.

Per maggiori informazioni sui componenti sostitutivi in diverse tonalits di pelle rivolgersi ai rappresentanti dell'Assistenza clienti.

Table des matières

Introduction 1
Recommandations Laerdal 1
Contenu de la livraison 1
Techniques enseignées 2
Dentition 2
Pouls carotidien 2
Soins et suivi de trachéotomie 2
Pose d'une sonde nasogastrique 2
Intubation 2
Thorax 2
Poumons 2
Réservoir stomacal 3
Plaques abdominales 3
Coussinets d'injection 3
Articulations hanche, genou et cheville 3
Bras 3
Jambes 3
Bras IV 4
Remplacement de la peau et du système veineux 4
Bras de pression artérielle 5
Auscultation des bruits cardiaques, respiratoires et intestinaux 5
Organes génitaux 5
Réservoir du côlon 6
Simulation de lavement et de pose de sonde urinaire 6
Guide de dépannage 6
VitalSim 6
Entretien 7
Pièces détachées 7

Introduction

Nursing Kelly VitalSim™ est un mannequin complet en vinyle, très réaliste, destiné à l'enseignement des soins, des plus élémentaires aux plus poussés, notamment la mesure non invasive de la pression artérielle, l'auscultation et l'identification des sons cardiaques, respiratoires et intestinaux normaux et anormaux.

La qualité de fabrication de ce simulateur garantit de nombreuses séances de formation à condition d'assurer un entretien et une maintenance raisonnables.

Recommandations Laerdal

Injections IV – aiguille calibre 22 ou inférieure
Tube pour trachéotomie – taille 6
Sonde NG – taille française 16
Tube endotrachéal – 7,5 ou inférieur
Lame de laryngoscope – tailles #2 ou #3, plate ou incurvée
Cathéter uréthral – taille 16 française
Simulation lavement – 7 mm

⚠ ***Précaution - Latex***

Contenu de la livraison

(1) Mannequin complet
(1) Bras articulé pour l'enseignement des techniques de mesure de la tension artérielle (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Bras articulé multiveineux IV
(1) Blouse d'hôpital
(1) Organes génitaux masculins
(1) Organes génitaux féminins
(3) Valves urinaires
(3) Valves anales
(1) Câble de raccordement de 3 mètres (10 pieds) (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Concentré de sang simulé
(1) Aérosol de lubrification du mannequin
(1) Jeu d'outils d'assemblage
(1) Brochure relative à la garantie mondiale de Laerdal

Accessoires en Option

Kit de blessures
(1) Main lacérée et incision chirurgicale et sutures peintes sur l'avant-bras
(1) Module d'incisions chirurgicales de la poitrine
(1) Module de pansement abdominal
(1) Module d'incision abdominale avec sutures peintes
(1) Modules d'incision abdominale avec agrafes à drain de Penrose et sutures en nylon (une de chaque)
(1) Héparine et insuline abdominale sous-cutanée
(1) Module d'injection
(1) Module de pansement et d'irrigation de la cuisse
(1) Module de suture de la cuisse avec sutures nylon
(1) Module de débridement de la cuisse
(1) Anus artificiel infecté
(1) Modules d'escarres dorsales et ventro-dorsales (un de chaque)
(1) Moignon d'amputation sous le genou
(1) Moignon d'amputation sous le coude
(1) Pied diabétique avec orteils gangrénés et escarre au talon
(1) Jambe à veines variqueuses et ulcère variqueux

Techniques enseignées

- Soins de base au patient
- Soins dentaires
- Hygiène orale
- Intubation orale et nasale
- Irrigation des yeux et des oreilles (simulation)
- Introduction d'une sonde NG, administration de traitement médicamenteux et retrait
- Lavement/Gavage
- Soins et aspiration trachéotomique
- Mesure de la pression artérielle (avec VitalSimTM)
- Soins et suivi des IV
- Injections sous-cutanées et intramusculaires
- Administration d'oxygène
- Irrigation et soins d'ostomies
- Pose de cathéters
- Simulation de lavement
- Irrigation du côlon
- Examen et soin des plaies
- Exécution de bandages et habillement
- Auscultation et identification de sons cardiaques, respiratoires et intestinaux normaux et anormaux (avec VitalSim™)

Dentition

Pour retirer : Saisir fermement et soulever.

Pour les soins dentaires, insérer et retirer en premier lieu les dents du bas.

Pour réinsérer les deux éléments :

a. Procéder d'un côté à l'autre, en alignant les crêtes avec les sillons correspondants dans la mâchoire. (L'utilisation de talc facilite l'opération.) (Photo 1)
b. Presser fermement.

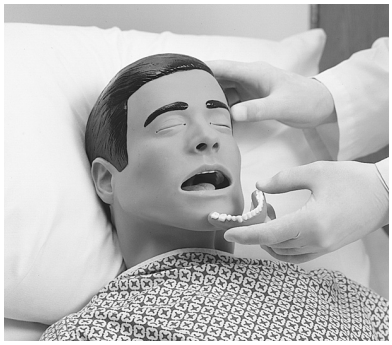


Photo 1

Pouls carotidien

Pour générer un pouls carotidien, utiliser la poire à main rouge située du côté du mannequin, au niveau de l'aisselle. Presser fermement la poire en cherchant à sentir le pouls au niveau de la carotide.

Bouchon endotrachéal

Pour retirer le bouchon endotrachéal, le saisir fermement et le dégager en le soulevant. Pour le remettre en place, l'enfoncer dans l'orifice.

Soins de trachéotomie

1. Mélanger 1/2 tasse de détergent liquide doux et 1/2 tasse d'eau.
2. Retirer les poumons et la trachée.
3. Verser le mélange dans les poumons du mannequin.
4. Remplir les poumons jusqu'à un niveau permettant au cathéter d'aspirer le liquide.
5. Rebrancher les poumons sur le connecteur.

La consistance de la solution ressemble à celle du mucus habituellement aspiré chez les patients trachéotomisés.

Nous recommandons un tube pour trachéotomie taille 6. L'orifice permet d'utiliser d'autres tailles, mais la taille 6 est celle qui convient habituellement le mieux.

Après chaque utilisation, vider et sécher les poumons à l'air.

Veiller à ne pas faire pénétrer de liquide dans les orifices des haut-parleurs ou à proximité des éléments électroniques dans la poitrine du mannequin.

Pose d'une sonde nasogastrique

Ce mannequin possède un œsophage et un réservoir stomacal permettant de s'entraîner à l'introduction d'une sonde NG, au lavement et au gavage.

Pour des résultats optimum, lubrifier la sonde avec du lubrifiant spécial pour mannequin ou avec du détergent liquide avant de l'introduire par voie NG ou OG.

Intubation

L'équipement suivant est recommandé :

a. Sonde endotrachéale, taille 7,5 ID ou inférieure
b. Savon liquide ou aérosol de lubrification du mannequin
c. Seringue 10 ml
d. Lame de laryngoscope, tailles #2 ou #3, plate ou incurvée
e. Manche de laryngoscope
f. Sonde NG, taille 16 française

Retirer le bouchon trachéal avant d'insérer les sondes d'intubation.

Avant l'intubation, lubrifier les canules et voies respiratoires à l'aide d'un lubrifiant en aérosol pour mannequin ou de savon liquide.

Plaque thoracique

Pour retirer :

1. Appuyer au centre de la plaque.
2. Introduire les doigts sous le bord de la plaque et soulever.

Pour remettre en place :

1. Poser la plaque sur la cavité.
2. Enfoncer les bords dans la rainure de la cavité du torse.

Poumons

Les poumons peuvent être détachés des tubes bronchiques en les dévissant au niveau du connecteur. Pour les remettre en place, répéter les opérations dans l'ordre inverse.

Réservoir stomacal

Le réservoir stomacal est relié à l'œsophage par un connecteur. Dévisser le réservoir de l'œsophage pour le remplir ou le vider de son eau.

Plaque abdominale multisons

Pour retirer :

1. Appuyer au centre de la plaque.
2. Introduire les doigts sous le bord de la plaque et soulever.
3. Débrancher le haut-parleur intestinal pour libérer la plaque.

> Un peu de talc aide à remettre plus facilement les plaques abdominales en place.

Pour remettre en place :

1. Poser la plaque sur la cavité.
2. Rebrancher le haut-parleur intestinal.
3. Enfoncer les bords dans la rainure de la cavité pelvienne.

Plaque abdominale avec colostomie

Pour retirer :

1. Appuyer au centre de la plaque.
2. Introduire les doigts sous le rebord et soulever. (Photo 2)

Photo 2

Pour remettre en place :

1. Attacher la valve et les organes génitaux.
2. Enfoncer les bords de la plaque dans la cavité pelvienne.

La plaque abdominale avec colostomie sert également de réservoir urinaire.

Pour remplir le réservoir :

a. Retirer l'anus artificiel.
b. Remplir de liquide.
c. Remettre doucement l'anus artificiel en place.

> S'assurer que les organes génitaux et les connecteurs urinaires sont en place avant de remplir le réservoir.

Coussinets d'injection

a. Pour retirer, presser le coussinet entre les doigts et tirer.
b. Pour remettre en place, presser le coussinet entre les doigts et l'introduire dans l'ouverture.

> Un peu de talc aide à réintroduire plus facilement les coussinets.

Les coussinets peuvent être utilisés pour des injections d'eau. Retirer la mousse des coussinets immédiatement après la séance d'entraînement. Presser pour faire sortir le liquide et sécher à l'air.

Articulations hanche, genou et cheville

Ces articulations sont assemblées au moyen d'un boulon et d'un écrou de serrage. Pour retirer, dévisser l'écrou de serrage et dégager le boulon de l'articulation. Les différents segments se séparent alors aisément.

> Après assemblage, talquer légèrement les articulations pour faciliter le mouvement.

Bras

Les bras sont attachés par un boulon de 4.5" de long, trois rondelles, un ressort et un écrou papillon.

> Les accessoires de fixation sont fournis dans l'enveloppe à l'intérieur du carton d'emballage.

Pour attacher :

1. Retirer la plaque thoracique.
2. Repérer le trou dans l'épaule.
3. Retirer du bras le coussinet d'injection deltoïde en pinçant la peau au centre du coussinet et en tirant.
4. Faire glisser la petite rondelle sur le boulon.
5. Introduire le boulon dans les trous du bras et de l'épaule du mannequin.
6. Placer ensuite sur le boulon une grande rondelle, un ressort, une autre grande rondelle et un écrou papillon. (Figure 1)

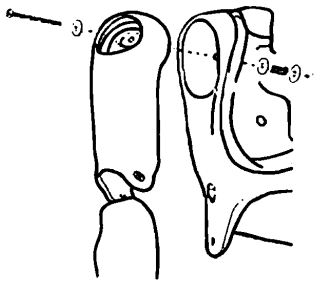


Figure 1

7. Maintenir le boulon à l'aide d'un tournevis pendant le serrage de l'écrou papillon.
8. Réintroduire la plaque thoracique et le coussinet deltoïde.

Pour enlever les bras, inverser la procédure.

Jambes

Les jambes sont attachées au moyen d'un boulon de 6" de long, un ressort, une grande rondelle, une petite rondelle et un écrou papillon.

> Les accessoires de fixation sont fournis dans l'enveloppe à l'intérieur du carton d'emballage.

Pour attacher :

1. Retirer la plaque abdominale du mannequin pour repérer le trou de la hanche.
2. Retirer de la jambe le coussinet d'injection de la cuisse en pinçant la peau au centre du coussinet et en tirant.
3. Faire glisser le ressort et la petite rondelle sur le boulon.
4. Introduire le boulon dans le trou de la cuisse.
5. Introduire le boulon dans le trou du pelvis.
6. Introduire sur le boulon la grande rondelle et l'écrou papillon.
7. Maintenir le boulon à l'aide d'un tournevis pendant le serrage de l'écrou papillon. (Figure 2)

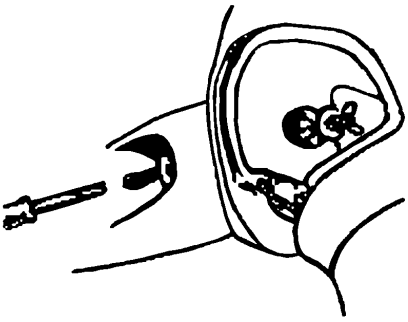


Figure 2

Pour enlever les jambes, inverser la procédure.

Bras IV

Sites multiples de ponction veineuse :

- Veines du dos de la main (3)
- Antécubital
  - Veine céphalique
  - Veine médiane
  - Veine basilique

Pour prolonger la durée de vie du bras IV, utiliser de préférence des aiguilles calibre 22 ou inférieur.

Pour une introduction plus aisée des cathéters IV, les lubrifier à l'aide de lubrifiant pour mannequin.

Mode d'emploi :

1. Attacher la poche IV au tubage IV.
2. Attacher le tubage IV à l'une des veines en latex.
3. Laisser le liquide s'écouler dans le bras et ressortir par l'autre veine en latex.
4. À l'aide d'une pince, arrêter l'écoulement de la veine.

Le bras est à présent prêt pour pratiquer une ponction veineuse.

Pour prolonger la durée de vie du bras IV, utiliser de préférence des aiguilles calibre 20 ou inférieur.

Pour une introduction plus aisée des cathéters IV, les lubrifier à l'aide de lubrifiant pour mannequin.

Remettre la peau et les veines

Remettre la peau :

Si la peau et les veines doivent être remplacées, couper la peau à l'aide d'un couteau tranchant, d'un scalpel ou de ciseaux. (figure 3) Jeter la peau **mais garder l'insert du pouce.**

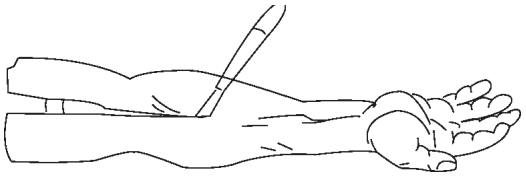


Figure 3

Remplacer les veines : (en gardant la peau)

1. Lubrifier l'intérieur de la peau avec un détergent liquide ; faire couler dans les doigts.
2. Retirer lentement la peau du bras en commençant par le haut. Ne pas rouler la peau, elle risquerait de coller. Le pouce se détache avec la peau ; ne pas oublier de le remettre dans la nouvelle peau.
3. Enlever les tubes du mandrin. Si nécessaire, gratter la colle pour pouvoir enlever les tubes.
4. Rincer et laisser sécher les passages de veines et nettoyer à l'alcool. Veiller à bien enlever la colle superflue.

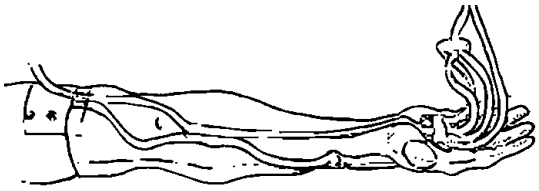


Figure 4

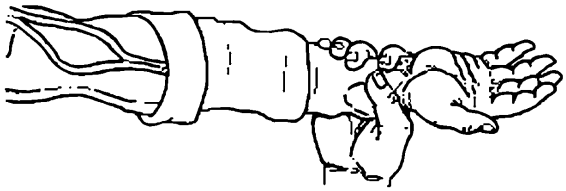


Figure 5

5. Placer les nouvelles veines dans les rainures, (figures 4 et 5) si nécessaire avec quelques points de colle. (Nous recommandons d'utiliser une colle à séchage rapide.)
6. Savonner généreusement le mandrin du bras avec du savon liquide. **Placer l'insert du pouce.**

Chauffer la peau du bras pour la replacer sur le mandrin. Utiliser par ex. un sèche-cheveux.

7. Glisser la main dans la peau. (Photo 3)

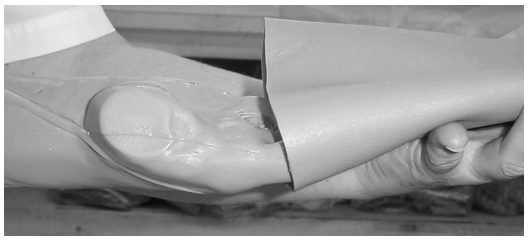


Photo 3

8. Enfiler la peau sur les doigts, comme pour un gant. (Photo 4)

Photo 4

9. Enfiler la peau sur le bras, par-dessus le mandrin. (photos 5 et 6)

Photo 5

Photo 6

Bras de pression artérielle

1. Placer le brassard pneumatique sur le bras.
2. Attacher les tubes sur le brassard pour dégager le tube situé sous le bras de Nursing Kelly. (Photo 7)

Photo 7

Pour les procédures complètes de prise de tension artérielle, voir le mode d'emploi du VitalSim.

Ne pas insérer d'aiguilles dans le bras de pression artérielle.

Auscultation des bruits cardiaques, respiratoires et intestinaux

Brancher Nursing Kelly à l'unité VitalSim au moyen du câble situé sur le dos du mannequin. (Photo 8)

Photo 8

Pour plus de détails sur l'auscultation du cœur, de la respiration et des bruits intestinaux, voir le mode d'emploi du VitalSim.

Organes génitaux

Des organes génitaux masculins et féminins sont fournis pour l'entraînement aux lavements et à la pose de sondes urinaires.

Des valves de type tubes munis d'un bouchon à visser à l'une des extrémités relient l'urètre et l'anus aux réservoirs correspondants. Le bouchon doit être raccordé aux ouvertures de l'appareil génital. L'extrémité en vinyle souple du connecteur est attachée aux réservoirs urinaire et anal à l'aide d'une pince blanche. (La longue valve se connecte au réservoir urinaire ; la valve courte au réservoir anal.)

L'ergot de support pelvien doit être retiré et remis immédiatement en place pour le montage et le démontage
des organes génitaux. (figure 6)

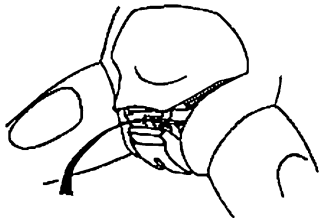


Figure 6

Remettre en place l'ergot de support pelvien.
À défaut, un élargissement du pelvis peut se produire

avec pour conséquence que le module des organes génitaux ne s'adapte plus correctement sur le mannequin.

Démontage :

1. Soulever la plaque abdominale.
2. Soulever la partie supérieure des organes génitaux pour retirer l'ergot de support pelvien.
3. La plaque abdominale, les organes génitaux avec leurs branchements et le réservoir du côlon peuvent à présent être retirés simultanément.

Montage : (Photos 9, 10 et 11)

1. Visser les deux valves sur l'appareil génital. En attachant les valves, vérifier que les organes génitaux, le réservoir urinaire (plaque abdominale) et le réservoir du côlon sont bien alignés, conformément à la figure 7.

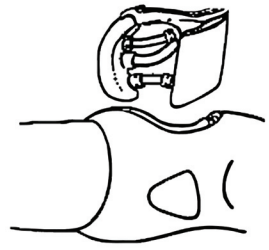


Figure 7

2. Soulever le bord de la plaque abdominale.
3. Rabattre la partie supérieure des organes génitaux.
4. Insérer dans la cavité pelvienne.
5. Remettre en place l'ergot de support pelvien.
6. Appuyer sur la plaque abdominale pour qu'elle se mette correctement en place.

La longue valve se connecte au réservoir urinaire ;
la valve courte au réservoir anal.

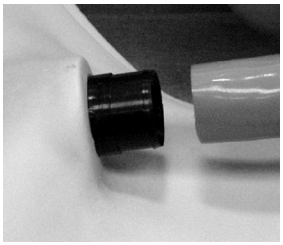


Photo 9

Glisser le tube jusqu'à la rainure du connecteur.

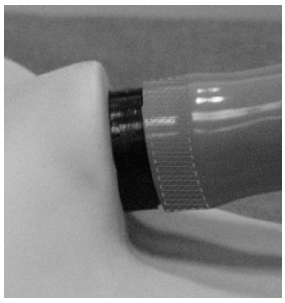


Photo 10

Zone de positionnement de la pince.

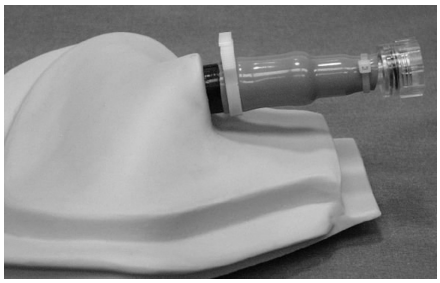


Photo 11

Positionner la pince et presser pour serrer.

Réservoir du côlon

Introduire le réservoir du côlon dans la cavité pelvienne en dirigeant la partie étroite vers le bas et le connecteur vers l'extérieur. Ce connecteur relie le réservoir à la valve anale sur l'appareil génital. (Photo 12)

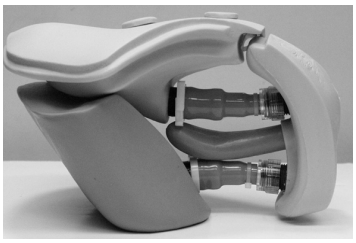


Photo 12

Retirer le réservoir du mannequin, le retourner, le vider et le sécher à l'air avant de le ranger.

Simulation de lavement et de pose de sonde urinaire

Avant l'utilisation, lubrifier correctement les cathéters à l'aide de lubrifiant pour mannequin ou de détergent liquide.

Après plusieurs utilisations, le cathéter peut « coincer » lorsque l'eau a éliminé le lubrifiant, ce qui provoque une friction et une adhérence. Dans ce cas, lubrifier abondamment un cathéter et l'introduire plusieurs fois dans l'urètre.

Si le cathéter a tendance à coincer lorsqu'on le retire, procéder par petits mouvements de va-et-vient. Utiliser si possible de l'eau tiède dans les réservoirs pour éviter que le savon ne colmate les sondes. Veiller à bien vider les réservoirs avant de débrancher les valves.

Check-list des valves susceptibles de fuir :

a. Les raccords de valves sont-ils munis d'un joint torique ?
b. La pince blanche s'adapte-t-elle fermement à la base de la valve ?
c. Les valves sont-elles correctement attachées ?
d. Si les valves sont correctement attachées, sont-elles bien connectées aux réservoirs et aux organes génitaux ?

Pour les sondages urinaires, utiliser de préférence un cathéter taille 16 française.

Pour une simulation de lavement, utiliser de préférence un cathéter taille 7.

Guide de dépannage

Que faire si mon mannequin développe un écartement pelvien ?
Placer une ceinture autour du pelvis et réchauffer au sèche-cheveux pour le ramollir, en resserrant la ceinture au fur et à mesure que la matière s'assouplit. Fermer la ceinture et la laisser en place jusqu'au refroidissement complet.

Que faire en cas de fuites aux connecteur ?
Vérifier si les pinces C sont correctement serrées et si les connecteurs sont vissés fermement.

Que faire si je n'arrive pas à retirer le cathéter ?
Vérifier si le brassart est dégonflé.

Raccordement du VitalSim™

Pour les consignes d'utilisation et de raccordement complètes, voir le mode d'emploi de Vital.

Entretien

1. Laver à l'eau et au savon doux ; ne pas immerger le mannequin ou ses éléments dans du détergent ou dans l'eau. Appliquer une fine couche de talc sur le visage et le thorax pour procurer une sensation de véritable peau.
2. Toujours poser le mannequin sur une surface propre. Éviter d'utiliser des crayons-feutres, des stylos à encre, de l'acétone, de l'iode ou autres substances colorantes et éviter de poser le mannequin sur du papier journal ou tout autre papier encré.
3. Pour garantir la durée de vie du mannequin, le nettoyer après chaque séance et effectuer régulièrement un contrôle général.
4. Vider et sécher complètement à l'air les modules et autres éléments avant de les ranger ; les désinfecter si nécessaire. Après utilisation des coussinets d'injection (uniquement avec de l'eau), presser pour extraire l'eau. Ne pas laisser de coussinets en mousse humides sous la peau. Pour prévenir les moisissures et les taches, tremper au besoin les coussinets dans de l'eau légèrement additionnée de désinfectant ou d'eau de Javel. Presser les coussinets pour en extraire l'excédent de liquide ; les laisser sécher pour ranger ou remettre dans le mannequin.
5. Avant les séances de formation, talquer légèrement les éléments articulés.
6. Ranger soigneusement entre les sessions de formation.

Pièces détachées

Référence :	Description :
312029	Kit, peau/veine bras adulte multi-veines
380200	Bras, pression artérielle
380460	Organes génitaux - homme adulte
380471	Fiche, plaque abdominale - adulte
380475	Ergot, pelvis
380600	Jambe gauche, adulte
380650	Jambe droite, adulte
380700	Bras multi-veines pour IV, homme
380800	Bras gauche, adulte, corps entier
380801	Main gauche, homme adulte
381401	Bras supérieur droit, homme adulte
381402	Coussinet, injection deltoïde, adulte
381403	Anus artificiel infecté
381404	Moignon, jambe inférieure gauche
381410	Pied droit, adulte diabétique
381411	Coussinet, pansement de cuisse, adulte
381412	Coussinet, suture de cuisse, adulte
381413	Jambe variqueuse, inférieure droite, adulte
381414	Coussinet, escarre dorsale, homme adulte
381415	Coussinet, escarre ventro-dorsale, homme adulte
381416	Main lacérée avec avant-bras, homme adulte
381417	Coussinet, débridement de cuisse, adulte
200-00550	Brassard, pression artérielle VitalSim
300-00150	Coussinet, injection cuisse, adulte
300-00250	Coussinet, injection ventro-dorsale, homme adulte
300-00350	Coussinet, injection dorsale, homme adulte
300-00450	Kit valve/pince, anal Hosp Urin/Anal CVK
300-00550	Kit valve/Pince, urinaire Hosp, adulte
300-00650	Lubrifiant pour mannequin, flacon de 118 ml (4 oz) avec pulvérisateur
300-00750	Sang simulé, rouge, 118 ml (4 oz)
300-00850	Bouchon, trachéotomie
300-00950	Dentition, supérieure/inférieure, adulte
300-01050	Kit de blessures, modules de soin et d'examen
300-01150	Tête VitalSim avec bouchon trach., homme adulte
300-01350	Réservoir, estomac-Hosp, homme adulte
300-01550	Sacs pour poumons
300-01650	Plaque thoracique, VitalSim Hosp, homme adulte
300-01750	Moignon, avant-bras droit, homme adulte
300-01850	Dents, mâchoire supérieure, adulte
300-01950	Dents, mâchoire inférieure, adulte
300-02050	Plaque abdominale, Hosp avec haut-parleurs, adulte
300-02150	Plaque abdominale, Hosp 3 trous, adulte
300-02250	Réservoir de côlon, Hosp, adulte
300-02350	Avant-bras droit, homme adulte
300-02450	Coussinet, avant-bras droit, pas pour injections, homme adulte
300-02550	Main droite, homme adulte
300-02650	Bras supérieur gauche, homme adulte
300-02750	Avant-bras gauche, homme adulte
300-02850	Coussinet, avant-bras gauche, pas pour injections, homme adulte
300-02950	Cuisse droite, adulte
300-03050	Jambe inférieure droite, adulte
300-03150	Pied droit, adulte
300-03250	Cuisse gauche, adulte
300-03350	Jambe inférieure gauche, adulte
300-03450	Pied gauche, adulte
300-03550	Plaque abdominale, pansement, adulte
300-03650	Plaque abdominale, suture, adulte
300-03750	Plaque thoracique, suture, adulte
300-03850	Organes génitaux, homme adulte
300-03950	Organes génitaux, femme adulte
300-04050	Coussinet, avant-bras-droit IV
300-04150	Coussinet, avant-bras gauche IV
300-04250	Kit accessoires, mannequin adulte – attaches jambes/bras au corps
300-04350	Kit accessoires, mannequin adulte – Pelvis/torse
300-04450	Bouchon, bras, adulte
300-04550	Plaque abdominale, suture/drain, Hosp, adulte
300-04650	Plaque abdominale, agrafe/drain, Hosp, adulte
300-04750	Plaque abdominale, pour injections, Hosp, adulte
300-04850	Blouse d'hôpital, fermeture dans le dos
300-04950	Anus artificiel, type souple avec orifice
300-05150	Bras droit, adulte, corps entier

CE Ce produit porte l'homologation CE : il est conforme aux exigences minimales pour le marquage CE et à d'autres dispositions de la Directive 1999/5/EC.

Veuillez contacter un représentant du service clients pour plus de renseignements sur les pièces détachées de couleur de peau différente.

Inhaltsverzeichnis

Einführung 1
Laerdal empfiehlt 1
Lieferumfang 1
Training der einzelnen Fertigkeiten 2
Zähne 2
Karotispuls 2
Tracheostomie, Anschluss und Pflege 2
Anbringen des NG-Schlauchs 2
Intubation 2
Brustkorb 2
Lungen 3
Magenbehälter 3
Bauchplatten 3
Injektions-Pads 3
Hüft-, Knie- und Knöchelgelenke 3
Arme 3
Beine 4
IV-Trainingsarm 4
Ersetzen von Haut und Venensystem 4
Blutdruck-Trainingsarm 5
Abhören von Herz-, Atem- und Darmgeräuschen 5
Genitalien 5
Dickdarmbehälter 6
Harnröhrenkatheterisierung und Klistiersimulation 6
Fehlersuche und -behebung 6
VitalSim 7
Wartung und Pflege 7
Ersatzteile 8

Introduction

Nursing Kelly VitalSim™ ist ein lebensgroßes, naturgetreues Vinylmodell, das zur Einübung aller Fertigkeiten im grundlegenden Umgang mit Patienten bis hin zu fortgeschrittener Krankenpflege, einschließlich der Messung des nichtinvasiven Blutdrucks und der Abhörung und Erkennung normaler und abnormaler Herz-, Lungen- und Darmgeräusche konzipiert wurde.

Die Herstellungsqualität dieses Simulators sollte bei angemessener Wartung und Pflege viele Schulungssitzungen ermöglichen.

Laerdal empfiehlt

IV-Injektionsnadel – Kanüle der Größe 22 oder kleiner
Tracheostomieschlauch – Größe 6
NG-Schlauch – Größe 16 Französisch
Endotrachealschlauch – Größe 7,5 oder kleiner
Laryngoskopklinge - Größe 2 oder 3, gerade oder gebogen
Harnröhrenkatheter – Größe 16 Französisch
Klistiersimulation – 7 mm

⚠ ***Sicherheitshinweis - Latex***

Lieferumfang

(1) Lebensgroßes Modell
(1) Beweglicher Blutdruck-Trainingsarm (Nursing Kely VitalSim)
(1) Beweglicher multivenöser IV-Trainingsarm
(1) Krankenhauskittel
(1) Männliche Genitalien
(1) Weibliche Genitalien
(3) Harnröhrenventile
(3) Analventile
(1) 3 m langes Modellanschlusskabel (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Simuliertes Blutkonzentrat
(1) Gleitspray für das Modell
(1) Montagewerkzeuge
(1) Gebrauchsanleitung
(1) Globale Garantiebroschüre Laerdal

Optionales Zubehör

Wunduntersuchung und -pflege:
(1) Risswunde an der Hand mit chirurgischer Inzision am Unterarm und aufgemalten Nähten
(1) Chirurgisches Inzisionsmodul für den Brustkorb
(1) Unterleibstamponierungsmodul
(1) Unterleibsinzisionsmodul mit aufgemalten Nähten
(1) Unterleibsinzisionsmodule mit Penrose-Drain- und Nylonnähten (jeweils eine)
(1) Abdominales, subkutanes Heparin und Insulin Injektionsmodul
(1) Oberschenkeltamponage- und Irrigationsmodul
(1) Oberschenkelnahtmodul mit Nylonnähten
(1) Oberschenkelwundexzisionsmodul
(1) Infizierte Kolostomieöffnung
(1) Glutäale und Ventroglutäale Dekubitusgeschwürmodule (jeweils ein Modul)
(1) Amputationsstumpf unter dem Knie
(1) Amputationsstumpf unter dem Ellenbogen
(1) Diabetesfuß mit gangränösen Zehen und Dekubitusgeschwür an der Ferse
(1) Bein mit Krampfadern und Stauungsgeschwür

Training der einzelnen Fertigkeiten

- Grundlagen im Umgang mit Patienten
- Zahnpflege
- Mundhygiene
- Orale und nasale Intubation
- Ausspülung von Augen und Ohren (simuliert)
- Einführung des NG-Schlauchs, Medikamentenverabreichung und -absetzung
- Spülungen/künstliche Ernährung
- Tracheostomie, Pflege und Absaugung
- Blutdruckmessung (bei Anwendung mit VitalSim TM)
- IV-Pflege und Management
- Subkutante und intramuskuläre Injektion
- Sauerstoffgabeverfahren
- Ostomieirrigation und -pflege
- Katheterisierungsfertigkeiten
- Klistiersimulation
- Dickdarmausspülung
- Wunduntersuchung und -pflege
- Anlegen von Bandagen und Verbänden
- Abhören und Erkennen von normalen und abnormalen Herz-, Atem- und Darmgeräuschen (bei Anwendung mit VitalSim™)

Zähne

Zum Entfernen: Ziehen Sie die Zähne mit festem Griff nach oben.

Setzen und entfernen Sie bei der Durchführung der Zahnpflege zuerst die unteren Zähne.

Zum Einsetzen beider Sätze:

a. Beginnen Sie auf einer Seite und fahren Sie mit dem Rest fort, wobei Sie die Zahnreihen in die jeweiligen Hohlräume der Kiefer einpassen. (Ein Einstäuben mit Babypuder ist hilfreich.) (Foto 1)
b. Drücken Sie die Zähne fest an.

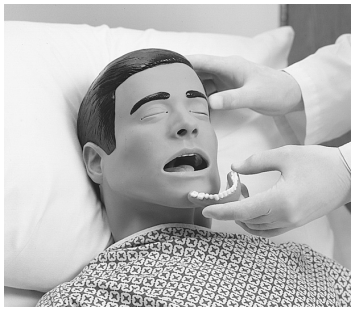


Foto 1

Karotispuls

Verwenden Sie zur Erzeugung eines Karotispulses die manuelle rote Pumpe an der rechten Leistenseite des Modells. Drücken Sie die Pumpe fest zusammen, während Sie an der Karotisseite den Puls abtasten.

Trakeostomiplugg

Der Tracheostomiestecker kann mit festem Griff durch Hoch- und Herausziehen entfernt werden. Zum Einstecken den Stecker in das Loch drücken.

Tracheostomie, Pflege

1. Mischen Sie eine Lösung aus 1/2 Tasse mildem Flüssigreiniger und 1/2 Tasse Wasser.
2. Entfernen Sie Lungen und Luftröhre
3. Gießen Sie die Mischung in die simulierten Lungen.
4. Füllen Sie die Lungen bis zu dem Niveau, ab dem der Absaug-katheter die Mischung aufnehmen kann.
5. Befestigen Sie die Lungen wieder am Verbindungsstück.

Die Konsistenz der Lösung entspricht ungefähr dem Schleim, der normalerweise bei einem Tracheostomiepatienten abgesaugt wird.

Wir empfehlen einen Tracheostomieschlauch der Größe 6. Die Öffnung eignet sich auch für andere Größen, aber Größe 6 passt im Normalfall am besten.

Entleeren Sie die Lungen unmittelbar nach ihrem Gebrauch und lassen Sie sie an der Luft trocknen.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in die Lautsprecheröffnungen oder in die Nähe der im Brustkorb des Modells befindlichen Elektronik gelangen.

Anbringen des NG-Schlauchs

Dieses Modell verfügt über eine Speiseröhre und einen Magenbehälter für das Einüben der NG-Schlauch-einführung sowie Fertigkeiten wie Spülung und künstliche Ernährung.

Behandeln Sie den Schlauch vor Einführung des NG- oder OG-Schlauchs entweder mit Gleitmittel für das Modell oder Flüssigreiniger, um die besten Ergebnisse zu erzielen..

Intubation

Folgende Ausrüstung wird empfohlen:

a. Endotrachealschlauch, Größe 7,5 ID oder kleiner
b. Gleitspray für das Modell oder Flüssigseife
c. Spritze 10 ml
d. Laryngoskopklinge, Größe 2 oder 3, gerade oder gebogen
e. Laryngoskopgriff
f. NG-Schlauch, Größe 16 Französisch

Entfernen Sie den Tracheastecker vor Einführung der Intubationsschläuche.

Die Intubationsschläuche und Atemwegspassagen sollten vor der Intubation mit Gleitspray für das Modell oder Flüssigseife behandelt werden.

Brustplatte

Zum Entfernen:

1 Üben Sie auf die Mitte der Platte Druck aus.
2. Arbeiten Sie sich mit Ihren Fingern unter den Rand der Platte und heben Sie diese an.

Zum Einsetzen:

1. Positionieren Sie die Platte über den Hohlraum.
2. Bringen Sie die Plattenränder in die Rille am Torsohohlraum.

Lungen
Die Lungen können durch Lösen der Schrauben an der Anschlussstelle vom Luftröhrenast entfernt werden. Zum Wiedereinsetzen gehen Sie bitte in umgekehrter Reihenfolge vor.

Magenbehälter
Der Magenbehälter ist mit einem Verbindungsstück an der Speiseröhre befestigt. Schrauben Sie den Behälter von der Speiseröhre ab, um es mit Wasser zu füllen oder zu entleeren.

Bauchplatte mit diversen Abhörgeräuschen
Zum Entfernen:
1. Üben Sie auf die Mitte der Platte Druck aus.
2. Arbeiten Sie sich mit Ihren Fingern unter den Rand der Platte und heben sie sie an.
3. Nehmen Sie das Verbindungsstück des Darmgeräuschlautsprechers ab, um die Platte entfernen zu können.

Ein Einstäuben mit Talcum-Puder ist beim Wiedereinsetzen der Bauchplatten hilfreich.

Zum Einsetzen:
1. Positionieren Sie die Platte über den Hohlraum.
2. Schließen Sie den Darmgeräuschlautsprecher wieder an.
3. Bringen Sie die Plattenränder in die Rille am Beckenhohlraum.

Bauchplatte mit Kolostomieöffnung
Zum Entfernen:
1. Üben Sie auf die Mitte der Platte Druck aus.
2. Arbeiten Sie sich mit Ihren Fingern unter die Ränder der Platte vor und heben Sie sie an. (Foto 2)

Foto 2

Zum Einsetzen:
1. Befestigen Sie das Ventil und die Genitalien.
2. Bringen Sie die Plattenränder in die Rille am Beckenhohlraum.

Die Bauchplatte mit Kolostomieöffnung dient auch als Urinbehälter.

Zum Befüllen des Behälters:
a. Entfernen Sie die Kolostomieöffnung.
b. Befüllen Sie den Behälter mit Flüssigkeit.
c. Setzen Sie die Öffnung wieder vorsichtig ein.

Vergewissern Sie sich vor dem Befüllen, dass die Genitalien und Harnröhrenanschlüsse richtig befestigt bzw. angebracht sind.

Injektions-Pads
a. Drücken Sie zum Entfernen das Pad mit den Fingern zusammen und ziehen Sie es heraus.
b. Drücken Sie zum Einsetzen das Pad zusammen und setzen Sie es in die Öffnung ein.

Das Einstäuben der Pads mit Talcum-Puder wirkt bei der Wiedereinsetzung unterstützend.

Die Injektions-Pads können mit Wasser voll gesaugt sein. Schaum sollte unmittelbar nach dem Training von den Pads entfernt werden. Drücken Sie die Flüssigkeit heraus und lassen Sie die Pads an der Luft trocknen.

Hüft-, Knie- und Knöchelgelenke
Gelenke
Die Injektions-Pads können mit Wasser voll gesaugt sein. Schaum sollte unmittelbar nach dem Training von den Pads entfernt werden. Drücken Sie die Flüssigkeit heraus und lassen Sie die Pads an der Luft trocknen.

Nach der Montage sollte Talcum-Puder an den Gelenken verwendet werden, um die Beweglichkeit zu verbessern.

Arme
Die Arme sind mit einer 4.5” Langschraube, drei Unterlegscheiben, einer Feder einer Flügelmutter befestigt.

Die Befestigungswerkzeuge befinden sich im Umschlag innerhalb des Kartons.

Zum Befestigen:
1. Entfernen Sie die Brustplatte.
2. Suchen Sie nach dem Loch in der Schulter.
3. Entfernen Sie das deltaförmige Injektions-Pad vom Arm durch Drücken der Haut in der Mitte des Pads während Sie am Pad ziehen.
4. Schieben Sie die kleine Unterlegscheibe über die Schraube.
5. Führen Sie die Schraube durch das Loch im Arm und der Schulter des Modells.
6. Befestigen Sie nun die große Unterlegscheibe, die Feder, eine weitere große Unterlegscheibe und eine Flügelmutter an der Schraube. (s. Abbildung 1)

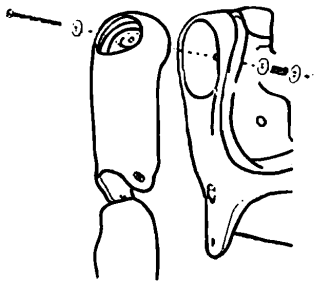


Abb. 1

7. Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die Schraube während des Anziehens der Flügelmutter stabil zu halten.
8. Setzen Sie die Brustplatte und das deltaförmige Pad wieder ein.

Gehen Sie zur Entfernung der Arme in umgekehrter Reihenfolge vor.

DEUTSCH

Beine

Die Beine sind mit einer 6" langen Schraube, einer Feder, einer großen und einer kleinen Unterlegscheibe und einer Flügelmutter befestigt.

Die Befestigungswerkzeuge befinden sich im Umschlag innerhalb des Kartons.

Zum Befestigen:

1. Entfernen Sie die Bauchplatte vom Modell, um das Loch in der Hüfte freizulegen.
2. Entfernen Sie durch Drücken der Haut in der Mitte des Pads und gleichzeitigem Abziehen das Oberschenkelinjektions-Pad vom Bein.
3. Schieben Sie die Feder und die kleine Unterlegscheibe über die Schraube.
4. Führen Sie die Schraube durch das Loch im Oberschenkel.
5. Führen Sie nun die Schraube durch das Loch im Becken.
6. Schieben Sie die große Unterlegscheibe und die Flügelmutter über die Schraube.
7. Verwenden Sie einen Schraubenzieher, um die Schraube während des Anziehens der Flügelmutter zu halten. (s. Abbildung 2)

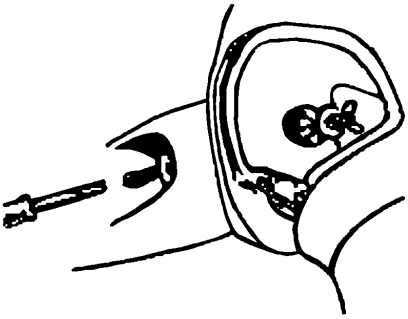


Abb. 2

Gehen Sie zur Entfernung der Beine in umgekehrter Reihenfolge vor.

IV-Trainingsarm

Venenpunktionsstellen:

- Venen des Handrückens (3)
- Venen der Ellenbogengrube
  - Vena Cephalica
  - Vena Mediana
  - Vena Basilica

Um die Lebensdauer des IV-Trainingsarms zu verlängern, empfiehlt sich eine Kanüle der Größe 22 oder kleiner.

Bei Verwendung eines IV-Katheters sollten Sie für ein leichteres Einführen Gleitmittel für das Modell anwenden.

Bedienungsanweisungen:

1. Befestigen Sie den IV-Beutel am IV-Schlauch.
2. Schließen Sie den IV-Schlauch an die jeweilige Latexvene an.
3. Lassen Sie die Flüssigkeit durch den Arm und aus einer anderen Latexvene fließen.
4. Unterbrechen Sie den Wasserfluss von der offenen Vene.

Der Arm ist nun für das Einüben der Venenpunktion bereit.

Kommt es zu einem übermäßigen Auslaufen an den Punktionsstellen, sollte entweder ein neues Multivenensystem oder neue Haut angebracht werden, um den Flüssigkeitsverlust zu verringern.

Wir empfehlen, während des Ersetzens der Haut und des Venensystems in der Nähe einer Spüle zu arbeiten.

Ersetzen von Haut und Venen

Entfernen der Haut:

Werden Haut und Venen ersetzt, schneiden Sie die Haut auf. Dies können Sie mit Hilfe eines scharfen Messers, eines Skalpells oder einer Schere tun (siehe Abbildung 3). Entsorgen Sie anschließend die Haut, **behalten Sie jedoch den Daumeneinsatz.**

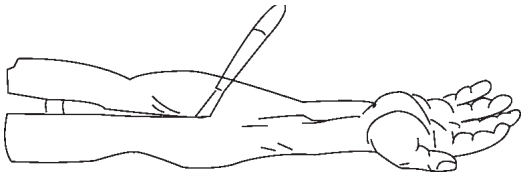


Abb. 3

Ersetzen der Venen: (unter Beibehaltung der Haut)

1. Behandeln Sie die Innenseite der Haut mit flüssigem Reinigungsmittel und lassen Sie es bis hinunter in den Fingerbereich fließen.
2. Beginnen Sie oben am Arm und ziehen Sie dann langsam die Haut nach unten, bis sie sich vom Arm löst. Rollen Sie die Haut nicht, da dies zu einem Binden der Haut führen kann. Der Daumen löst sich mit der Haut. Vergewissern Sie sich, den Daumeneinsatz aufzubewahren.
3. Entfernen Sie die Schläuche von der Spindel. Eventuell muss zum Entfernen Klebstoff abgekratzt werden.
4. Spülen und trocknen Sie die Venenrinnen gut und reiben Sie sie mit etwas Alkohol aus. Vergewissern Sie sich, dass Sie allen überschüssigen Klebstoff entfernen.

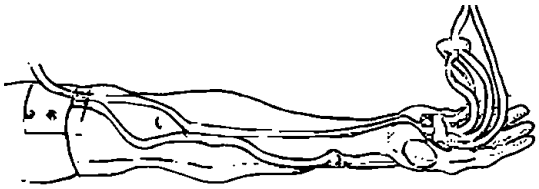


Abb. 4

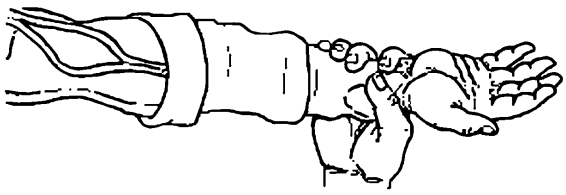


Abb. 5

5. Legen Sie nun neue Venen in die Rinnen, (siehe Abbildungen 4 und 5) und tragen Sie, falls erforderlich, etwas Klebstoff auf. (Wir empfehlen schnell trocknenden Klebstoff.)
6. Reinigen Sie die Spindeln großzügig mit Flüssigseife. **Bringen Sie den Daumeneinsatz an.**

Erwärmen Sie die Armhaut, bevor Sie sie an der Spindel ersetzen. Dies können Sie mit einem Fön tun.

7. Schieben Sie die Hand in die Haut. (Foto 3)

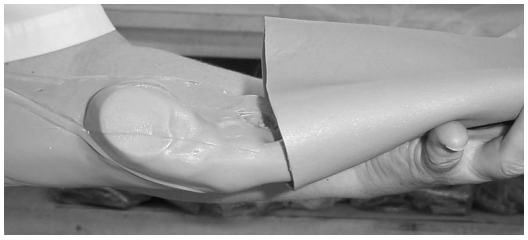


Foto 3

8. Schieben Sie nun die Haut über die Finger wie mit einem Handschuh. (Foto 4)

Foto 4

9. Schieben Sie die Armhaut nach oben über die Spindel. (siehe Fotos 5 und 6)

Foto 5

Foto 6

Blutdrucktrainingsarm

1 Legen Sie die Blutdruckmanschette an den Arm an.
2. Befestigen Sie den Schlauch an der Manschette am Reinigungsschlauch unter dem Arm von Nursing Kelly (siehe Foto 7).

Foto 7

Siehe Vital DFU für eine vollständige Beschreibung der Blutdruckmessung.

Führen Sie keine Kanülen in den Blutdruck-Trainingsarm ein.

Abhören von Herz-, Atem- und Darmgeräuschen

1. Schließen Sie Nursing Kelly mit dem am Rücken des Modells befindlichen Kabel an die VitalSim-Einheit an. (siehe Foto 8).

Foto 8

Siehe VitalSim DFU für eine vollständige Beschreibung der Herz-, Atem- und Darmgeräuschabhörung.

Genitalien

Für die Harnröhrenkatheterisierung und die Klistiertrainingsverfahren wurden sowohl männliche als auch weibliche Genitalien mitgeliefert. schlauchähnliche Ventile mit einem Schraubverschluss an einem Ende verbinden die Harnröhre und den Anus mit den entsprechenden Behältern. Dieser Verschluss muss mit den Genitalienöffnungen verbunden werden. Das weiche Vinylende des Verbindungsstücks wird mit einer weißen Klammer an die Urin- und Anusbehälter angeschlossen.
(Das lange Ventil wird an den Urinbehälter, das kurze an den Analbehälter angeschlossen.)

Die Beckenstütznadel muss beim Anbringen entfernt und beim Abnehmen umgehend wieder befestigt werden. Die Beckenstütznadel muss beim Anbringen entfernt und beim Abnehmen umgehend wieder befestigt werden.

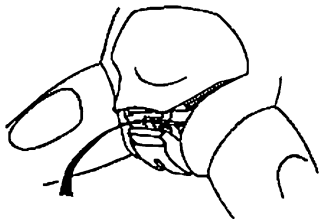


Abb. 6

Die Beckenstütznadel muss wieder angebracht werden.
Andernfalls kommt es zu einer Ausdehnung des Beckens.

Geschieht dies, lässt sich das Genitalienmodul nicht mehr richtig am Modell befestigen.

Zum Abnehmen:

1. Heben Sie die Bauchplatte an.
2. Ziehen Sie den oberen Teil der Genitalien zurück, um die Beckenstütznadel zu entfernen.
3. Die Bauchplatte, die Genitalien mit Verbindungsstücken und der Dickdarmbehälter können nun gleichzeitig abgenommen werden.

Zum Befestigen: (siehe Fotos 9, 10 und 11)

1. Schrauben Sie beide Ventile auf die Genitalien. Vergewissern Sie sich beim Anbringen der Ventile, dass die Ausrichtung der Genitalien, des Harnröhrenbehälters (Bauchplatte) und des Dickdarmbehälters der Illustration in Abbildung 7 entspricht.

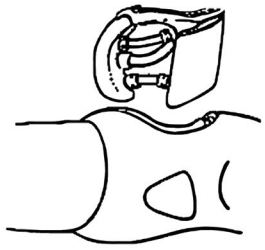


Abb. 7

2. Heben Sie die Ränder der Bauchplatte an.
3 Ziehen Sie den oberen Teil der Genitalien nach unten.
4. Setzen Sie sie in den Beckenhohlraum ein.
5. Bringen Sie die Beckenstütznadel wieder an.
6. Drücken Sie die Bauchplatte in ihre Position.

De lange ventilkoblingene kobles til urinreservoaret; de korte ventilkoblingene kobles til analreservoaret.

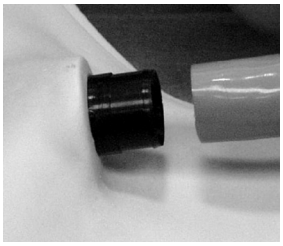


Foto 9

Schieben Sie den Schlauch so lange, bis er auf die Anhebung am Verbindungsstück stößt.

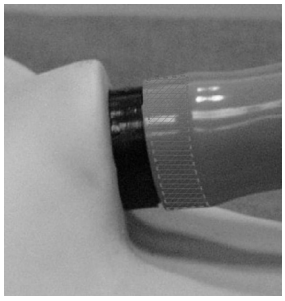


Foto 10

Bereich, in dem die Klammer platziert wird.

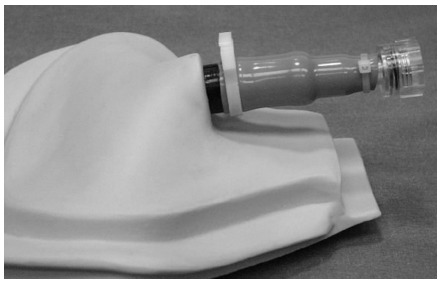


Foto 11

Klammer anbringen und zum Abdichten drücken.

Dickdarmbehälter

Der Dickdarmbehälter lässt sich mit dem schmalen Ende nach unten in den Beckenhohlraum einführen. Dieses Verbindungsstück schließt den Behälter an das Analventil auf den Genitalien an (siehe Foto 12).

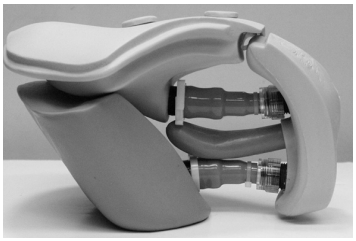


Foto 12

Der Behälter sollte vor seiner Aufbewahrung mit der Oberseite nach unten, entleert und vollständig luftgetrocknet vom Modell entfernt werden.

Harnröhrenkatheterisierung und Klistiersimulation

Nach mehrfachem Gebrauch können die Katheter eventuell "durchhängen", wenn das Wasser das Gleitmittel weggewaschen hat, was zu Reibung und Bindung führen kann. Sollte dieser Fall eintreten, behandeln Sie einen Katheter großzügig mit Gleitmittel und führen Sie ihn mehrmals in die Harnröhre ein.

Hängt der Katheter während des Herausziehens durch, entfernen Sie ihn mit einer "ein- und aus"-Bewegung. Verwenden Sie wenn möglich warmes Wasser in den Behältern, um ein Verstopfen der Katheter durch Seife zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass die Behälter gut entleert sind, bevor Sie die Ventile abmontieren.

Checkliste für undichte Ventile:

a. Verfügen die Ventilanschlüsse über eine Runddichtung?
b. Passt sich die weiße Klammer fest an die Ventilbasis an?
c. Wurden die Ventile richtig befestigt?
d. Wenn die Ventile richtig befestigt wurden, wurden Sie dann richtig an die Behälter und Genitalien angeschlossen?

Für die Harnröhrenkatheterisierung wird die Verwendung eines französischen Katheters der Größe 16 empfohlen.

Für Klistiersimulationen empfiehlt sich ein Katheter mit 7 mm.

Fehlersuche und –behebung

Was kann ich tun, wenn es bei meinem Modell zu einer Beckenausdehnung kommt?

Halten Sie das Becken mit einem Gurt zusammen und erwärmen Sie es mit einem Fön, um das Material aufzuweichen. Drücken Sie es während des Erwärmens zusammen. Führen Sie die Nadel ein und lassen Sie den Gurt am Becken, bis es abgekühlt ist.

Was kann ich tun, wenn meine Verbindungsstücke undicht sind?

Vergewissern Sie sich, dass die C-Klammern fest zusammengedrückt und die Verbindungsstücke fest angeschraubt sind.

Was kann ich tun, wenn ich meinen Katheter nicht mehr herausziehen kann?

Vergewissern Sie sich, dass aus der Manschette die Luft abgelassen wurde.

Anschließen von VitalSim™

Siehe Vital DFU für eine vollständige Beschreibung der Anschluss- und Betriebsverfahren.

Wartung und Pflege

1. Reinigen Sie das Modell mit milder Seife und Wasser. Tauchen Sie weder das Modell noch Teile davon in Reinigungsflüssigkeiten oder Wasser ein. Pudern Sie die Haut des Gesichts und des Brustkorbs leicht mit Talcum-Puder ein, um ein hautähnliches Gefühl zu erreichen.
2. Verwenden Sie das Modell nur auf einer sauberen Oberfläche. Vermeiden Sie die Verwendung von Filzstiften, Füllern, Aceton, Jod oder anderer Färbemittel und legen Sie das Modell nicht auf Zeitungspapier oder andere Druckerzeugnisse jeder Art.
3. Um eine lange Lebensdauer zu erreichen, sollte das Modell nach jeder Trainingssitzung gereinigt werden. Ferner sollten regelmäßig Generalüberholungen durchgeführt werden.
4. Module und alle anderen Teile sollten vor ihrer Lagerung gründlich abgewaschen und an der Luft getrocknet sowie bei Bedarf desinfiziert werden. Nach der Verwendung von Injektions-Pads (verwenden Sie ausschließlich Wasser), sollte das aufgesaugte Wasser herausgepresst werden. Lassen Sie keine nassen Schaumstoff-Pads auf der Haut liegen. Um Schimmel oder Moder vorzubeugen, können die Pads mit einer milden Lösung aus Desinfektionsmittel und Wasser bzw. aus Bleichmittel und Wasser getränkt werden. Pressen Sie die überschüssige Lösung aus den Pads aus, lassen Sie sie trocknen und bewahren Sie sie anschließend auf oder setzen Sie sie wieder in das Modell ein.
5. Das Auftragen kleiner Mengen von Talcum-Puder auf die beweglichen Teile vor Beginn der Trainingssitzungen ist vorteilhaft.
6. Lagern Sie das Modell zwischen den einzelnen Trainingssitzungen auf geeignete Weise.

Ersatzteile

Produkt-Nr.:	Beschreibung:
312029	Kit, multivenöser Haut/Venen-IV-Trainingsarm Erwachsener
380200	Armteile, Blutdruck
380460	Genitalien, männlicher Erwachsener
380471	Stecker, Bauchplatte Erwachsener
380475	Nadel, Becken
380600	Beinteile, linkes Bein Erwachsener
380650	Beinteile, rechtes Bein Erwachsener
380700	Arm, multivenöser IV-Trainingsarm männlicher Erwachsener
380800	Armteile, linker Arm
380801	Hand, linke Hand männlicher Erwachsener
381401	Arm, rechter Oberarm männlicher Erwachsener
381402	Pads, deltaförmige Injektions-Pads Erwachsener
381403	Öffnung, Infizierte Kolostomieöffnung
381404	Stumpf, linker Unterschenkel
381410	Fuß, rechter Diabetesfuß, Erwachsener
381411	Pad, Oberschenkeltamponage Erwachsener
381412	Pad, genähter Oberschenkel Erwachsener
381413	Bein, rechter Unterschenkel mit Krampfadern Erwachsener
381414	Pad, Glutäalgeschwür männlicher Erwachsener
381415	Pad, Glutäalgeschwür männlicher Erwachsener
381416	Hand, Hand mit Risswunde und Unterarm männlicher Erwachsener
381417	Pad, Oberschenkelwundexzision Erwachsener
200-00550	Manschettenteile, Blutdruckmanschette VitalSim
300-00150	Pads, deltaförmige Injektions-Pads Oberschenkel Erwachsener
300-00250	Pads, Injektions-Pads Bauch, Gesäß männlicher Erwachsener
300-00350	Pads, Injektions-Pads Gesäß männlicher Erwachsener
300-00450	Ventil-/Klammer-Set, Harnröhren-/Anal-CVK
300-00550	Ventil-/Klammer-Set, Harnröhre Erwachsener
300-00650	Gleitmittel, Modell – 118 ml Flasche mit Sprayer
300-00750	Blut, Simuliert – 118 ml rot
300-00850	Stecker, Tracheostomie
300-00950	Zahnsatz, obere/untere Zähne Erwachsener
300-01050	Wund-Set, Wundpflege und –untersuchung männlicher Erwachsener
300-01150	Kopfteile, VitalSim mit Trach.-stecker männlicher Erwachsener
300-01350	Behälterteile, Magenbehälter männlicher Erwachsener
300-01550	Lungenbeutelteile
300-01650	Brustplattenteile, VitalSim männlicher Erwachsener
300-01750	Stumpf, rechter Unterarm, männlicher Erwachsener
300-01850	Zähne, obere Zähne Erwachsener
300-01950	Zähne, untere Zähne Erwachsener
300-02050	Bauchplattenteile, Bauchplatte mit Lautsprechern Erwachsener
300-02150	Bauchplattenteile, Platte mit 3 Öffnungen Erwachsener
300-02250	Behälterteile, Dickdarmbehälter Erwachsener
300-02350	Unterarm, rechter Unterarm männlicher Erwachsener
300-02450	Pad, rechter Unterarm männlicher Erwachsener, nicht für Injektionszwecke
300-02550	Hand, rechte Hand männlicher Erwachsener
300-02650	Arm, linker Oberarm männlicher Erwachsener
300-02750	Unterarm, linker Unterarm männlicher Erwachsener
300-02850	Pad, linker Unterarm männlicher Erwachsener, nicht für Injektionszwecke
300-02950	Oberschenkel, rechter Oberschenkel Erwachsener
300-03050	Bein, rechter Unterschenkel Erwachsener
300-03150	Fuß, rechter Fuß Erwachsener
300-03250	Oberschenkel, linker Oberschenkel Erwachsener
300-03350	Bein, linker Unterschenkel Erwachsener
300-03450	Fuß, linker Fuß Erwachsener
300-03550	Bauchplatte, Tamponage Erwachsener
300-03650	Bauchplatte, genäht Erwachsener
300-03750	Brustplatte, genäht Erwachsener
300-03850	Genitalienteile, männlicher Erwachsener
300-03950	Genitalienteile, weiblicher Erwachsener
300-04050	Pads, rechter Unterarm IV
300-04150	Pads, linker Unterarm IV
300-04250	Werkzeugsatz, Montage Beine/Arme an Körper
300-04350	Werkzeugsatz, Becken/Torso männlicher Erwachsener
300-04450	Stecker, Arm Erwachsener
300-04550	Bauchplattenteile, Naht/Drainage Erwachsener
300-04650	Bauchplattenteile, geklammerte Naht/Drainage Erwachsener
300-04750	Bauchplatte, Abdominalinjektion Erwachsener
300-04850	Kittel, Krankenhauskittel Schnürband hinten
300-04950	Öffnung, weicher Stil mit Durchlaufloch
300-05150	Armteile, rechter Arm Erwachsener

CE Dieses Produkt stimmt, sofern es das CE-Zeichen trägt, mit den wesentlichen Vorschriften und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC überein.

Wenn Sie mehr Informationen über Ersatzteile in anderen Hautfarben benötigen, wenden Sie sich bitte an einen Kundendienstberater.

Inhoudsopgave

Inleiding 1
Aanbevelingen van Laerdal 1
Meegeleverde onderdelen 1
Aangeleerde vaardigheden 2
Tanden 2
Carotispols 2
Tracheostomieplug & verzorging 2
Plaatsing van nasogastrische sonde 2
Intubatie 2
Borst 2
Longen 2
Maagreservoir 3
Buikplaten 3
Injectiekussens 3
Lenden-, knie- en enkelgewrichten 3
Armen 3
Benen 3
IV-arm 4
Vervanging van huid en veneus systeem 4
Bloeddruk arm 5
Auscultatie van hart-, long- en darmgeluiden en foetale tonen 5
Genitaliën 5
Colonreservoir 6
Urinaire catheterisatie en simulatie van een clysma 6
Vragen en antwoorden 6
VitalSim 6
Verzorging en onderhoud 7
Lijst van onderdelen 7

Inleiding

Nursing Kelly VitalSim™ is een volledige, levensechte oefenpop voor het aanleren van alle vaardigheden, vanaf het niveau van verzorgende tot en met de gespecialiseerde verpleegkundige. Deze laatste met inbegrip van niet invasieve bloeddrukmeting en het ausculteren en herkennen van normale hart-, long- en darmgeluiden en foetale geluiden. De oefenpop is vervaardigd uit vinyl. De venen zijn vervaardigd uit latex.

De hoge kwaliteit van deze oefenpop maakt vele uren gebruik mogelijk, voor zover u een goede verzorging en onderhoud in acht neemt.

Aanbevelingen van Laerdal

IV-injecties: - naald 22 Gauge of kleiner
Tracheotomie sonde: - maat 6 (6 mm)
Maagsonde: - maat 16 French (Charrière)
Endotracheale tube: - 7,5 millimeter of kleiner
Laryngoscoopblad: - maat 2 of 3, recht of gekromd blad
Urethraal catheter: - 16 French (Charrière)
Simulatie van een clysma: - 7 millimeter

⚠ ***Opgelet - Latex***

Meegeleverde onderdelen

(1) Volledige mannelijke oefenpop
(1) Articulerende trainingsarm voor bloeddruk; (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Articulerende mannelijke multiveneuze IV-training arm;
(1) Verzorgingshemd;
(1) Mannelijke genitaliën;
(1) Vrouwelijke genitaliën;
(3) Urinaire kleppen;
(3) Anale kleppen;
(1) Oefenpop connectorkabel, 3 meter lang; (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Geconcentreerd simulatiebloed;
(1) Glijmiddel (Manikin Lubricant) voor oefenpop;
(1) Instrumenten voor montage.
(1) Gebruiksaanwijzingen
(1) Laerdal Wereldwijd garantieboekje

Mogelijke Accessoires

Set voor wondverzorging en evaluatie
(1) Gelacereerde hand met voorarm, chirurgische incisie en geschilderde hechtingen;
(1) Borst, chirurgische incisiemodule;
(1) Abdominale verband module;
(1) Abdominale incisiemodule met geschilderde hechtingen;
(1) Abdominale incisiemodule met nietjes en Penrose drain;
(2) Abdominale incisiemodule met nietjes, nylon hechtingen en Penrose drain (één elk);
(1) Abdominale subcutane heparine en insuline injectiemodule;
(1) Dijverband en irrigatiemodule;
(1) Dijhechtingsmodule met nylon hechtingen;
(1) Dijdebrideringsmodule;
(1) Geïnfecteerde colostomie;
(2) Gluteale en ventrogluteale decubitusulcus modules (één elk);
(1) Amputatiestomp onder de knie;
(1) Amputatiestomp onder elleboog;
(1) Diabetische voet met gangreneuze tenen en decubitusulcus aan de hiel;
(1) Been met varices en stase-ulcus.

Aan te leren vaardigheden

- Elementaire verzorgingstechnieken;
- Gebitsverzorging;
- Mondhygiëne;
- Orale en nasale intubatie;
- Irrigatie van oog en oor (gesimuleerd);
- Inbrengen van nasogastrische sonde, toedienen van onderhoudsmedicatie en verwijderen van nasogastrische sonde;
- Lavage/gavage;
- Verzorging en aspiratie van tracheotomie;
- Bloeddruktechnieken (bij gebruik met VitalSimTM);
- Intraveneuze verzorging en beleid;
- Subcutane en intramusculaire injectie;
- Procedures voor toediening van zuurstof;
- Irrigatie en verzorging van ostomies;
- Catheterisatietechnieken;
- Simulatie van clysma;
- Colonirrigatie;
- Wondevaluatie en verzorging;
- Verband en wondverzorging;
- Auscultatie en herkennen van normale en abnormale hart-, long- en darmgeluiden (bij gebruik met VitalSim™)

Tanden

Begin bij elke actie steeds met het onderste gebitsgedeelte.
Stevig vastnemen en uitnemen.

> Voor het inbrengen en uitnemen, of voor een gebitsverzorging, de onderste tanden steeds eerst behandelen.

Inbrengen van beide sets:

a. Begin steeds met het onderste gedeelte van het gebit, en aan één zijde. Maak een licht draaiende beweging om het gebit op zijn plaats te klikken. (Gebruik van talkpoeder is nuttig).
b. Stevig ter plaatste drukken.

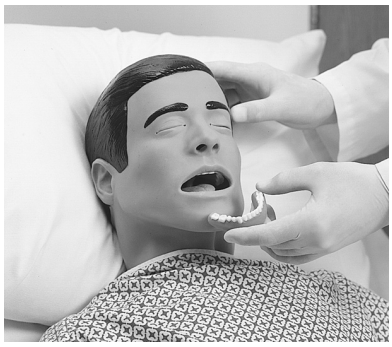


Foto 1

Carotispols

Voor het genereren van een carotispols gebruikt u de manuele rode peer aan de rechter axillaire zijde van de oefenpop. De peer stevig knijpen en ondertussen palperen voor een pols ter hoogte van de carotis. De polsfrequentie bepaalt u door het knijpritme.

Tracheostomieplug

De tracheostomieplug kunt u verwijderen door deze stevig vast te grijpen en naar boven uittrekken. Om te vervangen, in de opening drukken.

Tracheostomieverzorging

1. meng de oplossing van een 1/2 kop vloeibare zeep en een 1/2 kop water;
2. verwijder longen en trachea;
3. giet mengsel in gesimuleerde longen;
4. vul longen tot niveau waar de catheter het mengsel zal oppikken;
5. verbind longen met connector.

De consistentie van de oplossing benadert die van het mucus dat normaal bij een tracheotomiepatiënt wordt geaspireerd.

> Wij bevelen een tracheotomiesonde maat 6 aan. De opening is hiervoor het meest geschikt, maar andere afmetingen kunnen ook.

De longen na elk gebruik onmiddellijk draineren en aan de lucht drogen

Zorg ervoor dat er geen vocht in de luidsprekeropeningen of in de buurt van de elektronica in de thorax van de oefenpop komt.

Plaatsing van nasogastrische sonde

Deze oefenpop heeft een oesofagiale reservoir en een maagreservoir voor het oefenen van het inbrengen van een nasogastrische sonde en andere vaardigheden zoals lavage en gavage.

> Het beste resultaat voor het inbrengen van een nasogastrische of oesofagogastrische sonde krijgt u door de leiding eerst met glijmiddel of vloeibare zeep in te smeren.

Intubatie

Laerdal beveelt volgende uitrusting aan:

a. endotracheale tube, binnendiameter 7,5 millimeter of kleiner;
b. Manikin Lubricant of vloeibare zeep;
c. spuit van 10 ml;
d. laryngoscoopblad, maat 2 of 3, recht of gekromd;
e. laryngoscoophandvat;
f. nasogastrische sonde, maat 16 French/Charrière.

Verwijder de tracheotomieplug vóór het inbrengen van intubatietube.

> Intubatietubes en luchtwegendoorgangen behandelt u eerst met originele Manikin Lubricant of smeert u vóór de intubatie in met vloeibare zeep.

Borstplaat

Verwijderen:

1. oefen druk uit op het midden van de plaat;
2. breng de vingers onder de rand van de plaat en licht deze op.

Inbrengen:

1. plaats de borstplaat over de holte;
2. breng de hoeken van de borstplaat in de groeven van de buikholte.

Longen

Longen kunt u van de bronchiale structuur verwijderen door ze los te schroeven ter hoogte van de connector. Om te vervangen, de omgekeerde procedure volgen.

Maagreservoir

Het maagreservoir is met een connector aan de slokdarm bevestigd. De opening van het reservoir bevindt zich aan de zijkant van de oefenpop. Gebruik een spuit van 100 ml voor het vullen van het reservoir met water.

Buikplaat met multiple geluiden

Verwijderen:

1. oefen druk uit op het midden van de plaat;
2. breng de vingers onder de rand van de plaat en licht deze op;
3. maak de luidspreker voor darmgeluiden los om de plaat los te maken.

Het gebruik van talkpoeder is nuttig voor het vervangen van de buikplaten.

Inbrengen:

1. plaats de plaat boven de holte;
2. verbind de luidspreker voor darmgeluiden;
3. breng de randen van de plaat in de groef ter hoogte van de bekkenholte.

Buikplaat met colostomie

Verwijderen:

1. oefen druk uit op het midden van de plaat;
2. breng de vingers onder de rand van de plaat en licht dez op; (Foto 2)

Foto 2

Inbrengen:

1. bevestig de klep en de genitaliën;
2. breng de randen van de plaat in de bekkenholte.

De buikplaat met colostomie bevat ook het urinereservoir en de colostomie.

Vullen van het reservoir:

a. verwijder de colostomie;
b. vul deze met vocht;
c. de stoma voorzichtig weer herinbrengen.

Let er op dat u de genitaliën en de urinaire connectoren installeert vóór het vullen.

Injectiekussens

a. om te verwijderen, de kussens met de vingers samenknijpen en trekken;
b. om te vervangen, de kussens knijpen en in de opening brengen.

Het gebruik van talkpoeder op de kussens kan het inbrengen vergemakkelijken.

Injectiekussens kunt u met water injecteren. Verwijder onmiddellijk na de training de vulling van de borst. Vloeistof uitknijpen en aan de lucht laten drogen.

Lenden-, knie- en enkelgewrichten

Deze gewrichten zijn verbonden door een bout en sluitschroef. Om te verwijderen, de sluitschroef losdraaien en de bout uit het gewricht trekken. De segmenten komen nu gemakkelijk van elkaar.

In gemonteerde vorm gebruikt u talkpoeder in de gewrichten om de articulatie te vergemakkelijken.

Armen

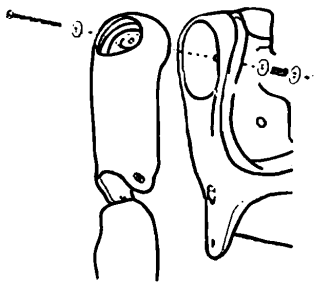
De armen zijn bevestigd met een bout van 11.4cm, 3 ringen, een veer en een vleugelmoer.

De onderdelen voor de montage bevinden zich in een omslag in de doos.

Para fijar:

Bevestigen:

1. de thoraxhuid aan de schouders losmaken;
2. huid terugplooien om de borstholte vrij te maken;
3. opening in de schouder lokaliseren;
4. deltoïde injectiekussen van de arm verwijderen door de huid in het midden van het kussen samen te knijpen en tegelijk te trekken;
5. kleine ring over de bout brengen;
6. bout door de opening in de arm en de schouder van de oefenpop brengen;
7. grote ring, veer, nog een grote ring en de vleugelmoer aanbrengen om aan de binnenzijde van de borst van de oefenpop te bevestigen (figuur 1);



Figuur 1

8. gebruik een schroevendraaier om de bout ter plaatste te houden terwijl u de vleugelmoer aanschroeft.

Voor het verwijderen van de armen, de omgekeerde procedure volgen.

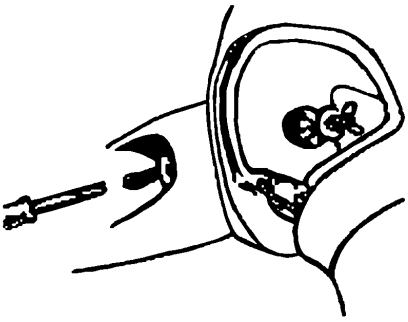
Benen

Benen bevestigt u met een bout van 15.2 cm, een veer, een grote ring, een kleine ring en een vleugelmoer.

De onderdelen voor de montage bevinden zich in een omslag in de doos.

Bevestigen:

1. de buikplaat en het colonreservoir van de oefenpop verwijderen om de opening in de heup te lokaliseren;
2. het dij-injectiekussen uit het been verwijderen door de huid in het midden van het kussen samen te knijpen en te trekken;
3. schuif een veer en een kleine ring over de bout;
4. breng de bout door de opening in de dij;
5. breng de bout door de opening in het bekken;
6. breng een grote ring en een vleugelmoer over de bout;
7. gebruik een schroevendraaier om de bout vast te houden tijdens het aanschroeven van de vleugelmoer binnen het bekken (figuur 2).



Figuur 2

Voor het verwijderen van de benen, de omgekeerde procedure volgen.

IV-arm

Multiple veneuze punctiesites

- dorsale venen van hand (3).
- Antecubitaal:
  - vena cephalica;
  - vena mediana;
  - vena basilica.

Laerdal beveelt een naald van 22 Gauge of kleiner aan om de levensduur van de IV-arm te verlengen.

Een IV-catheter brengt u gemakkelijker in door eerst originele Manikin Lubricant te gebruiken.

Gebruiksaanwijzing:

1. bevestig de infuuszak aan de infuusleiding;
2. bevestig de IV-leiding aan de venen;
3. laat vocht door de arm vloeien en uit de andere vene stromen;
4. de open vene afklemmen.

De arm is nu klaar voor het oefenen van een veneuze punctie.

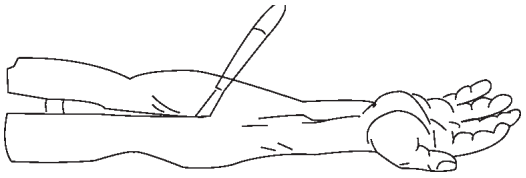
Bij overmatig uitlekken ter hoogte van de veneuze punctiesites, brengt u een nieuw veneus systeem of een nieuwe huid aan om het vochtverlies te beperken.

Laerdal beveelt aan om voor het vervangen van de huid en het veneuze systeem aan een wastafel te werken.

Vervangen van huid en venen

Verwijderen van huid:

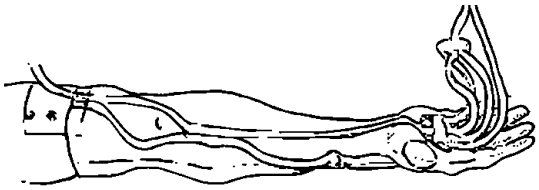
Voor het vervangen van huid en venen, de huid lossnijden. Dit kan gebeuren met een scherp mes, een scalpel of een schaar (figuur 3). Vervolgens de huid kundig wegwerpen, **maar de duimvorm bijhouden.**



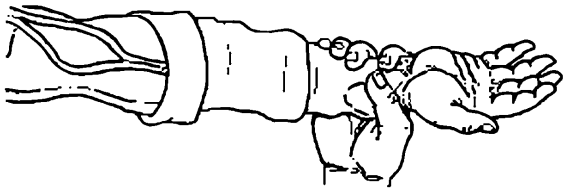
Figuur 3

Vervangen van venen: (met behoud van de huid)

1. de binnenzijde van de huid insmeren met vloeibare zeep, en tot in het gebied van de vingers laten lopen;
2. begin aan de bovenzijde van de arm en trek de huid langzaam naar beneden. Niet rollen, aangezien dat tot aankleven van de huid zal leiden;
3. verwijder de leiding uit de groeven. Lijm eventueel afschrapen om te verwijderen;
4. de veneuze groeven goed spoelen en drogen en deppen met alcohol. Alle overmatige lijm verwijderen;



Figuur 4



Figuur 5

5. nieuwe venen in de groeven plaatsen, (figuuren 4 & 5) en zo nodig vastlijmen. (Laerdal beveelt een sneldrogende lijm aan);
6. de armvorm ruim inwrijven met vloeibare zeep. **Duimvorm plaatsen;**

Verwarm, alvorens op de vorm te plaatsen, de huid van de armen. Dit kunt u doen met een haardroger.

7. schuif de hand van de oefenpop in de huid. (Foto 3);

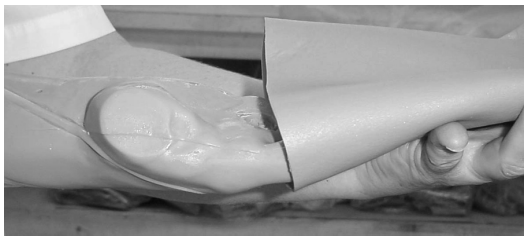


Foto 3

8. breng de huid over de vingers, zoals een handschoen;

Foto 4

9. breng de huid van de arm naar boven over de vorm. (Foto's 5 en 6);

Foto 5

Foto 6

Bloeddruk arm

1. plaats de bloeddrukmanchet op de arm;
2. bevestig de leiding aan de manchet om de leiding leeg te maken, gelokaliseerd onder de arm van Nursing Kelly. (foto 7);

Foto 7

voor volledige bloeddrukprocedures verwijzen we naar de gebruikershandleiding van de VitalSim.

Prik met geen naalden in de bloeddrukarm!

Auscultatie van hart-, long- en darmgeluiden en foetale geluiden

verbind Nursing Kelly met de VitalSim eenheid, via de kabel aan de rugzijde van de oefenpop (foto 8);

Foto 8

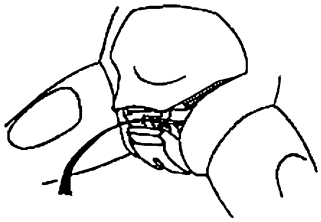
voor volledige auscultatie van hart-, long- en darmgeluiden verwijzen we naar de gebruikershandleiding van de VitalSim.

Genitaliën

Zowel mannelijke als vrouwelijke genitaliën zijn voorzien voor urinaire catheterisatie en training van clysmaprocedures.

Leidingvormige kleppen, met een schroefdop aan één uiteinde, verbinden de urethra en de anus met de overeenstemmende reservoirs. Deze dop moet verbonden worden met de openingen in de genitaliën. Het zachte vinyl uiteinde van de connector is verbonden met urine en anale reservoirs met een witte klem. (de lange klep verbindt het urinereservoir; de korte klep verbindt het anale reservoir)

Verwijder en vervang de bekkenpin onmiddellijk bij het monteren en demonteren van de genitaliën. (figuur 6)



Figuur 6

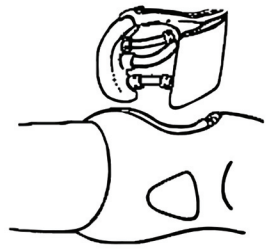
Het vervangen van de bekkenpin:
Is noodzakelijk om een verwijding van het bekken te voorkomen. Hierdoor zou de genitaliënmodule niet langer goed in de oefenpop passen.

Demonteren:

1. oplichten bij de buikplaat;
2. het bovenste gedeelte van de genitaliën terugtrekken om de bekkenpin te verwijderen;
3. nu kunt u de buikplaat, de genitaliën met connectoren en het colonreservoir tegelijk verwijderen.

Montage: (foto's 9, 10 en 11)

1. beide kleppen op de genitaliën schroeven. Bij de bevestiging van de kleppen, letten op een goede uitlijning van genitaliën, urinereservoir (buikplaat) en colonreservoir, zoals getoond in figuur 7;



Figuur 7

2. de rand van de buikplaat oplichten;
3. het bovenste gedeelte van genitaliën naar beneden trekken.
4. inbrengen in bekkenholte;
5. de bekkenpin vervangen;
6. de buikplaat op zijn plaats drukken.

De lange klep verbindt het urinereservoir; de korte klep verbindt het anale reservoir.

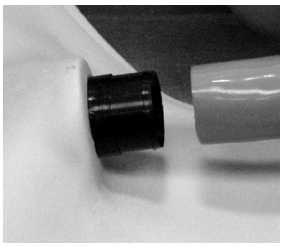


Foto 9

Schuif de buis tot aan de rand op de connector.

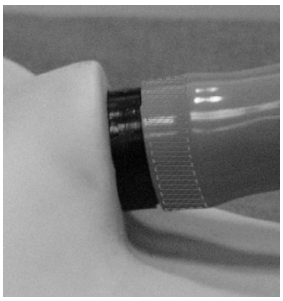


Foto 10

Gebied waar de klem wordt geplaatst.

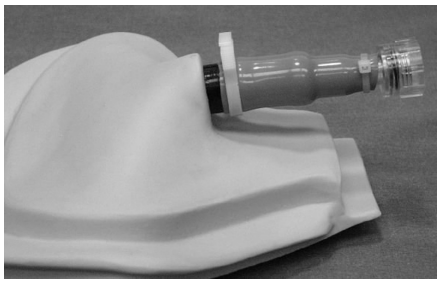


Foto 11

Klem aanbrengen en knijpen om vast te zetten.

Colonreservoir

Het colonreservoir schuift in de opening met het smalle uiteinde naar beneden en de connector naar buiten gericht. Deze connector verbindt het reservoir met de anale klep op de genitaliën. (Foto 12)

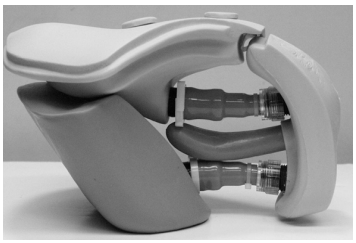


Foto 12

Het reservoir moet worden verwijderd van de oefenpop, omgekeerd, gedraineerd en volledig aan de lucht gedroogd.

Urinaire catheterisatie en simulatie van clysma

Vóór het gebruik behandelt u de catheters met origineel Manikin Lubricant of met onverdunde vloeibare zeep.

Na verschillende gebruiksbeurten kan de catheter "vasthangen" als het water het glijmiddel heeft weggespoeld, waardoor wrijving en kleven kan ontstaan. In dat geval behandelt u de catheter opnieuw met originele Manikin Lubricant waarna u de catheter verschillende malen in de urethra invoert.

Als de katheter tijdens het verwijderen blijft "hangen", beweegt u hem heen en weer. Gebruik bij voorkeur warm water in de reservoirs om te vermijden dat de vloeibare zeep de catheters zou verstoppen. Let erop de reservoirs vóór het losmaken van de kleppen goed leeg te maken.

Checklist voor kleppen die kunnen lekken:

a. hebben de klepverbindingen een O-ring?
b. past de witte klem stevig tegen de basis van de klep?
c. zijn de kleppen juist bevestigd?
d. als de kleppen correct bevestigd zijn, zijn ze behoorlijk verbonden met reservoirs en met genitaliën?

Laerdal beveelt een catheter maat 16 French/Charrière aan voor simulatie van een urethrale catheterisatie.

Laerdal beveelt een catheter maat 7 mm aan voor de simulatie van een clysma.

Antwoorden bij vragen

Wat kan ik doen als de oefenpop een spreiding van het bekken ontwikkeld?

Knijp het bekken dicht met een riem en verwarm met een haardroger om te verzachten. Span deze aan tijdens het verwarmen. Breng de pin in, laat de riem ter plaatste tot afkoeling.

Wat kan ik doen als de connectoren lekken?

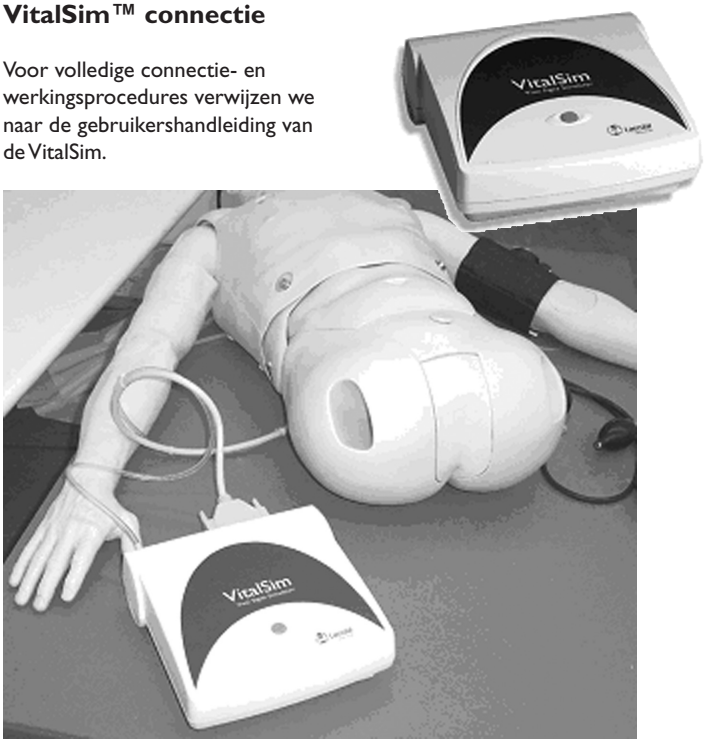
Zorg ervoor dat C-klemmen stevig op hun plaats gedrukt zijn en dat de connectoren goed aangeschroefd zijn.

Wat kan ik doen als ik de catheter niet kan verwijderen?

Zorg ervoor dat de manchet leeg is.

VitalSim™ connectie

Voor volledige connectie- en werkingsprocedures verwijzen we naar de gebruikershandleiding van de VitalSim.



Zorg en onderhoud

1. schoonmaken met zachte zeep en water; de oefenpop of onderdelen van de oefenpop niet onderdompelen in schoonmaakvloeistoffen of water. Gebruik een lichte laag talkpoeder op de droge huid van het gezicht en de thorax om een huidachtig aanvoelen te verkrijgen;
2. gebruik de oefenpop alleen op schone onderlagen. Vermijd markeerstiften, inktpennen, aceton, jodium of andere kleurende producten. Vermijd de oefenpop op kranten of inktsporen van elke soort te plaatsen;
3. voor een langdurig leven van de oefenpop maakt u ze na elke trainingsbeurt schoon en laat u regelmatig een algemene inspectie uitvoeren;
4. modules en alle andere onderdelen laat u vóór het bewaren grondig uitlekken en aan de lucht drogen. Zo nodig desinfecteert u ze. Na gebruik van injectiekussens (gebruik alleen water) knijpt u het geabsorbeerde water uit. Bewaar geen natte injectiekussens in de huid. Om schimmelvorming te vermijden, kunt u de kussens in een lichte oplossing van een desinfecterend middel en water of bleekmiddel en water drenken. Knijp overmatige oplossing uit de kussens, laat ze drogen, en bewaar ze of plaats ze terug in de oefenpop;
5. articulerende gedeelten behandelt u het best vóór de trainingsbeurten met een kleine hoeveelheid talkpoeder;
6. tussen de trainingsbeurten door bewaart u de oefenpop in optimale omstandigheden.

Informatie producten en toebehoren

Artikelnummer: Beschrijving:

312029.....huid en venenset voor multiveneuze IV-arm, volwassen
380200.....bloeddrukarm
380460.....mannelijke genitaliën, volwassen
380471.....plug voor buikplaat, volwassen
380475.....bekkenpin
380600.....been, links, volwassen
380650.....been, rechts, volwassen
380700.....arm, multiveneuze IV-training, volwassen mannelijk
380800.....arm, links, volwassen mannelijk
380801.....hand, links, volwassen mannelijk
381401.....bovenarm, rechts, volwassen mannelijk
381402.....deltoïd injectiekussen, volwassen
381403.....geïnfecteerde colostomie
381404.....stomp, linker onderbeen
381410.....diabetische voet, rechts, volwassen
381411.....open wonde dij met verband, volwassen
381412.....dijkussen met hechting, volwassen
381413.....onderbeen met varices, rechts, volwassen
381414.....gluteaal ulcuskussen, volwassen mannelijk
381415.....ventro-gluteaal ulcuskussen, volwassen mannelijk
381416.....voorarm, met gelacereerde hand, mannelijk, volwassen
381417.....dijkussen debridering, volwassen
200-00550.....manchet, bloeddruk VitalSimTM
300-00150.....injectiekussen dij, volwassen
300-00250.....ventraal gluteaal injectiekussen, volwassen mannelijk
300-00350.....ventraal gluteaal injectiekussen, volwassen mannelijk
300-00450.....anaal-urinairset met klep en klem, volwassen
300-00550.....urinairset met klep en klem, volwassen
300-00650.....Manikin Lubricant - fles met spray 118 ml
300-00750.....geconcentreerd simulatiebloed 118 ml
300-00850.....plug voor tracheostomie
300-00950.....gebit, set onder en boven, volwassen
300-01050.....wondset voor verzorging en evaluatie, volwassen mannelijk
300-01150.....hoofd met tracheaplug, VitalSimTM, volwassen mannelijk
300-01350.....maagreservoir, volwassen mannelijk
300-01550.....luchtweg
300-01650.....borstplaat, VitalSimTM, volwassen mannelijk
300-01750.....stomp, rechter voorarm, volwassen mannelijk
300-01850.....gebit, boven, volwassen
300-01950.....gebit, onder, volwassen
300-02050.....buikplaat, met luidsprekers, volwassen
300-02150.....buikplaat met drie openingen, volwassen
300-02250.....colonreservoir, volwassen
300-02350.....voorarm, rechts, volwassen mannelijk
300-02450.....vulkussen, niet-injectie voorarm, rechts, volwassen mannelijk
300-02550.....hand, rechts, volwassen mannelijk
300-02650.....bovenarm, links, volwassen mannelijk
300-02750.....voorarm, links, volwassen mannelijk
300-02850.....vulkussen, niet-injectie voorarm, links, volwassen mannelijk
300-02950.....dij, rechts, volwassen
300-03050.....onderbeen, rechts, volwassen
300-03150.....voet, rechts, volwassen
300-03250.....dij, links, volwassen
300-03350.....onderbeen, links, volwassen
300-03450.....voet, links, volwassen
300-03550.....buikplaat en verband, volwassen
300-03650.....buikplaat met hechting, volwassen
300-03750.....borstplaat met hechting, volwassen
300-03850.....genitaliën, volwassen mannelijk
300-03950.....genitaliën, volwassen vrouwelijk
300-04050.....IV-injectiekussen, rechter voorarm
300-04150.....IV-injectiekussen, linker voorarm
300-04250.....benen en armen aan lichaam, volwassen
300-04350.....bekken en romp, volwassen
300-04450.....armplug, volwassen
300-04550.....buikplaat met hechting en drain, volwassen
300-04650.....buikplaat met nietjes en drain, volwassen
300-04750.....buikplaat met injectieplaats, volwassen
300-04850.....verzorgingshemd met rugsluiting
300-04950.....zachte stoma met opening
300-05150.....arm, rechts, volwassen mannelijk

CE Het product voldoet, wanneer het is voorzien van het EG-keurmerk, aan de belangrijkste EG-vereisten en andere belangrijke bepalingen in de richtlijn van de Raad 1999/5/EG.

Voor meer informatie over de onderdelen zoals andere huidskleuren kunt u contact opnemen met de customer care van Laerdal BeNeLux. (zie adreslijst)

Innholdsfortegnelse

Innledning....1
Anbefalinger fra Laerdal....1
Dette følger med treningsdukken....1
Opplæringsområder....2
Tenner....2
Karotispuls....2
Trakeostomiplugg og pleie....2
Plassering av nasal ernæringssonde....2
Intubering....2
Bryst....2
Lunger....2
Magereservoar....2
Mageplater....3
Injeksjonsputer....3
Midje-, kne- og ankelledd....3
Armer....3
Ben....3
IV-arm....4
Skifte ut hud- og venesystem....4
Blodtrykkarm....5
Auskultasjon av hjerte-, åndedretts- og tarmlyd....5
Kjønnsorganer....5
Tykktarmsreservoar....6
Innleggelse av urinkateter og klystersimulering....6
Feilsøking....6
VitalSim....6
Vedlikehold....7
Reservedeler....7

Innledning

Nursing Kelly VitalSim™ er en naturtro vinyldukke i full størrelse laget som hjelpemiddel ved opplæring i alle sykepleierteknikker, fra grunnleggende pasienthåndtering til avansert sykepleie, deriblant måling av ikke-invasivt blodtrykk og auskultasjon og gjenkjenning av normale og unormale hjerte-, lunge- og tarmlyder.

Kvaliteten på denne simulatoren gjør at den skal kunne brukes til mange treningsøkter hvis vedlikehold utføres på en tilfredsstillende måte.

Anbefalinger fra Laerdal

IV-injeksjoner – nål str. 22 gauge, eller mindre
Trakeostomitube – str. 6
Nasal ernæringssonde – str. 16 fransk
Endotrakeal tube – str. 7.5 eller mindre
Laryngoskopblad – str. 2 eller 3, rett eller kurvet blad
Urinrørskateter – str. 16 fransk
Klystersimulering – 7 mm

⚠ ***Advarsel - Latex***

Dette følger med treningsdukken

(1) Treningsdukke i full størrelse
(1) Leddelt treningsarm for blodtrykk (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Leddelt multivenøs IV-treningsarm
(1) Sykehusfrakk
(1) Mannlige kjønnsorganer
(1) Kvinnelige kjønnsorganer
(3) Urinveisventiler
(3) Analventiler
(1) Tilkoblingskabel for treningsdukke, 3 m (10 fot) (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Simulert blodkonsentrat
(1) Smøremiddelspray for treningsdukke
(1) Sett med monteringsverktøy
(1) Bruksveiledning
(1) Laerdals globale garantihefte

Tilleggsutstyr

Sårvurdering og -pleie
(1) Hånd med store sår, med arm for kirurgiske inngrep og påmalte suturer
(1) Brystmodul for kirurgiske inngrep
(1) Modul for dekkbandasje for bukregionen
(1) Modul for kirurgiske inngrep i bukhulen, med påmalte suturer
(1) Moduler for kirurgiske inngrep, med Penrose-dren, agraffer og nylonsuturer (en av hver)
(1) Modul for subkutan setting av subkutan injeksjon av heparin og insulin abdominalt.
(1) Modul for dekkbandasje og irrigasjon av låret
(1) Modul for lårsutur, med nylonsuturer
(1) Modul for forurenset sår
(1) Infisert kolostomi
(1) Dekubitusmoduler i seteregion og fremre seteregiongluteal og ventro-gluteal region (en av hver)
(1) Amputasjonsstump nedenfor kneet
(1) Amputasjonsstump nedenfor albue
(1) Diabetesfot med gangrene tær og dekubitus på hæl
(1) Ben med åreknuter og trykksår

Opplæringsområder

- Grunnleggende pasientbehandling
- Tannpleie
- Munnhygiene
- Oral og nasal intubering
- Simulert øyeskylling, samt øreskylling.
- Innsetting av nasal ernæringssonde, tilførsel av medisiner, uttaking
- Skylling/ernæringssonde
- Trakeostomipleie og sug
- Blodtrykkmåling (brukt med VitalSimTM)
- IV-pleie og -håndtering
- Subkutane og intramuskulære injeksjoner
- Prosedyre for oksygentilførsel
- Stell av stomier
- Katetrisering
- Setting av klyster
- Skyll av tykktarm
- Sårvurdering og -pleie
- Bandasjering og bruk av kompress
- Auskultasjon og gjenkjenning av normal og unormal hjerte-, åndedretts- og tarmlyd (brukt sammen med VitalSim™)

Tenner

Ta ut: Ta et godt tak og løft.

Sett inn og fjern tennene i underkjeven først ved utførelse av tannpleie.

Slik setter du inn tenner i under- og overkjeven

a. Begynn på den ene siden og arbeid deg rundt; rett inn kantene etter tilsvarende spor i kjeven. (Det kan være lurt å pudre med talkum.) (Foto 1)
b. Trykk tennene fast på plass.

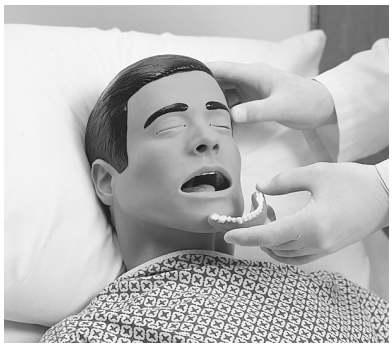


Foto 1

Karotispuls

Du generer en karotispuls ved hjelp av den håndholdte røde pumpen på den høyre aksillære siden av dukken. Trykk hardt på ballongen mens du føler etter pulsen på halsen.

Trakeostomiplugg

Trakeostomipluggen kan fjernes ved å ta et fast tak i den og løfte den opp og ut. Sett den inn ved å trykke den inn i hullet.

Trakeostomipleie

1. Bland 1/2 kopp mildt flytende såpe og 1/2 kopp vann.
2. Fjern lunger og luftrør.
3. Hell blandingen inn i de simulerte lungene.
4. Fyll lungene til et nivå der sugekateteret suger opp blandingen.
5. Fest lungene til koblingspunktet igjen.

Konsistensen til blandingen tilsvarer slimet som vanligvis suges opp hos en trakeostomipasient.

Vi anfaler trakeostomi-tube str. 6. Ved åpning vil det være mulig å bruke andre størrelser, men str. 6 er vanligvis best egnet.

Tøm og lufttørk lungene umiddelbart etter bruk.

Vær forsiktig så det ikke kommer væske inn i høyttalerutgangene eller i nærheten av elektronikken i brystet på dukken.

Plassering av nasal ernæringssonde

Treningsdukken er utstyrt med spiserør og magereservoar for øving i innsetting av nasal ernæringssonde og teknikker som skylling og bruk av ernæringssonde.

Det oppnås best resultat hvis tuben smøres med smøremiddelet som følger med treningsdukken eller flytende såpe før innsetting av nasal eller oral ernæringssonde.

Intubering

Følgende utstyr anbefales:

a. Endotrakeal tube, str. 7,5 ID eller mindre
b. Smøremiddelspray for treningsdukke eller flytende såpe
c. 10 ml sprøyte
d. Laryngoskopblad – str. 2 eller 3, rett eller kurvet.
e. Laryngoskophåndtak
f. Nasal ernæringssonde – str. 16 fransk

Fjern trakeostomipluggen før innsetting av tuber.

Både intuberingstubene og luftveiene bør sprayes med smøremiddelet som fulgte med treningsdukken eller smøres med flytende såpe før intubering.

Brystplate

Ta ut:

1. Trykk mot midten av platen.
2. Gå med fingrene under kanten av platen mens du løfter.

Sette inn:

1. Plasser platen over hulrommet.
2. Før platekantene inn i sporet i hulrommet i torsoen.

Lunger

Lungene kan frigjøres fra luftrørene ved å skru dem løs på koblingspunktsiden. Gjenta fremgangsmåten i motsatt rekkefølge ved innsetting.

Magereservoar

Magereservoaret er festet til spiserøret med et koblingspunkt. Skru løs reservoaret fra spiserøret ved fylling eller tømming av vann.

Mageplate med flere lyder

Ta ut:

1. Trykk mot midten av platen.
2. Gå med fingene under kanten av platen når du løfter.
3. Koble høyttaleren i bukhulen fra koblingspunktet for å løsgjøre platen.

Å pudre med talkum kan være nyttig ved utskifting av mageplater.

Sette inn:

1. Plasser platen over hulrommet.
2. Koble til igjen høyttaleren i bukhulen.
3. Før platekantene inn i sporet i bekkenhulrommet.

Mageplate med kolostomi

Ta ut:

1. Trykk mot midten av platen.
2. Gå med fingrene under kanten mens du løfter. (Foto 2)

Foto 2

Sette inn:

1. Fest ventil og kjønnsorganer.
2. Før platekantene inn i bekken-hulrommet.

Mageplaten med kolostomi fungerer også som urinreservoar.

Slik fylles reservoaret:

a. Fjern kolostomi-delen.
b. Fyll med væske.
c. Sett stomien forsiktig på plass.

Påse at kjønnsorganer og urinveis-koblingspunkter er på plass før påfylling.

Injeksjonsputer

a. Putene fjernes ved å trykke dem sammen med fingrene og trekke dem ut.
b. Putene settes inn ved å trykke dem sammen og sette dem inn i åpningen.

Å pudre med talkum kan være nyttig ved utskifting av mageplater.

Injeksjonsputene kan injiseres med vann. Skum må fjernes fra putene umiddelbart etter øving. Press ut væske og la dem lufttørke.

Midje-, kne- og ankel-ledd

Disse leddene er koblet sammen med en skrue og låsemutter. Fjern ved å skru ut mutteren og trekke skruen ut av leddet. Segmentene kan nå lett kobles fra hverandre.

Det er lettere å sette putene inn igjen hvis de pudres med talkum.

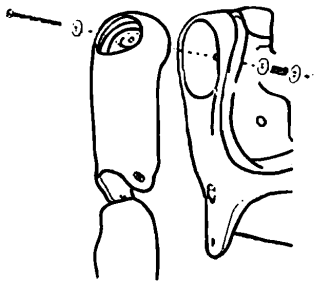
Armer

Armene er festet med en ca 10 cm lang skrue, tre skiver, en fjær og en vingemutter.

Tilbehørsutstyr finnes i konvolutten i esken.

Feste:

1. Fjern brystplaten.
2. Finn hullet i skulderen.
3. Fjern injeksjonsputen på skulderen fra armen ved å trykke sammen huden i midten av puten mens du trekker den ut.
4. Før den lille skiven over skruen.
5. Sett inn skruen gjennom hullet i armen og hullet i dukkens skulder.
6. Sett inn den store skiven, fjæren, en ny stor skive og vingemutteren på skruen. (Figur 1.)



Figur 1

7. Bruk en skrutrekker til å holde skruen på plass mens du trekker til vingemutteren.
8. Sett inn platen og skulder puten igjen.

Armen(e) tas av ved å gjenta fremgangsmåten i motsatt rekkefølge.

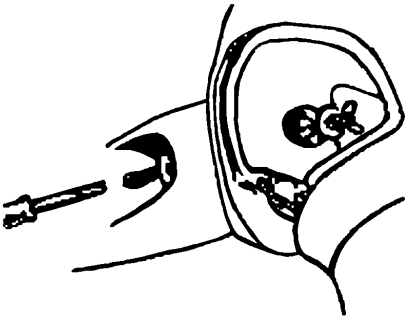
Ben

Bena er festet med en ca 15 cm lang skrue, en fjær, en stor skive, en liten skive og en vingemutter.

Tilbehørsutstyr finnes i konvolutten i esken.

Feste:

1. Ta ut mageplaten fra dukken for å finne hullet i hoften.
2. Fjern lårinjeksjonsputen fra benet ved å trykke sammen huden midt på puten mens du drar.
3. Før fjæren og den lille skiven over skruen.
4. Sett inn skruen gjennom hullet i låret.
5. Sett inn skruen gjennom hullet i bekkenet.
6. Før den store skiven og vingemutteren over skruen.
7. Bruk en skrutrekker til å holde skruen mens du trekker til vingemutteren. (Figur 2)



Figur 2

Bena tas av ved å gjenta fremgangsmåten i motsatt rekkefølge.

IV-arm

Flere venepunksjonssteder:

- Venene på håndbaken (3)
- Antecubitalt
  - – Kefalisk vene
  - – Medial vene
  - – Basilisk vene

Det anbefales en nål str. 22 gauge eller mindre for å forlenge levetiden for IV-armen.

Ved bruk av IV-kateter må dette settes inn med smøremiddelet som fulgte med treningsdukken for at innsettingen skal bli enklere.

Brukerinstruksjoner:

1. Fest IV-pose til IV-slangen.
2. Fest IV-slangen til en av lateksvenene.
3. La væsken strømme gjennom armen og ut gjennom den andre lateksvenen.
4. Klem av vannstrømmen fra den åpne venen.

Armen er nå klar til øving av venepunksjon.

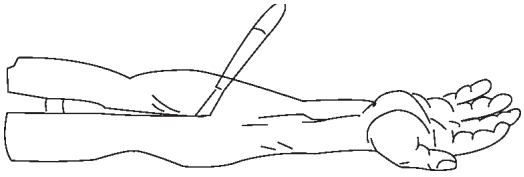
Hvis det oppstår store lekkasjer på punksjonsstedet, må enten en ny vene eller ny hud monteres for å redusere væsketapet.

Vi anbefaler å arbeide ved en utslagsvask ved bytte av hud og venesystem.

Utskifting av hud og vener

Fjerne hud:

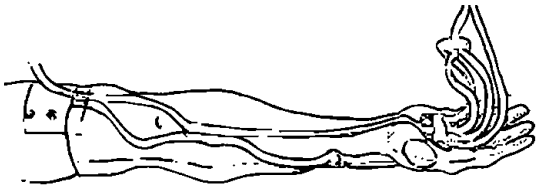
Hvis du skal skifte ut både hud og vener, skjærer du av huden. Dette kan gjøres med en skarp kniv, skalpell eller saks. (Figur 3) Når du er ferdig, kastes huden, **men behold tommelinnsatsen.**



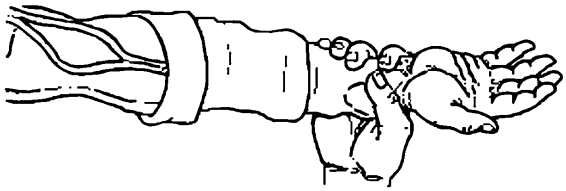
Figur 3

Utskifting av vener: (huden skal beholdes)

1. Smør innsiden av huden med flytende rengjøringsmiddel, la det renne nedover til fingerområdet.
2. Begynn øverst på armen og dra huden forsiktig nedover og av armen. Ikke rull huden – dette vil forårsake at huden klistrer seg sammen. Tommelen løsner med huden, sørg for å sette den på plass i den nye huden.
3. Fjern slangene fra sporet i stammen. Det kan hende du må skrape vekk lim for at den skal kunne fjernes.
4. Skyll og tørk venesporene godt og rens med sprit. Sørg for at alt overflødig lim fjernes.



Figur 4



Figur 5

5. Sett inn nye vener i sporene, (figur 4 og 5) og bruk lim etter behov. (Vi anbefaler et hurtigtørkende lim.)
6. Ha rikelig med flytende såpe på stammen til armen. **Sett på tommelinnsatsen.**

Varm opp armhuden før den skiftes ut på stammen. Dette kan gjøres med en hårtørker.

7. Dra huden over hånden. (Foto 3)

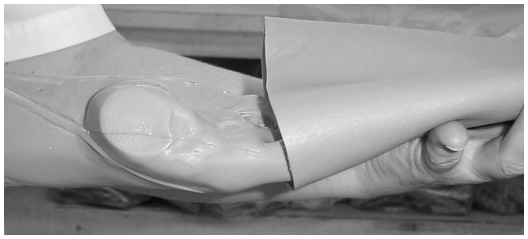


Foto 3

8. Dra huden godt ned over fingrene, som det skulle være en hanske. (Foto 4)

Foto 4

9. Dra opp armhuden over stammen. (Foto 5 og 6)

Foto 5

Foto 6

Blodtrykkarm

1. Fest blodtrykkmansjetten rundt armen.
2. Fest slangesettet på mansjetten for å klargjøre slangen, som er plassert under Nursing Kellys arm. (Foto 7)

Foto 7

Du finner fullstendige prosedyrer for måling av blodtrykk i bruker-instruksjonene til VitalSim.

Ikke sett kanyler i blodtrykkarmen.

Auskultasjon av hjerte-, åndedretts- og tarmlyder

Koble Nursing Kelly til VitalSim-enheten ved hjelp av kabelen på baksiden av treningsdukken. (Foto 8)

Foto 8

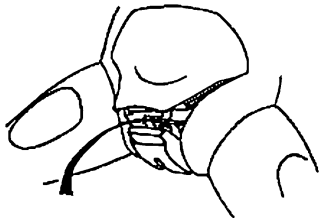
Du finner fullstendige prosedyrer for auskultasjon av hjerte-, åndedretts- og tarmlyd i brukerinstruksjonene til VitalSim.

Kjønnsorganer

Det foreligger både mannlige og kvinnelige kjønnsorganer for øving av prosedyrer for innleggelse av urinkateter og klyster.

Urinrør og anus er koblet til de tilhørende reservoarene med rørlignende ventiler som har et skrudeksel i den ene enden. Dekselet må kobles til kjønnsorganåpningene. Den myke vinylenden av koblingspunktet er festet til urinrør- og analreservoarene med en hvit klemme. (De lange ventilkoblingene kobles til urinreservoaret; de korte ventilkoblingene kobles til analreservoaret.)

Bøylen som låser bekkenet (symfysen) må tas ut og settes umiddelbart inn igjen ved montering og demontering av kjønnsorganer. (Figur 6)



Figur 6

Bøylen som låser bekkenet (symfysen) må settes inn igjen.
Hvis dette ikke gjøres, vil bekkenet trekkes fra hverandre.

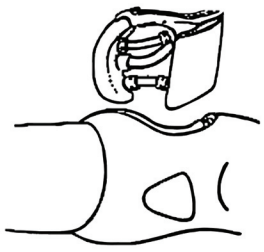
I så fall vil ikke kjønnsorganmodulen lenger passe riktig i dukken.

Demontering:

1. Løft opp mageplaten.
2. Trekk den øvre delen av kjønnsorganene tilbake og ta ut bekkenlåsestiften.
3. Mageplate, kjønnsorganer med koblingspunkt samt tykktarmreservoar kan nå tas ut samlet.

Montering: (bilde 9, 10 og 11)

1. Skru begge ventilene fast til kjønnsorganene. Når ventilene festes, må det kontrolleres at kjønnsorganer, urinreservoar (mageplate) og tykktarmreservoar ligger som vist på figur 7.



Figur 7

2. Løft opp kanten av mageplaten.
3. Trekk ned den øvre delen av kjønnsorganet.
4. Sett det inn i bekkenhulrommet.
5. Sett bøylen som låser bekkenet (symfysen) på plass igjen.
6. Trykk mageplaten på plass.

De lange ventilkoblingene kobles til urinreservoaret; de korte ventilkoblingene kobles til analreservoaret.

NORSK

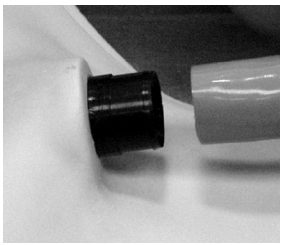


Foto 9

Før slangen slik at den treffer kanten på koblingspunktet.

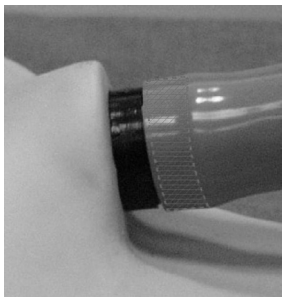


Foto 10

Området der klemmen plasseres.

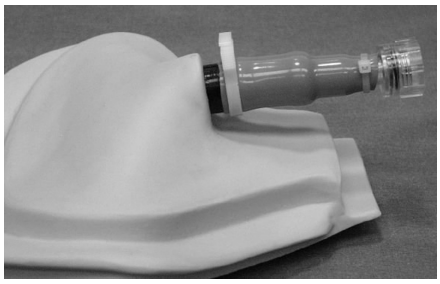


Foto 11

Sett på klemmen og stram ved å trykke den sammen.

Tykktarmsreservoar

ykktarmsreservoaret settes inn i bekkenhulrommet med den smale enden ned og slik at koblingspunktet peker utover. Dette koblingspunktet holder reservoaret festet til analventilen på kjønnsorganet. (Foto 12)

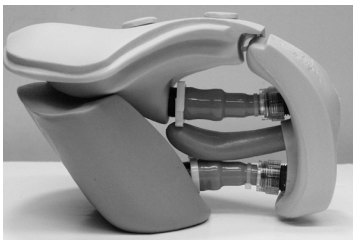


Foto 12

Reservoaret må tas ut av dukken, vrenges, tømmes og lufttørkes fullstendig før lagring.

Innleggelse av urinkateter og klystersimulering

Katetrene må være godt smurt med smøremiddelet som fulgte med treningsdukken eller med en kraftig flytende såpe før bruk.

Etter flere gangers bruk kan kateteret "sitte fast" når vannet har skylt bort smøremiddelet, noe som fører til friksjon og fastklemming. Hvis dette skjer, må kateteret smøres godt inn og settes inn i urinveiene flere ganger.

Hvis kateteret setter seg fast under uttaking, må det bearbeides med en inn- og utgående bevegelse. Tilsett varmt vann i reservoarene hvis mulig, for å hindre at såpe tetter til katetrene. Se til at reservoarene er tappet helt tomme for alt vann før ventilene kobles fra.

Kontrolliste for ventiler som kan lekke:

a. Har ventilkoblingene en o-ring?
b. Passer den hvite klemmen tett inn mot ventilsokkelen?
c. Er ventilene festet riktig?
d. Hvis ventilene er festet riktig, er de koblet som de skal til reservoarene og kjønnsorganene?

Det anbefales å bruke et urinkateter i str. 16 for innleggelse av urinrørskateter.

Kateter i str. 7 mm anbefales til klystersimulering.

Feilsøking

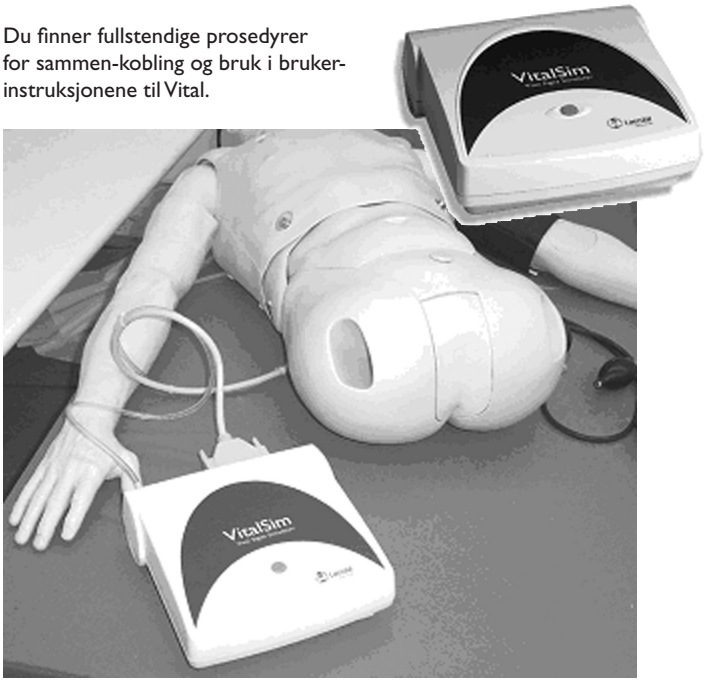
Hva kan jeg gjøre hvis bekkenet trekkes fra hverandre på dukken?
Sikre bekkenet med et belte og varm det opp med en hårtørker for å mykgjøre det. Stram godt rundt bekkenet med beltet mens du varmer opp. Sett inn stiften, la beltet bli sittende inntil bekkenet kjølner.

Hva gjør jeg hvis koblingspunktene lekker?
Se til at C-klemmene er trykket godt på plass og at koblingspunktene er trukket fast til.

Hva kan jeg gjøre hvis jeg ikke får fjernet et kateter?
Kontroller at mansjetten ikke er blåst opp.

VitalSim™ Connection

Du finner fullstendige prosedyrer for sammen-kobling og bruk i bruker-instruksjonene til Vital.



Vedlikehold

1. Rengjør med en mild såpe og vann. Ikke legg treningsdukken eller deler av den i rengjøringsvæske eller vann. Sett inn ansiktet og brysthuden med et tynt lag talkum for å oppnå en livaktig hudfølelse.
2. Bruk bare på rene flater. Unngå bruk av markeringstusj, penn, aceton, jod eller andre produkter som kan sette flekker. Legg heller ikke treningsdukken på avispapir eller blekkspor av noe slag.
3. For å sikre lang levetid bør hver treningsdukke rengjøres etter hver treningsøkt, og generelle kontroller bør utføres regelmessig.
4. Moduler og alle andre deler bør tappes og lufttørkes grundig før lagring, samt desinfiseres etter behov. Etter bruk av injeksjonsputer (bruk bare vann), bør oppsamlet vann klemmes ut. Våte skumgummiputer må ikke lagres inntil huden. For å unngå råte og mugg kan puter bløtlegges i en mild desinfiserende løsning og vann eller blekemiddel og vann. Vri putene godt og la dem tørke. Deretter kan du lagre dem eller sette dem på plass i treningsdukken.
5. Det er en fordel å pudre med talkum på leddeler før treningsøkter.
6. Lagre treningsdukken forsvarlig mellom treningsøktene.

Reservedeler

Produktnummer:	Beskrivelse:
312029	Sett, hud/vene voksen multivenøs IV-arm
380200	Armenhet, blodtrykk
380460	Kjønnsorgan, tomt, voksen mann
380471	Plugg, mageplate - voksen
380475	Bøyle som låser bekkenet (symfyse)
380600	Benenhet, venstre, voksen
380650	Benenhet, høyre, voksen
380700	Arm, multivenøs, for intravenøstrening, mann
380800	Armenhet, venstre, vanlig, voksen
380801	Hånd, venstre, voksen mann
381401	Arm, øvre del, høyre, voksen mann
381402	Pute, deltoid injeksjon, voksen
381403	Stomi, infisert kolostomi
381404	Benstump, venstre legg
381410	Fot, høyre, voksen
381411	Pute, lårbandasjering, voksen
381412	Pute, lår, suturert, voksen
381413	Legg, med åreknuter, voksen
381414	Pute, trykksår på setet, voksen mann
381415	Pute, trykksår på fremre del av setet, voksen mann
381416	Hand med store sår, med underarm, voksen mann
381417	Pute, lår-debridement, voksen
200-00550	Mansjett, blodtrykk for VitalSim
300-00150	Puteenhet, lårinjeksjon, voksen
300-00250	Puteenhet, ventral gluteal injeksjon, voksen mann
300-00350	Puteenhet, gluteal injeksjon, voksen mann
300-00450	Ventil/klemmesett, urinrør, sykehusutg., urin/anal, intravaskuært kateter
300-00550	Ventil-/klemmesett, urinrør, sykehusutg., voksen
300-00650	Smøremiddel for treningsdukke, sprayflaske, 118 ml
300-00750	Blod, etterligning, 118 ml, rødt
300-00850	Plugg, trakeostomi
300-00950	Tannsett, øvre/nedre, voksen
300-01050	Sårsett, pleie og vurdering, voksen mann
300-01150	Hodeenhet, VitalSim m/trakeostomiplugg, voksen mann
300-01350	Reservoarenhet, mage, sykehusutg., voksen mann
300-01550	Lungesekkenhet
300-01650	Brystplateenhet, VitalSim sykehusutg., voksen mann
300-01750	Armstump, høyre underarm, voksen mann
300-01850	Tenner, overkjeve, voksen
300-01950	Tenner, underkjeve, voksen
300-02050	Mageplateenhet, sykehusutg. m/høyttalere, voksen
300-02150	Mageplateenhet, sykehusutg., 3 hull, voksen
300-02250	Reservoarenhet, tykktarm, sykehusutg., voksen
300-02350	Overarm, høyre, voksen mann
300-02450	Pute, overarm, høyre, ikke-injeksjon, voksen mann
300-02550	Hånd, høyre, voksen mann
300-02650	Arm, øvre del, venstre, voksen mann
300-02750	Overarm, venstre, voksen mann
300-02850	Pute, overarm, venstre, ikke-injeksjon, voksen mann
300-02950	Lår, høyre, voksen
300-03050	Ben, nedre del, høyre, voksen
300-03150	Fot, høyre, voksen
300-03250	Lår, venstre, voksen
300-03350	Ben, nedre del, venstre, voksen
300-03450	Fot, venstre, voksen
300-03550	Mageplate, for dekkbandasje, voksen
300-03650	Mageplate, suturert, voksen
300-03750	Brystplate, suturert, voksen
300-03850	Kjønnsorganenhet, voksen mann
300-03950	Kjønnsorganenhet, voksen kvinne
300-04050	Puteenhet, høyre overarm, intravenøs
300-04150	Puteenhet, venstre overarm, intravenøs
300-04250	Utstyrssett, voksen dukke – ben/armer til kropp
300-04350	Utstyrssett, voksen dukke – bekken/torso
300-04450	Plugg, arm, voksen
300-04550	Mageplateenhet, sutur/dren, sykehusutg., voksen
300-04650	Mageplateenhet, agraff/dren, sykehusutg., voksen
300-04750	Mageplate, tarminjeksjon, sykehusutg., voksen
300-04850	Frakk, sykehusutg., med ryggknyting
300-04950	Stomi, bløt type med gjennomgående hull
300-05150	Armenhet, høyre, vanlig, voksen

CE Produktet oppfyller, ved å være påført CE-merket, nødvendige krav og andre bestemmelser i direktiv 1995/5/EF.

Kontakt kundeservice hvis du ønsker mer informasjon om reservedeler i andre hudfarger.

Innehållsförteckning

Inledning 1
Laerdal rekommenderar 1
Delar som medföljer 1
Tekniker som lärs ut 2
Tänder 2
Halspuls 2
Trakeostomiplugg & vård 2
Nasogastrisk sondplacering 2
Intubation 2
Bröst 2
Lungor 2
Magreservoar 2
Magplattor 2
Injektionsinlägg 3
Midje-, knä- och fotleder 3
Armar 3
Ben 3
IV-arm 4
Byta hud- och vensystem 4
Blodtrycksarm 5
Auskultation av hjärt-, andnings- och tarmljud 5
Genitalier 5
Kolonreservoar 6
Urinkateterisering och lavemangsimulation 6
Felsökning 6
VitalSim 6
Skötsel och underhåll 6
Reservdelar 7

Inledning

Nursing Kelly VitalSim™ är en naturtrogen helkroppsdocka i vinyl utvecklad för att lära eleverna allt från grundläggande patientvård till avancerad sjukvård, som att mäta av noninvasivt blodtryck och auskultera och känna igen normala och onormala hjärt- lung- och tarmljud

Dockan är av sådan kvalitet att den kan användas för många träningstillfällen om den sköts och underhålls på rätt sätt.

Laerdal rekommenderar

IV-injektioner – 22 gauge nål eller mindre
Trakeostomitub – storlek 6
Nasogastrisk sond – 16 French
Endotrakealtub – 7,5 eller mindre
Laryngoskopblad - storlek 2 eller 3, rakt eller böjt
Uretrakateter – 16 French
Lavemangsimulation – 7 mm

⚠ ***Varning - Latex***

Delar som medföljer

(1) Helkroppsdocka
(1) Rörlig blodtrycksarm (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Rörlig IV-arm med flera vener
(1) Sjukhusrock
(1) Manliga genitalier
(1) Kvinnliga genitalier
(3) Urinventil
(3) Analventil
(1) Anslutningskabel, 3 m (10 foot) (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Simulerat blodkoncentrat
(1) Smörjspray till dockan
(1) Monteringsverktyg
(1) Bruksanvisning
(1) Laerdals globala garantihäfte

Valfria Tillbehör

Sårbedömning och vård
(1) Lacererad hand och underarm med kirurgisk incision och målade suturer
(1) Bröstmodul med kirurgisk incision
(1) Abdominal inläggsmodul
(1) Abdominal incisionsmodul med målade suturer
(1) Abdominala incisionmoduler, Penrose-drän respektive klamrar och nylonsuturer (en av vardera)
(1) Abdominal modul för subkutana heparin- och insulininjektioner
(1) Lårmodul för förband och sårsköljning
(1) Lårmodul med nylonsuturer
(1) Lårmodul för debridering
(1) Infekterad kolostomi
(1) Moduler med gluteala och ventrogluteala liggsår (en av vardera)
(1) Amputationsstump, under knät
(1) Amputationsstump, under armbågen
(1) Diabetesfot med gangrenösa sår och trycksår på hälen
(1) Ben med varikösa vener och sår p.g.a. stas

Tekniker som lärs ut

- Grundläggande patientvård
- Skötsel av tandprotes
- Munhygien
- Oral och nasal intubation
- Ogon- och öronsköljning (simulerad)
- Införande av nasogastrisk sond, medicinering via och borttagande
- Sköljning/sondmatning
- Trakeostomivård och aspiration
- Blodtryck (vid användning med VitalSimTM)
- IV-vård och behandling
- Subkutana och intramuskulära injektioner
- Syrgasbehandling
- Stomisköljning och vård
- Kateterisering
- Lavemangsimulation
- Kolonsköljning
- Sårbedömning och vård
- Förband och omslag
- Auskultation och igenkännande av normala och onormala hjärt-, andnings- och tarmljud (vid användning med VitalSim™)

Tänder

Ta bort: Ta ett ordentligt tag i tänderna och lyft bort dem.

Sätt in och ta bort tänderna i underkäken först vid skötsel av protes.

Sätta tillbaka:

a. Börja på ena sidan och arbeta runt, passa in kanterna i motsvarande skåror i käken.(Det kan vara bra att pudra med babypuder.) (Foto 1)
b. Tryck fast ordentligt.

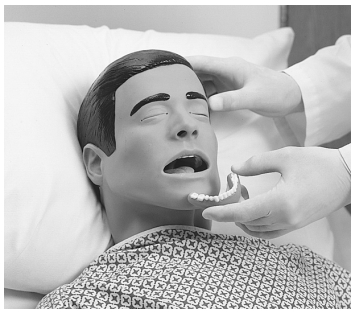


Foto 1

Karotispuls

Använd den röda ballongen som sitter axillärt på dockans högra sida. Kläm ihop ballongen ordentligt när du palperar pulsen på halsen.

Trakeostomiplugg

Trakeostomipluggen kan tas bort. Ta ett ordentligt tag om pluggen och lyft den uppåt. Tryck in den i hålet för att sätta tillbaka den.

Trakeostomivård

1. Blanda 1/2 kopp milt flytande rengöringsmedel med 1/2 kopp vatten.
2. Ta bort lungor och trakea.
3. Häll blandningen i de simulerade lungorna.
4. Fyll lungorna till den nivån då en sugkateter tar upp blandningen.
5. Sätt tillbaka lungorna.

Lösningens konsistens liknar det slem som normalt aspireras hos en trakeostomipatient.

Vi rekommenderar en trakeostomitub av storlek 6.
Öppningen passar andra storlekar, men storlek 6 är normalt bäst.

Töm och lufttorka lungorna direkt efter användning.

Kontrollera att ingen vätska kommer in i högtalaringångar eller i närhet av elektroniken i dockans bröst.

Nasogastrisk sondplacering

Dockan har en esofagus- och magreservoar för att öva införande av nasogastrisk sond och tekniker som sköljning och sondmatning.

Bästa resultat uppnås om tuben smörjs med dockans smörjmedel och flytande rengörinsmedel innan nasograstrisk eller orogastrisk sond införs.

Intubation

Följande utrustning rekommenderas:

a. Endotrakealtub, storlek 7,5 ID eller mindre
b. Smörjspray till dockan eller flytande tvål
c. 10 ml spruta
d. Laryngoskopblad, storlek 2 eller 3, rakt eller böjt
e. Laryngoskophandtag
f. Nasogastrisk sond, storlek 16 French

Ta bort pluggen i trakea innan intubationstuben införs.

Intubationstuber och luftvägar ska sprayas med dockans smörjspray eller med flytande tvål före intubation.

Bröstplatta

Ta bort:

1. Tryck mitt på plattan.
2. För in fingrarna under plattans kanter samtidigt som du lyfter upp den.

Sätta tillbaka:

1. Lägg plattan över hålet.
2. Sätt fast plattans kanter i skårorna i bukhålan.

Lungor

Lungor kan tas bort från bronkialtuberna genom att skruva bort dem. Gör det motsatta för att sätta tillbaka dem.

Magreservoar

Magreservoaren är ansluten till esofagus. Skruva loss reservoaren från esofagus för att fylla på eller tömma ut vatten.

Magplatta med olika ljud

Ta bort:

1. Tryck mitt på plattan.
2. För in fingrarna under plattans kanter samtidigt som du lyfter den.
3. Koppla bort högtalaren med tarmljud för att ta bort plattan.

Vid byta av magplattor kan det vara bra att använda talkpuder.

Sätta tillbaka:
1. Lägg plattan över hålet.
2. Återanslut högtalaren.
3. Sätt fast plattans kanter i skårorna i bäckenhålan.

Magplatta med kolostomi

Ta bort:
1. Tryck mitt på plattan.
2. För in fingrarna under plattans kanter samtidigt som du lyfter den. (Foto 2)

Foto 2

Sette inn:
1. Sätt fast ventil och genitalier
2. För in plattans kanter i bäckenhålet.

Magplattan med kolostomi fungerar också som urinreservoar.

Fylla reservoaren:
a. Ta bort kolostomin.
b. Fyll med vätska.
c. Sätt försiktigt tillbaka stomin.

Kontrollera att genitalier och urinvägar sitter på plats innan vatten fylls på.

Injektionsinlägg

a. Ta bort inlägg genom att krama ihop dem med fingrarna och dra.
b. Sätt tillbaka dem genom att krama ihop och sätta in dem i öppningen.

Det går lättare att sätta tillbaka inläggen om de är pudrade med talkpuder.

Injektionsinläggen kan injiceras med vatten. Skum ska tas bort från inläggen omedelbart efter ett träningstillfälle. Krama ut vätskan och låt lufttorka.

Midje-, knä- och fotleder

Dessa leder är sammankopplade med en bult och en låsmutter. Ta bort lederna genom att skruva loss låsmuttern och dra bort bulten från leden. Lederna går nu lätt att ta bort.

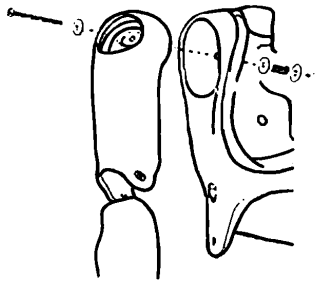
Använd talkpuder vid montering för göra lederna mer rörliga.

Armar

Armarna är fästade med en 4,5” lång bult, tre brickor, en fjäder och en vingmutter.

Tilbehørsutstyr finnes i konvolutten i esken.

Fästa:
1. Ta bort bröstplattan.
2. Lokalisera hålet i axeln.
3. Ta bort injektionsinlägget vid deltamuskeln genom att krama huden mitt på inlägget och dra.
4. För den lilla brickan över bulten.
5. För in bulten i hålet i armen och i dockans axel.
6. Lägg på en stor bricka, fjäder, ytterligare en stor bricka och vingmuttern för att fästa. (Figur 1)



Figur 1

7. Använd skruvmejsel för att hålla fast bulten ordentligt när du skruvar fast vingmuttern.
8. Sätta tillbaka bröstplattan och inlägget vid deltamuskeln.

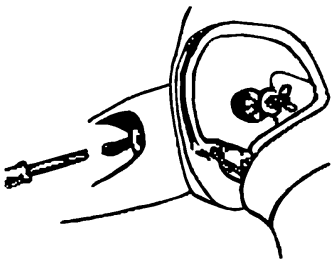
Gör det motsatta för att ta bort armarna.

Ben

Benen fästs med en 6” lång bult, en fjäder, en stor platta, en liten platta och en vingmutter.

Tilbehørsutstyr finnes i konvolutten i esken.

Fästa:
1. Ta bort magplattan från dockan för att lokalisera hålet i höften.
2. Ta bort lårinjektionsinlägget från benet genom att krama huden mitt på inlägget och dra.
3. För fjädern och den lilla plattan över bulten.
4. För bulten genom hålet i låret.
5. För bulten genom hålet i bäckenet.
6. Sätt den stora plattan och vingmuttern över bulten.
7. Använd skruvmejsel för att hålla bulten på plats när du skruvar fast vingmuttern. (Figur 2)



Figur 2

Gör det motsatta för att ta bort benen.

IV-arm

Flera venpunktioner:

- Dorsala vener på handen (3)
- Armvecket
  - Vena cephalica
  - Vena mediana
  - Vena basilica

En 22 gauge nål eller mindre rekommenderas. Då håller IV-armen längre.

IV-kateter ska smörjas med dockans smörjmedel för enklare införande.

Bruksanvisning:

1. Fäst IV-påsen på IV-slangen.
2. Fäst IV-slangen på en av latexvenerna.
3. Låta vätska rinna genom armen och ut i den andra latexvenen.
4. Stoppa vattenflödet från den öppna venen.

Armen kan nu användas för att träna venpunktion.

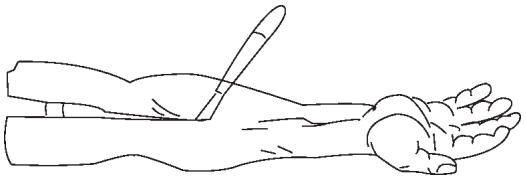
Om det läcker mycket vid punktionsställena, ska antingen hud- eller vensystemet bytas för att minska vätskeförlusten.

Vi rekommenderar att hud- och vensystem byts vid ett handfat

Byta hud- och vensystem

Ta bort hud:

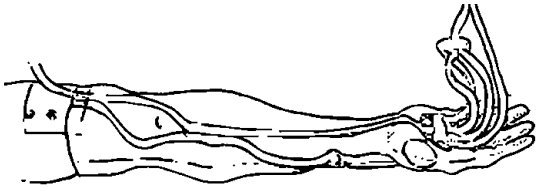
Klipp bort huden vid byte av hud och vener. Detta kan göras med en vass kniv, en skalpell eller en sax (Figur 3). Kassera huden, **men behåll tuminlägget.**



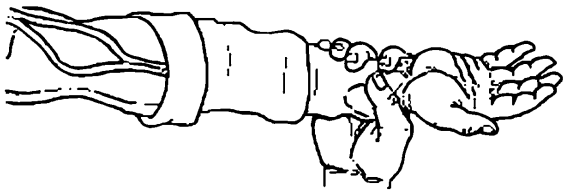
Figur 3

Byta vener: (Huden behålls)

1. Smörj insidan av huden med flytande rengöringsmedel och låt det rinna ned i fingrarna.
2. Börja högst upp på armen och dra försiktigt huden nedåt och av armen. Rulla inte loss det, huden kan fastna. Tummen lösgörs med huden, men den ska sättas i den nya huden.
3. Ta bort slangarna från spåren i fantomarmen. Lim kanske måste skrapas bort för att de ska kunna tas bort.
4. Skölj och torka venspåren noggrant och torka med alkohol. Var noga med att ta bort eventuella limrester.



Figur 4



Figur 5

5. Lägg nya vener i spåren(Figur 4 och 5) och lägg lim fläckvis vid behov. (Vi rekommenderar ett snabbtorkande lim.)
6. Tvåla in fantomarmen med rikligt med flytande tvål. **Sätt in tuminlägget.**

Värm armhuden innan det sätts över fantomarmen. Detta kan göras med en hårfön.

7. För in handen i huden. (Foto 3)

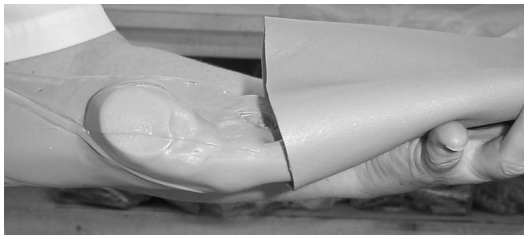


Foto 3

8. För huden över fingrarna, precis som när du sätter på ett par handskar. (Foto 4)

Foto 4

9. För upp huden över fantomarmen. (Foto 5 & 6)

Foto 5

Foto 6

Blodtrycksarm

1. Fäst blodtrycksmanschetten runt armen.
2. Fäst tubcuffen från manschetten till slangen under Nursing Kellys arm. (Foto 7)

Foto 7

Se VitalSim DFU för fullständiga instruktioner om hur blodtrycket tas.

Inga nålar får föras in i blodtrycksarmen.

Auskultation av hjärt-, andnings- och tarmljud

Koppla Nursing Kelly till VitalSim-enheten via kabeln på dockans rygg. (Foto 8)

Foto 8

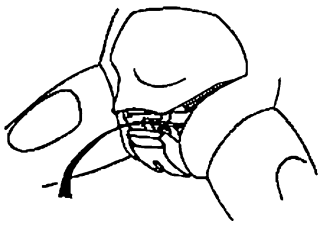
Se VitalSim DFU för fullständiga instruktioner om auskultation av hjärt-, andnings- och tarmljud.

Genitalier

Både manliga och kvinnliga genitalier finns för urinkateterisering och lavemangträning.

Rörliknande ventiler, med en skruvkork i ena änden, kopplar urinrör och anus till motsvarande reservoarer. Locket måste anslutas till genitaliernas öppningar. Mjuka vinyländar är anslutna till urinrörets och anus reservoarer med en vit klämma. (Lång ventil kopplar samman urinreservoaren och kort ventil analreservoaren.)

Bäckenets stödpinne måste tas bort och sättas tillbaka omedelbart när genitalierna satts ihop och tagits isär. (Figur 6)



Figur 6

Bäckenets stödpinne måste sättas tillbaka.
Om inte pinnen sätts tillbaka kommer bäckenet att ramla isär.

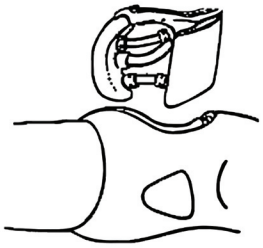
Om detta inträffar kommer genitalierna inte längre att passa ordentligt på dockan.

Ta isär:

1. Lyft upp på magplattan.
2. Dra den övre delen av genitalierna bakåt och ta bort bäckenets stödpinne.
3. Magplatta, genitalier med kopplingar och kolonreservoar kan tas bort samtidigt.

Sätta ihop: (Foto 9, 10 & 11)

1. Skruva fast båda ventilerna på genitalierna. När ventilerna monteras, kontrollera att genitalier, urinreservoar (magplatta) och kolonreservoar är placerade som på bilden i Figur 7.



Figur 7

2. Lyft upp på kanten av magplattan.
3. Dra ned den övre delen av genitalierna.
4. Sätt in i bäckenhålan.
5. Sätt tillbaka bäckenets stödpinne.
6. Tryck magplattan på plats.

Lång ventil till urinreservoar och kort ventil till analreservoar.

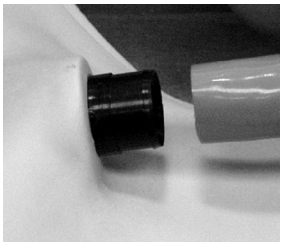


Foto 9

För slangen mot anslutningen.

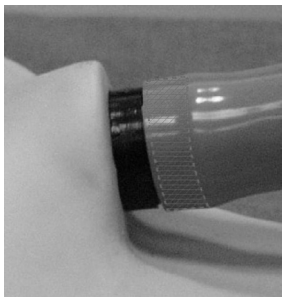


Foto 10

Område med klämma.

SVENSKA

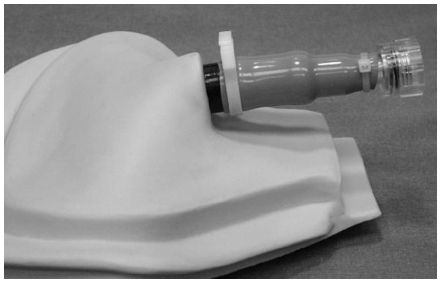


Foto 11

Fäst klämman och krama för att fästa.

Kolonreservoar

Kolonreservoaren sätts in i bäckenhålan med den smala änden nedåt och kopplingen utåt. Reservoaren fästs vid analventilen på genitalierna. (Foto 12)

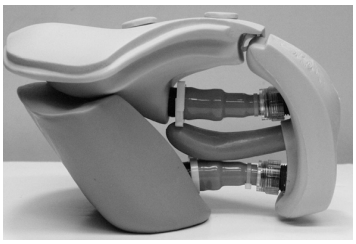


Foto 12

Reservoaren ska tas bort från dockan, vändas upp och ned, tömmas och lufttorkas helt och hållet innan den läggs undan.

Urinkateterisering och lavemang- simulation

Katetrarna ska vara väl insmorda med dockans smörjmedel eller stark flytande tvål före användning.

Efter många användningar kan katetern "hänga" när vatten har sköljt bort smörjmedel och leda till att den går trögt. Om detta inträffar, smörj katetern ordentligt och för in den i urinröret flera gånger.

Om katetern hänger när den ska tas bort, gör en "in- och utrörelse". Använd helst varmt vatten i reservoaren för att förhindra att tvålen täpper till katetern. Kontrollera att reservoaren är helt tömd på allt vatten innan ventilerna kopplas bort.

Checklista för ventiler som läcker:

a. Har ventilens kopplingar en O-ring?
b. Sitter den vita klämman fast ordentligt mot ventilens bas?
c. Är ventilerna rätt monterade?
d. Om ventilerna är rätt monterade, är de kopplade på rätt sätt till reservoarer och genitalier?

En kateter storlek 16 French rekommenderas för urinkateterisering.

En kateter storlek 7 mm rekommenderas för lavemangsimulation.

Felsökning

Vad gör jag om dockans bäcken faller isär?

Sätt ihop bäckenet med ett bälte och värm med en hårfön för att mjuka upp bäckenet. Håll ihop det samtidigt som du värmer det. Sätt in pinnen och låt bältet sitta kvar tills bäckenet svalnat.

Vad gör jag om mina kopplingar läcker?

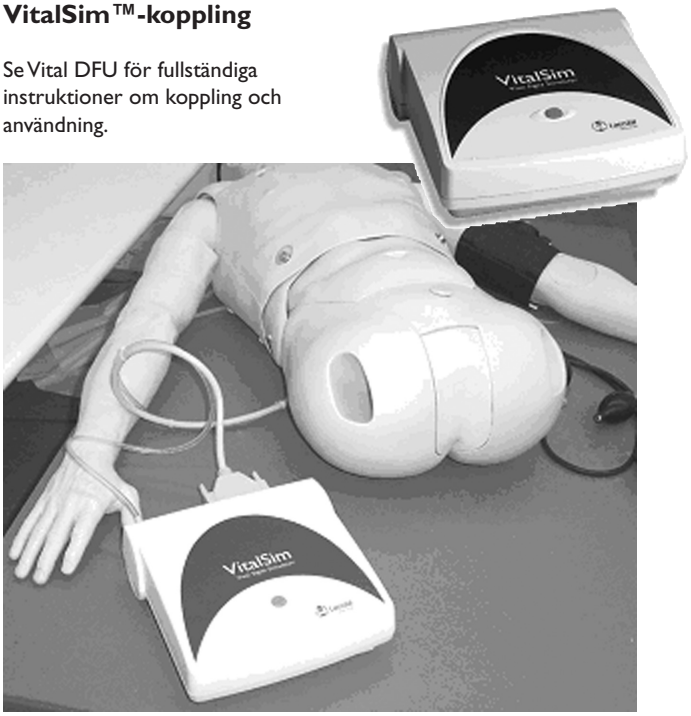
Kontrollera att C-klämmorna sitter på plats ordentligt och att kopplingarna är ordentligt åtskruvade.

Vad gör jag om jag inte kan ta bort katetern?

Kontrollera att kuffen är tömd på luft.

VitalSim™-koppling

Se Vital DFU för fullständiga instruktioner om koppling och användning.



Skötsel och underhåll

1. Rengör dockan med mild tvål och vatten. Sänk inte ned dockan eller delar av densamma i rengöringsvätska eller vatten. Lägg på ett tunt lager av talkpuder på ansikte och bröst för att få en hudliknande känsla.
2. Används enbart på rena ytor. Undvik tuschpennor, bläckpennor, aceton, jod eller andra produkter som kan ge fläckar och undvik att lägga dockan på tidningspapper eller någon form av trycksvärta.
3. För lång hållbarhet bör dockan rengöras efter varje träningspass och gås igenom regelbundet.
4. Moduler och alla andra delar ska tömmas och lufttorkas noggrant innan de läggs undan och desinfekteras vid behov. Ackumulerat vatten bör pressas ut efter att du använt injektionsinlägg (använd endast vatten). Förvara inte blöta skuminlägg i huden. Inläggen kan blötläggas i en mild lösning av desinfektionsmedel och vatten eller blekmedel och vatten för att förhindra att de möglar. Krama ut överbliven lösning från inläggen, låt dem torka och lägg undan dem eller sätt tillbaka dem i dockan.
5. Applicera lite talkpuder på rörliga delar före varje träningspass.
6. Förvara dockan på lämpligt sätt mellan träningspassen.

Reservdelar

Produktnummer: Beskrivelse:

312029..... Hud/ven, IV-arm med flera vener
380200..... Arm, blodtryck
380460..... Genitalier, tomma, vuxen man
380471..... Plugg, magplatta, vuxen
380475..... Pinne, bäcken
380600..... Ben, vänster, vuxen
380650..... Ben, höger, vuxen
380700..... Arm, man, IV-träning, flera vener
380800..... Arm, vänster, enkel, vuxen
380801..... Hand, vänster, vuxen man
381401..... Arm, övre högre, vuxen man
381402..... Inlägg, deltamuskelinjektion, vuxen
381403..... Stomi, infekterad kolostomi
381404..... Stump, nedre vänstra benet
381410..... Fot, diabetes, höger, vuxen
381411..... Inlägg, lårförband höger
381412..... Inlägg, lår, suturerat, vuxen
381413..... Ben, variköst, nedre högra, vuxen
381414..... Inlägg, gluteal, ulcererat, vuxen man
381415..... Inlägg, ventroglutealt, ulcererat, vuxen man
381416..... Hand, lacererad med underarm, vuxen man
381417..... Inlägg, lårdebridering, vuxen
200-00550..... Manschett, blodtryck VitalSim
300-00150..... Inlägg, lårinjektion, vuxen
300-00250..... Dyna, ventral gluteal injektion, vuxen man
300-00350..... Inlägg, gluteal injektion, vuxen man
300-00450..... Ventil/klämmor, Anal Hosp Urin/Anal CVK
300-00550..... Ventil/klämmor, Urin Hosp, vuxen
300-00650..... Smörjmedel, docka, sprayflaska 118 ml
300-00750..... Blod, simulerat, 118 ml, rött
300-00850..... Plugg, trakeostomi
300-00950..... Tandproteser, över/under, vuxen
300-01050..... Såruppsättning, vård och bedömning, vuxen man
300-01150..... Huvud, VitalSim med trakeostomiplugg, vuxen man
300-01350..... Reservoar, mage, vuxen man
300-01550..... Lungpåse
300-01650..... Bröstplatta, VitalSim Hosp, vuxen man
300-01750..... Stump, höger underarm, vuxen man
300-01850..... Tänder, överkäke, vuxen
300-01950..... Tänder, underkäke, vuxen
300-02050..... Magplatta, Hosp med högtalare, vuxen
300-02150..... Magplatta, Hosp 3 hål, vuxen
300-02250..... Reservoar, kolon Hosp, vuxen
300-02350..... Underarm, höger, vuxen man
300-02450..... Inlägg, höger underarm, icke injektion, vuxen man
300-02550..... Hand, höger, vuxen man
300-02650..... Arm, övre vänstra, vuxen man
300-02750..... Underarm, vänster, vuxen man
300-02850..... Inlägg, vänster underarm, icke injektion, vuxen man
300-02950..... Lår, höger, vuxen
300-03050..... Ben, nedre högra, vuxen
300-03150..... Fot, höger, vuxen
300-03250..... Lår, vänster, vuxen
300-03350..... Ben, nedre vänstra, vuxen
300-03450..... Fot, vänster, vuxen
300-03550..... Magplatta, förband, vuxen
300-03650..... Magplatta, suturerad, vuxen
300-03750..... Bröstkorgsplatta, suturerad, vuxen
300-03850..... Genitalier, vuxen man
300-03950..... Genitalier, vuxen kvinna
300-04050..... Inlägg, höger underarm IV
300-04150..... Inlägg, vänster underarm, IV
300-04250..... Monteringsverktyg, vuxendocka, ben/arm
300-04350..... Monteringsverktyg, vuxendocka bäcken/bål
300-04450..... Plugg, arm, vuxen
300-04550..... Magplatta, sutur/drän Hosp, vuxen
300-04650..... Magplatta, klammer/drän Hosp, vuxen
300-04750..... Magplatta, Abdominal Injektion Hosp, vuxen
300-04850..... Sjukhusrock, knytband på ryggen
300-04950..... Stomi, mjuk med hål igenom
300-05150..... Arm, höger, enkel, vuxen

CE Den här produkten, som är försedd med CE-märkningen, överensstämmer med nödvändiga krav och regler i direktiv 1999/5/EC.

Kontakta kundtjänst om du vill ha mer information om reservdelar med andra hudnyanser.

Sisällysluettelo

Johdanto 1
Laerdalin suositukset 1
Toimitussisältö 1
Opetettavat taidot 2
Hampaat 2
Kaulavaltimon pulssi 2
Trakeostomiatulppa ja hoito 2
Nenämahaletkun asettaminen 2
Intubaatio 2
Rintakehä 2
Keuhkot 2
Vatsasäiliö 2
Vatsalevyt 2
Injektiotyynyt 3
Vyötärö, polvi- ja nilkkanivelet 3
Käsivarret 3
Jalat 3
IV-harjoituskäsivarsi 4
Ihon ja laskimojärjestelmän vaihtaminen 4
Verenpaineharjoituskäsivarsi 5
Sydämen, keuhkojen ja suoliston auskultaatio 5
Sukupuolielimet 5
Koolonsäiliö 6
Virtsaputken katetrointi ja peräruiske 6
Vianmääritys 6
VitalSim 6
Hoito ja huolto 6
Varaosat 7

Johdanto

Nursing Kelly VitalSim™ on elävän näköinen kokovartalonukke, joka on tarkoitettu hoitotaitojen harjoitteluun potilaan peruskäsittelystä vaativiin hoitotehtäviin, sisältäen noninvasiivisen verenpaineen mittaamisen ja sydämen, keuhkojen ja vatsan auskultaation sekä normaalien ja epänormaalien äänten tunnistamisen.

Tämän harjoitusnuken korkealaatuisuus takaa sen kestävän lukuisia harjoituksia, jos sitä hoidetaan ja huolletaan oikein.

Laerdalin suositukset

IV-injektiot – neula 22-gauge tai pienempi
Trakeostomiaputki Tube – koko 6
Nenämahaletku – koko 16 French
Intubaatioputki – 7.5 tai pienempi
Laryngoskoopin kieli - Koko #2 tai #3, suora tai käyrä kieli
Virtsaputken katetri – 16 French
Peräruiske – 7 mm

⚠ ***Varoitus - Lateksia***

Toimitussisältö

(1) Kokovartalonukke,
(1) Nivelletty verenpaineen mittauksen harjoituskäsivarsi (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Nivelletty monilaskimoinen IV-harjoituskäsivarsi
(1) Potilaspaita
(1) Miehen sukupuolielimet
(1) Naisen sukupuolielimet
(3) Virtsaventtiilit
(3) Anusventtiilit
(1) Nuken liitäntäkaapeli, pit. 3 m (Nursing Kelly VitalSim)
(1) Tekoveritiiviste
(1) Liukastespray
(1) Kokoamistyökalusarja
(1) Käyttöohjeet
(1) Laerdal Globalin takuuvihko

Lisävarusteet

Haavan arviointi ja hoito
(1) Laseroitunut käsi kyynärvarrella, leikkaushaava ja maalatut ompeleet
(1) Rintakehän leikkaushaavamoduuli
(1) Vatsan sidontamoduuli
(1) Vatsan haavamoduuli maalatuilla ompeleilla
(1) Vatsan haavamoduulit Penrose-dreenillä ja hakasilla tai nailonompeleilla (yksi molempia)
(1) Vatsan ihonalainen hepariini- ja insuliini-injektiomoduuli
(1) Reiden sidonta- ja huuhtelumoduuli
(1) Reiden ommelmoduuli nailonompeleilla
(1) Reiden revisiomoduuli
(1) Tulehtunut paksusuoliavanne
(1) Gluteaalinen ja ventro-gluteaalinen painehaavamoduuli (yksi molempia)
(1) Tynkä amputoituna polven alapuolelta
(1) Tynkä amputoituna kyynärpään alapuolelta
(1) Diabeetikon jalkaterä, jossa kuoliossa olevat varpaat ja kantapään painehaava
(1) Suonikohjuinen sääri, jossa staasi ulkus

Opetettavat taidot

- Potilaan peruskäsittely
- Tekohampaiden hoito
- Suuhygienia
- Oraalinen ja nasaalinen intubaatio
- Silmä- ja korvahuuhtelu (simuloitu)
- Nenämahaletkun asettaminen, hoito, lääkitys, hallinta ja poisto
- Lavaatio/letkuruokinta
- Trakeostomian hoito ja imeminen
- Verenpaineen mittaustaidot (VitalSimTM-laitteen kanssa)
- IV-hoito ja -hallinta
- Ihonalaiset ja lihaksensisäiset injektiot
- Hapenantotoimenpiteet
- Avanteen huuhtelu ja hoito
- Katetrointitaidot
- Peräruiskeen antaminen
- Suolihuuhtelu
- Haavan arviointi ja hoito
- Haavojen sitominen
- Sydämen, keuhkojen ja vatsan auskultaatio sekä normaalien ja epänormaalien äänten tunnistaminen (VitalSimin™ kanssa käytettäessä)

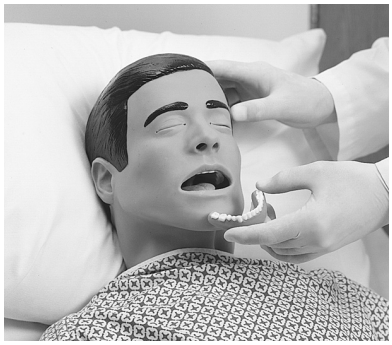
Hampaat

Poistaminen: Ota tukeva ote ja nosta.

Aseta ja poista ensin alahampaat tekohampaiden hoitoharjoituksissa.

Molempien proteesien asentaminen:

a. Aloita yhdeltä puolelta ja jatka eteenpäin kohdistaen harjanteet leukojen oleviin vastaaviin uriin. (Talkin käyttö helpottaa asentamista.) (Kuva 1)
b. Paina proteesi tukevasti paikalleen.



Kuva 1

Kaulavaltimon pulssi

Luo kaulavaltimon pulssi käyttämällä käsin pumpattavaa punaista paljetta nuken oikeassa kainalossa. Puristele paljetta lujasti samalla kun pulssia tunnustellaan kaulavaltimon kohdalta.

Trakeostomiatulppa

Trakeostomiatulppa voidaan irrottaa ottamalla siitä tukeva ote ja vetämällä sitä ulos- ja ylöspäin. Laita tulppa takaisin paikalleen painamalla se reikään.

Trakeostomian hoito

1. Sekoita liuos, jossa on 1/2 kuppia mietoa nestemäistä puhdistusainetta ja 1/2 kuppia vettä.
2. Irrota keuhkot ja henkitorvi.
3. Kaada liuos keinokeuhkoihin.
4. Täytä keuhkot tasolle, josta imukatetri yltää liuokseen.
5. Kiinnitä keuhkot takaisin liittimeen.

Liuoksen sakeus vastaa trakeostomiapotilaalta normaalisti imettävää limaa.

Suosittelemme koon 6 trakeostomiaputkea. Myös muun kokoiset putket sopivat aukkoon, mutta yleensä koko 6 on sopivin.

Tyhjennä ja ilmakuivaa keuhkot heti jokaisen käytön jälkeen.

Varo päästämästä mitään nestettä kaiutinaukkoihin tai nuken rinnassa olevaan elektroniikkaan.

Nenämahaletkun asettaminen

Tämä nukke on varustettu nenämahaletkun asettamisen ja esimerkiksi lavaation ja letkuruokinnan harjoittelua varten ruokatorvella ja vatsasäiliöllä.

Voitele letku nuken mukana tulevalla liukasteella tai nestemäisellä puhdistusaineella ennen nenämahaletkun tai OG-letkun asettamista.

Intubaatio

Suosittelemme seuraavia välineitä:

a. Intubaatioputki, koko 7.5 sisähalk. tai pienempi
b. Liukastespray tai nestesaippuaa
c. 10 ml:n injektioruisku
d. Laryngoskoopin kieli, koko #2 tai #3, suora tai käyrä
e. Laryngoskoopin kahva
f. Nenämahaletku, koko 16 French

Irrota trakeatulppa ennen intubaatioputkien asettamista.

Intubaatioputket ja hengitystiet on voideltava huolellisesti liukastespraylla tai nestesaippualla ennen intubaatiota.

Rintakehän levy

Irrottaminen:

1. Paina levyn keskeltä.
2. Työnnä sormia levyn reunan alle samalla nostaen.

Asentaminen:

1. Aseta levy ontelon päälle.
2. Painele levyn reunat vartalon ontelon uraan.

Keuhkot

Keuhkot voidaan irrottaa keuhkoputkista kiertämällä ne auki liittimen puolelta. Asenna päinvastaisessa järjestyksessä.

Vatsasäiliö

Vatsasäiliö kiinnittyy ruokatorveen liittimellä. Kun täytät säiliön vedellä tai tyhjennät sen, kierrä säiliö irti ruokatorvesta.

Moniääniyksiköllä varustettu vatsalevy

Irrottaminen:

1. Paina levyn keskeltä.
2. Työnnä sormia levyn reunan alle samalla nostaen.
3. Irrota suoliäänikaiuttimen liitin levystä.

Vatsalevyn asennusta voi helpottaa käyttämällä talkkia.

Asentaminen:
1. Aseta levy ontelon päälle.
2. Liitä suoliäänikaiuttimen liitin takaisin paikalleen.
3. Painele levyn reunat lantion ontelon uraan.

Paksusuoliavanteella varustettu vatsalevy

Irrottaminen:
1. Paina levyn keskeltä.
2. Työnnä sormia levyn reunan alle samalla nostaen (kuva 2).

Kuva 2

Asentaminen:
1. Kiinnitä venttiili ja sukupuolielimet.
2. Painele levyn reunat lantion onteloon.

Paksusuoliavanteella varustettu vatsalevy toimii myös virtsasäiliönä.

Säiliön täyttäminen:
a. Irrota paksusuoliavanne.
b. Täytä nesteellä.
c. Asenna avanne varovasti takaisin paikalleen.

Varmista ennen täyttöä, että sukupuolielimet ja virtsaliittimet ovat paikoillaan.

Injektiotyynyt

a. Irrota tyyny puristamalla sitä sormilla ja vedä irti.
b. Asenna tyyny takaisin puristamalla sitä ja työntämällä se paikalleen.

Tyynyjen asennusta voi helpottaa käyttämällä talkkia.

Injektiotyynyihin saa ruiskuttaa vettä. Vaahtomuovit on otettava pois tyynyistä heti koulutuksen jälkeen. Purista neste pois tyynyistä ja ilmakuivaa tyynyt.

Vyötärö, polvi-, ja nilkkanivelet

Nämä nivelet on kiinnitetty pultilla ja lukkomutterilla.
Irrota nivel avaamalla lukkomutteri ja vetämällä pultti pois nivelestä.
Osat irtoavat helposti toisistaan.

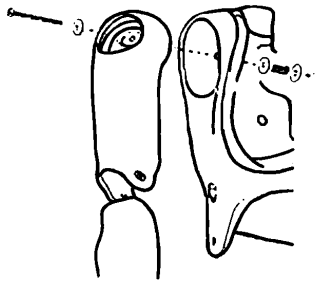
Niveliä kootessa niille on siroteltava talkkia moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.

Käsivarret

Käsivarsien kiinnittämisessä on käytetty 4,5-tuuman pulttia, kolmea aluslevyä, jousta ja siipimutteria.

Kiinnitystarvikkeet ovat pakkauksen sisällä omassa pakkauksessaan.

Asentaminen:
1. Irrota rintakehän levy.
2. Paikanna olkapäässä oleva reikä.
3. Irrota hartialihaksen injektiotyyny käsivarresta puristamalla ihoa tyynyn keskeltä ja vetämällä.
4. Laita pieni aluslevy pulttiin.
5. Työnnä pultti käsivarressa ja nuken olkapäässä olevien reikien läpi.
6. Laita pulttiin suuri aluslevy, jousi ja toinen suuri aluslevy ja kierrä siipimutteri pulttiin (piirros 1).



Piirros 1

7. Pidä pulttia paikallaan ruuvimeisselillä siipimutteria kiristettäessä.
8. Laita rintakehän levy ja hartialihaksen injektiotyyny takaisin paikoilleen.

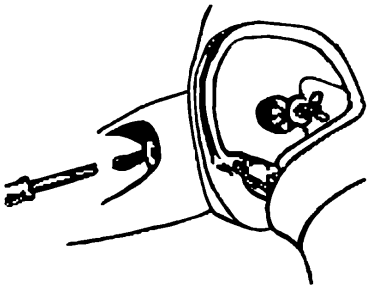
Irrota käsivarret päinvastaisessa järjestyksessä.

Jalat

Jalkojen kiinnittämisessä on käytetty 6-tuuman pulttia, jousta, suurta aluslevyä, pientä aluslevyä ja siipimutteria.

Kiinnitystarvikkeet ovat pakkauksen sisällä omassa pakkauksessaan.

Kiinnittäminen:
1. Irrota nuken vatsalevy ja paikanna lonkassa oleva reikä.
2. Irrota reiden injektiotyyny jalasta puristamalla ihoa tyynyn keskeltä ja vetämällä.
3. Laita jousi ja pieni aluslevy pulttiin.
4. Työnnä pultti reiden reiän läpi.
5. Työnnä pultti lantion reiän läpi.
6. Laita suuri aluslevy pulttiin ja kierrä siipimutteri pulttiin.
7. Pidä pulttia paikallaan ruuvimeisselillä siipimutteria kiristettäessä (piirros 2).



Piirros 2

Irrota jalat päinvastaisessa järjestyksessä.

SUOMI

IV-harjoituskäsivarsi

Useita laskimon punktointikohtia:

- Käden dorsaaliset laskimot (3)
- Kyynärtaipeen laskimot
  - Ulompi iholaskimo
  - Välilaskimo
  - Sisempi iholaskimo

Suosittelemme neulakooksi 22-gauge tai pienempää, jotta voidaan varmistaa IV-harjoituskäsivarren pitkä käyttöikä.

Kun käytät IV-katetria, voitele se liukastespraylla insertion helpottamiseksi.

IKäyttöohjeet:

1. Kiinnitä IV-pussi IV-letkuun.
2. Kiinnitä IV-letku jompaankumpaan lateksilaskimoon.
3. Anna nesteen virrata käden läpi ja ulos toisesta lateksilaskimosta.
4. Katkaise veden virtaus avoimesta laskimosta puristamalla.

Käsivarsi on valmis laskimon punktointiharjoituksiin.

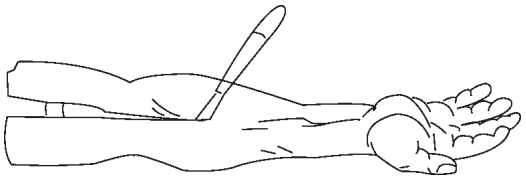
Kun pistokohdissa esiintyy liiallista vuotoa, on vuodon pienentämiseksi asennettava joko uusi laskimojärjestelmä tai iho.

Suosittelemme vaihtamaan ihon ja laskimojärjestelmän pesupöydällä.

Ihon ja laskimoiden vaihtaminen

Ihon irrottaminen:

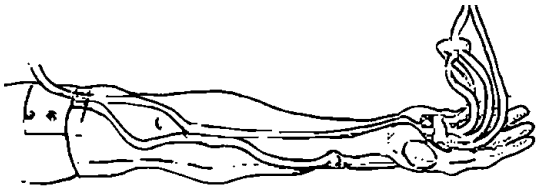
Jos vaihdat sekä ihon että laskimot, leikkaa iho irti. Tämä voidaan tehdä terävällä veitsellä, skalpellilla tai saksilla (piirros 3). Kun iho on irti, hävitä se, **mutta säilytä peukalokappale.**



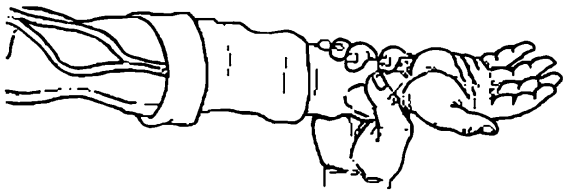
Piirros 3

Laskimoiden vaihtaminen: (iho säilyttäen)

1. Voitele ihon sisäpuoli nestemäisellä puhdistusaineella antaen sen valua alas sormiin saakka.
2. Vedä ihoa varovasti alaspäin irti käsivarresta aloittaen käsivarren yläosasta. Älä rullaa, koska tällöin iho takertuu kiinni. Peukalo irtoaa ihon mukana – muista laittaa se uuden ihon sisään.
3. Irrota letkut käsivarren rungon urista. Liimaa voidaan joutua raapimaan pois, jotta letkut irtoavat.
4. Huuhtele ja kuivaa laskimourat huolellisesti ja pyyhi ne alkoholilla. Varmista, että kaikki liima on poistettu.



Piirros 4

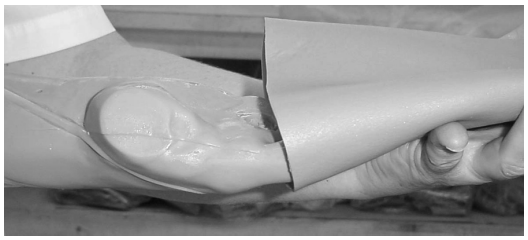


Piirros 5

5. Sijoita uudet laskimot uriin (piirrokset 4 ja 5) ja kiinnitä ne sopivista kohdista liimapisteillä. (Suosittelemme nopeasti kuivuvaa liimaa.)
6. Voitele käsivarren runko runsaalla nestesaippuavaahdolla. **Asenna peukalokappale.**

Lämmitä ihoa esimerkiksi hiustenkuivaimella ennen sen asentamista käsivarren rungon päälle.

7. Liu'uta käsi ihon sisälle. (kuva 3)



Kuva 3

8. Sovita iho sormien päälle käsineen tapaan. (kuva 4)

Kuva 4

9. Pujota ihoa ylemmäs käsivarren rungon päälle. (kuvat 5 ja 6)

Kuva 5

Kuva 6

Verenpaineharjoituskäsivarsi

1. Aseta verenpainemansetti käsivarren päälle.
2. Kiinnitä putki läpinäkyvään putkeen Nursing Kelly -nuken käsivarren alla. (kuva 7)

Kuva 7

Katso täydelliset verenpainetoimenpiteet VitalSimin käyttöohjeista.

Älä työnnä neuloja verenpaineharjoituskäsivarteen.

Sydämen, keuhkojen ja suoliston auskultaatio

Liitä Nursing Kelly -nukke VitalSim-yksikköön nuken takana olevalla kaapelilla. (kuva 8)

Kuva 8

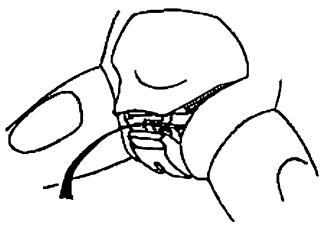
Katso täydelliset sydämen, keuhkojen ja suoliston auskultaatiotoimenpiteet VitalSimin käyttöohjeista.

Sukupuolielimet

Toimitukseen sisältyvät sekä miehen että naisen sukupuolielimet virtsaputken katetroinnin ja peräruiskeen antamisen harjoittelua varten.

Putkimalliset venttiilit, joiden toisessa päässä on kierrettävä kärkikappale, liittävät virtsaputken ja anuksen vastaaviin säiliöihin. Kärkikappaleen on oltava liitettynä sukupuolielimien aukkoihin. Liittimen pehmeä vinyylipää liitetään virtsa- ja anaalisäiliöihin valkealla kiinnikkeellä. (Pitkä venttiili on virtsasäiliölle ja lyhyt venttiili anaalisäiliölle.)

Sukupuolielimiä purettaessa ja koottaessa on lantion tukitappi irrotettava ja asennettava heti takaisin paikalleen. (piirros 6)



Piirros 6

Lantion tukitappi on laitettava takaisin paikalleen.
Jos tappia ei laiteta paikalleen, se saattaa aiheuttaa lantion sijoiltaanmenon.

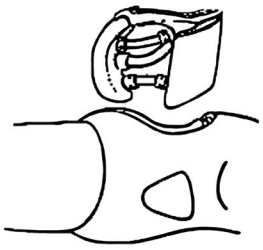
Tällöin sukupuolielinmoduuli ei enää sovi oikein paikalleen nuken sisään.

Purkaminen:

1. Nosta vatsalevy ylös.
2. Vedä sukupuolielimien yläosaa taaksepäin, jotta voit irrottaa lantion tukitapin.
3. Tämän jälkeen vatsalevy, sukupuolielimet liittimineen ja koolonsäiliö voidaan poistaa samanaikaisesti.

Kokoaminen: (Kuvat 9, 10 ja 11)

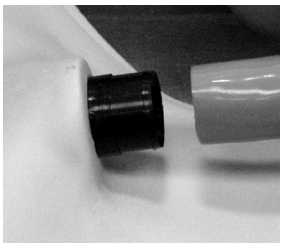
1. Kierrä molemmat venttiilit sukupuolielimiin. Kun kiinnität venttiilejä, varmista että sukupuolielimet, virtsasäiliö (vatsalevy) ja koolonsäiliö on suunnattu piirroksen 7 mukaisesti.



Piirros 7

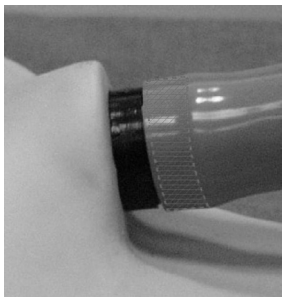
2. Nosta vatsalevyn reunaa.
3. Vedä sukupuolielimien yläosaa alaspäin.
4. Asenna ne lantio-onkaloon.
5. Laita lantion tukitappi paikalleen.
6. Paina vatsalevy paikalleen.

Pitkä venttiili on virtsasäiliölle ja lyhyt anaalisäiliölle.



Kuva 9

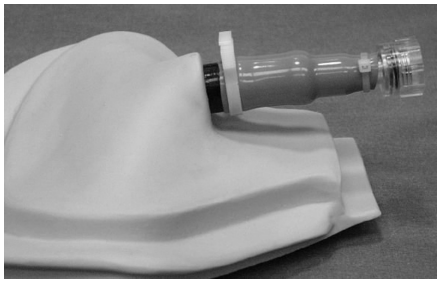
Työnnä letku liittimen harjaan asti.



Kuva 10

Kiinnikkeen kiinnityspaikka.

SUOMI

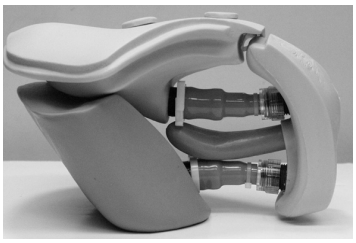


Kuva 11

Laita kiinnike paikalleen ja kiristä puristamalla.

Koolonsäiliö

Koolonsäiliö sijoitetaan lantio-onteloon niin, että kapea pää on alaspäin ja liitin osoittaa ulospäin. Liitin liittää säiliön sukupuolielimien anusventtiiliin. (Kuva 12)



Kuva 12

Ennen varastointia säiliö on irrotettava nukesta, käännettävä ympäri, tyhjennettävä ja ilmakuivattava huolellisesti.

Virtsaputken katetrointi ja peräruiskeen antaminen

Katetrit on voideltava huolellisesti ennen käyttöä liukastespraylla tai laimentamattomalla nestesaippualla.

Monen käyttökerran jälkeen katetri voi takerrella, kun vesi pesee liukasteen pois lisäten kitkaa. Voitele tällöin katetri huolellisesti ja työnnä se virtsaputkeen useita kertoja.

Jos katetri takertelee poiston aikana, irrota se edestakaisella liikkeellä. Käytä säiliöissä mahdollisuuksien mukaan lämmintä vettä, jotta saippua ei tuki katetreja. Varmista, että säiliöt ovat täysin tyhjät ennen venttiilien irrottamista

Tarkistuslista vuotavien venttiilien varalta:

a. Onko venttiilien liittimissä O-rengas?
b. Onko valkea kiinnike tiukasti venttiilin juurta vasten?
c. Ovatko venttiilit liitetty oikein?
d. Jos venttiilit on liitetty oikein, onko ne liitetty oikein säiliöihin ja sukupuolielimiin?

Virtsaputken katetrointiin suositellaan koon 16 French katetria.

Peräruiskeen antamiseen suositellaan 7 mm:n katetria.

Vianmääritys

Mitä tehdä, jos nuken lantio menee sijoiltaan?

Vedä lantiota kokoon vyöllä ja pehmitä sitä lämmittämällä hiustenkuivaimella ja vedä edelleen kokoon lämmitettäessä. Aseta tappi paikalleen ja irrota vyö vasta nuken jäähdyttyä.

Mitä tehdä, jos liittimet vuotavat?

Varmista, että C-kiinnikkeet on painettu tiukasti paikoilleen ja että liittimet on kierretty tiukasti kiinni.

Mitä tehdä, jos katetri ei lähde pois?

Varmista, että mansetti on tyhjennetty.

VitalSim™-liitäntä

Katso täydelliset liitäntä- ja käyttöohjeet Vitalin käyttöohjeista.

Hoito ja huolto

1. Puhdista miedolla saippualla ja vedellä. Älä upota nukkea tai sen osia puhdistusnesteisiin tai veteen. Sirottele ohut kerros talkkia kasvojen ja rintakehän iholle, jolloin pinta tuntuu oikealta.
2. Käytä nukkea vain puhtailla pinnoilla. Varo huopakyniä, mustekyniä, asetonia, jodia ja muita värjääviä tuotteita ja vältä nuken asettamista sanomalehtien tai muiden mustetta sisältävien alustojen päälle.
3. Jokainen nukke on puhdistettava aina koulutustilaisuuden jälkeen ja nuken yleinen kunto on tarkistettava säännöllisesti, jotta varmistetaan nuken pitkä käyttöikä.
4. Moduulit ja muut osat on tyhjennettävä ja ilmakuivattava huolellisesti ennen varastointia ja desinfioitava tarvittaessa. Injektiotyynyistä on käytön jälkeen puristettava vesi pois (käytä injektionesteenä vain vettä). Älä säilytä märkiä vaahtomuovityynyjä ihon sisällä. Homehtumisen estämiseksi tyynyjä voidaan liottaa miedossa liuoksessa, jossa on vettä ja desinfiointiainetta tai valkaisuainetta. Purista ylimääräinen liuos pois, anna tyynyjen kuivua ja varastoi tai laita ne nuken sisään.
5. Nivelöidyille osille kannattaa sirotella kevyesti talkkia ennen koulutustilaisuutta.
6. Säilytä nukke asianmukaisesti koulutustilaisuuksien välillä.

Varaosat

Tuotenumero:	Kuvaus:
312029	Sarja, iho/laskimo, aikuinen, monilaskimoinen IV-harjoituskäsivarsi
380200	Käsivarsikokonaisuus, verenpaine
380460	Sukupuolielimet, varusteettomat, aikuinen, mies
380471	Tulppa, vatsalevy, aikuinen
380475	Tappi, lantio
380600	Jalkakokonaisuus, vasen, aikuinen
380650	Jalkakokonaisuus, oikea, aikuinen
380700	Käsivarsi, mies, monilaskimoinen IV-harjoitus
380800	Käsivarsikokonaisuus, vasen, varusteeton, aikuinen
380801	Käsi, vasen, aikuinen, mies
381401	Olkavarsi, oikea, aikuinen, mies
381402	Tyynykokonaisuus, hartialihaksen injektio, aikuinen
381403	Avanne, tulehtunut, paksusuoli
381404	Tynkä, vasen, sääri
381410	Jalkaterä, diabeetikon, oikea, aikuinen
381411	Tyyny, reisi, sidonta, aikuinen
381412	Tyyny, reisi, suturoitu, aikuinen
381413	Sääri, suonikohjuinen, oikea, aikuinen
381414	Tyyny, gluteaalinen, haavainen, aikuinen mies
381415	Tyyny, ventro-gluteaalinen, haavainen, aikuinen, mies
381416	Käsi, laseroitunut, kyynärvarrella, aikuinen, mies
381417	Tyyny, reisi, revisio, aikuinen
200-00550	Mansettikokonaisuus, verenpaine, VitalSim
300-00150	Tyynysarja, reiden injektio, aikuinen
300-00250	Tyynysarja, ventraalinen, gluteaalinen, injektio aikuinen, mies
300-00350	Tyynysarja, gluteaalinen, injektio, aikuinen, mies
300-00450	Venttiili-/kiinnikesarja, anaalinen, sairaala, virtsa/anaali CVK
300-00550	Venttiili-/kiinnikesarja, virtsa, sairaala, aikuinen
300-00650	Liukastespray, 4 oz (118 ml)
300-00750	Tekoveritiiviste, punainen, 4 oz (118 ml)
300-00850	Tulppa, trakeostomia
300-00950	Tekohampaat, ylä/ala, aikuinen
300-01050	Haavasarja, hoito- ja arviointi, aikuinen mies
300-01150	Pääkokonaisuus, VitalSim trakeatulpalla, aikuinen, mies
300-01350	Säiliökokonaisuus, vatsa, sairaala, aikuinen, mies
300-01550	Keuhkopussikokonaisuus
300-01650	Rintakehän levykokonaisuus, VitalSim, sairaala, aikuinen, mies
300-01750	Tynkä, oikea, kyynärvarsi, aikuinen, mies
300-01850	Hampaat, ylä, aikuinen
300-01950	Hampaat, ala, aikuinen
300-02050	Vatsalevykokonaisuus, sairaala, kaiuttimilla, aikuinen
300-02150	Vatsalevykokonaisuus, sairaala, 3 reikää, aikuinen
300-02250	Säiliökokonaisuus, koolon, sairaala, aikuinen
300-02350	Kyynärvarsi, oikea, aikuinen, mies
300-02450	Tyyny, kyynärvarsi, oikea, ei injektioon, aikuinen, mies
300-02550	Käsi, oikea, aikuinen, mies
300-02650	Olkavarsi, vasen, aikuinen, mies
300-02750	Kyynärvarsi, vasen, aikuinen, mies
300-02850	Tyyny, kyynärvarsi, vasen, ei injektioon, aikuinen, mies
300-02950	Reisi, oikea, aikuinen
300-03050	Sääri, oikea, aikuinen
300-03150	Jalkaterä, oikea, aikuinen
300-03250	Reisi, vasen, aikuinen
300-03350	Sääri, vasen, aikuinen
300-03450	Jalkaterä, vasen, aikuinen
300-03550	Vatsalevy, sidonta, aikuinen
300-03650	Vatsalevy, suturoitu, aikuinen
300-03750	Rintakehän levy, suturoitu, aikuinen
300-03850	Sukupuolielinkokonaisuus, aikuinen, mies
300-03950	Sukupuolielinkokonaisuus, aikuinen, nainen
300-04050	Tyynykokonaisuus, oikea, kyynärvarsi, IV
300-04150	Tyynykokonaisuus, vasen, kyynärvarsi, IV
300-04250	Kiinnitystarvikesarja, aikuinen nukke, jalat/käsivarret vartaloon
300-04350	Kiinnitystarvikesarja, aikuinen nukke, lantio/vartalo
300-04450	Tulppa, käsivarsi, aikuinen
300-04550	Vatsalevykokonaisuus, suturoitu/dreeni, sairaala, aikuinen
300-04650	Vatsalevykokonaisuus, hakaset/dreeni, sairaala, aikuinen
300-04750	Vatsalevy, vatsainjektio, sairaala, aikuinen
300-04850	Potilaspaita, takaa sidottava
300-04950	Avanne, pehmeä, läpireiällä
300-05150	Käsivarsikokonaisuus, oikea, varusteeton, aikuinen

CE Tuotteessa on CE-merkintä, ja se on direktiivin 1999/5/EC tärkeimpien vaatimusten ja muiden lausekkeiden mukainen.

Ota yhteys asiakaspalveluun, jos haluat lisätietoja muilla ihonväreillä saatavista varaosista.

SUOMI

目录

简介 1
Laerdal 建议 1
物件包括 1
教授的技巧 2
牙齿 2
颈动脉 2
气管造口塞及护理 2
鼻胃管插放 2
插管 2
胸盖 2
肺部 3
胃部贮藏器 3
腹底 3
注射垫 3
腰,膝及踝关节 3
手臂 3
腿部 4
静脉手臂 4
更换皮肤及静脉系统 4
血压手臂 5
听诊心音,呼吸,肠鸣音 5
生殖器 5
结肠贮藏器 6
导尿及模拟灌肠 6
疑难排解 7
VitalSim生命体征模拟器的连接 7
护理及维修 7
更换配件 8

简介

Nursing Kelly VitalSim™是一个全身模拟病人,设计以教导基本病人处理到高级护理技巧,包括量度无创血压及听诊及识别正常及不正常的心音,呼吸音及肠鸣音.

当具合埋的护理及维修,这个模型可提供培训中的多个部份.

Laerdal 建议

静脉注射 – 20 gauge 针, 或更细
气管造口管 – 6
鼻胃管 – 16 French
气管内插管 – 7.5 或较细
喉镜叶片 – 大小 #2 or #3, 直或弯的叶片
导尿管 – 16 French
模拟灌肠 – 7 mm

⚠ 小心胶乳

物件包括

(1) 具心音,呼吸音及肠鸣音全身男性模拟人
(1) 血压培训手臂 (Nursing Kelly VitalSim)
(1) 静脉注射培训手臂
(1) 医院袍
(1) 男性生殖器
(1) 女性生殖器
(3) 尿道阀门
(3) 肛门阀门
(1) 10 尺护理模型连接线 (Nursing Kelly VitalSim)
(1) 模拟血
(1) 100 cc 注射针筒
(1) 模拟人润滑剂
(1) 工具箱
(1) 使用说明 (DFU)
(1) Laerdal 全球保修册子

可选配件

伤口评估及护理

(1) 裂伤的手部具手术切开
(1) 胸部手术切开模块
(1) 腹部填塞模块
(1) 腹部切开模块,具绘上的缝合线
(1) 腹部切开模块,具彭罗斯引流管及尼龙手术(每种一个)
(1) 腹部皮下肝素及胰岛素注射模块
(1) 腿部填塞及灌洗模块
(1) 腿部手术模块,具尼龙手术
(1) 腿部创伤清洗模块
(1) 受感染结肠孔
(1) 腹及腹侧褥疮溃疡模块(每种一个)
(1) 膝下切除残肢
(1) 肘下切除残肢
(1) 糖尿病足
(1) 静脉曲张脚,郁血溃疡

可教授的技巧

- 病人护理
- 牙齿护理
- 口腔卫生
- 口腔及鼻插管
- 眼及耳冲洗法(模拟)
- 鼻胃管插入,药疗护理管理及移除
- 灌洗(胃,肠等)/ 管饲法(由管灌入胃内喂食)
- 气管造口术护理及吸引
- 血压技巧(当使用VitalSim™)
- 静脉护理及管理
- 皮下及肌内注射
- 氧气传递过程
- 造口术清洗及护理
- 导尿技巧
- 模拟灌肠
- 结肠冲洗
- 伤口评估及护理
- 用绷带包扎及更衣
- 听诊及识别正常及不正常心脏,肺部及肠鸣音(当使用VitalSim™)

牙齿

除掉:

紧握及抬起

Laerdal 建议

在执行口腔护理时应先插入及移走底牙齿.

插入牙齿:

a. 沿着颚进入.(使用爽身粉会有帮助)
b. 巩固地压到正确位置.

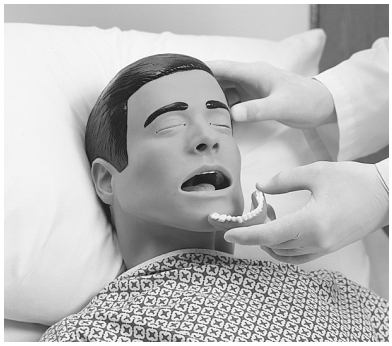


图 1

颈动脉

使用右腋的红球产生颈动脉.当在颈部触诊脉搏时挤压红球.

气管造口塞

气管造口塞可紧握抽起以移除.若更换,把塞压到洞中.

气管造口护理

1. 把 ½ 杯温和洗涤剂及½ 杯水混合.
2. 移走肺部及气管.
3. 把混合液倒到模 拟肺部.
4. 把混合液灌到吸引管可吸引它的水平.
5. 再次接上肺部.

混合液的浓度接近在气管切开的病人被吸引的黏液.

Laerdal 建议

我们建议使用6号气管造口插管.虽然其它大小的插管都可使用,但6号最为适合.

每次使用后需立即灌洗及风干.

请小心将一些液体放到扬声器接驳位及模拟人胸部的电子零件.

鼻胃管插入

这个模拟人具食道及胃部贮藏器以练习鼻胃管插入及技巧,如灌洗及管饲.

Laerdal 建议

在插管前把润滑剂喷到管上.

插管

建议使用以下工具:

a. 气管内插管, 7.5 ID 或更细
b. 模拟人润滑剂或温和肥皂液
c. 10 ml 注射器
d. 喉镜叶片, #2 或 #3 直或曲.
e. 喉镜手柄
f. 鼻胃管, 16 French

在插管前移去气管造口塞.

Laerdal 建议

在插管前, 插管及气道应喷上润滑剂.

胸盖

移走:

1. 在盖的中央压下.
2. 沿着旁边抽起.

放入:
1. 把盖放好在空洞位置
2. 沿着盖旁边压下以固定位置.

肺部
拧松螺丝使肺部可从支气管移走. 若要接上, 则拧紧螺丝.

胃部贮藏器
胃部贮藏器可连接食道. 从食道拧松贮藏器以灌入或流出水.

具多种肠鸣音的腹底
若移走:
1. 在中央压下.
2. 沿着腹底旁边抽起.
3. 除去肠鸣音扬声器的连接器.

> **Laerdal 建议**
> 使用爽身粉会有所帮助.

插入:
1. 把腹底放好在空洞位置.
2. 接上肠鸣音扬声器.
3. 沿着腹底旁边压下以固定位置.

具结肠造瘘的腹底
移走:
1. 在中央压下.
2. 沿着腹底旁边抽起. (图 2)

图 2

插入:
1. 接上阀门及生殖器.
2. 沿着腹底旁边压下以固定位置.

该腹底亦具尿道贮藏器及结肠口.

> **Laerdal 建议**
> 在灌注前确定生殖器及尿道接驳器放置好.

注入贮藏器:
a. 移走结肠口.
b. 灌入液体.
c. 温和地再插入结肠.

注射垫
若移走,以手指挤压及拉.
若放置,挤压垫及插入.

> **Laerdal 建议**
> 在垫使用爽身粉会有所帮助.

注射垫或会因注射练习而有水. 在练习后应把海绵后垫中取出,然后榨出水份及风干.

腰,膝及踝部关节
这些关节由螺栓及螺帽连接. 若移走,拧松螺帽并把螺栓拉出. 部件可轻易移走.

> **Laerdal 建议**
> 当组装时,应使用爽身粉.

手臂
手臂由4 ½" 长的螺栓, 3个铁圈, 1个弹簧及
1个旋钮连接.

> 请参考图标连接部件.

连接:
1. 从肩膀解开胸皮.
2. 拉出皮以显示胸部孔.
3. 确认肩膀孔.
4. 从手臂移去注射垫.
5. 把较细铁圈串到螺栓.
6. 把螺栓插到手臂及模拟人肩膀的孔.
7. 串起大铁圈,弹簧,另一个大铁圈及旋钮. (图1)
8. 使用螺丝刀拧紧螺栓.

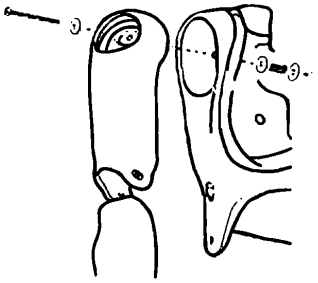


图1

若移走手臂,使用相反步骤.

腿部

腿部由6 ½" 长的螺栓, 1个较大铁圈, 1个较小铁圈, 1个弹簧及1个旋钮连接.

连接:

1. 移走腹底及底部贮藏器以显示腰部的孔.
2. 移走腿部的注射垫.
3. 串起弹簧及较小的铁圈到螺栓.
4. 把螺栓插到腿部的孔.
5. 栓穿过骨盆的孔.
6. 串起较大铁圈及旋钮到螺栓.
7. 使用螺丝刀拧紧螺栓. (图 2)

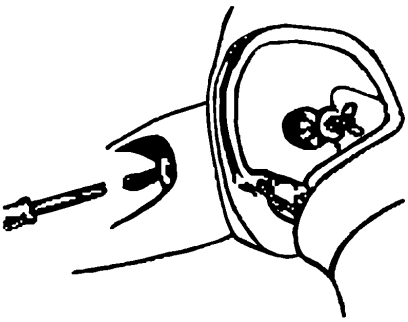


图 2

以移走腿部,使用相反步骤.

静脉注射手臂

多方位静脉注射位置:

- 手背静脉 (3)
- 肘前
  - 头静脉
  - 正中静脉
  - 贵要静脉

Laerdal 建议

建议使用20 gauge 或更细的针以延长静脉手臂的寿命.

当使用静脉管,使用润滑剂使之更易插入.

使用说明:

1. 连接静脉袋到静脉管.
2. 连接静脉管到其中一条静脉.
3. 让液体流到手臂及于另一条静脉流出.
4. 从静脉夹紧防水流.

现在手臂可准备以练习静脉注射.

Laerdal 建议

当在注射位置过多渗漏,安装新的静脉或手皮以减少液体的流失.
我们建议在水槽更换手皮及静脉.

更换手皮及静脉管

除去手皮:

若更换手皮及静脉,剪去手皮.可用刀或剪刀剪下. (图3)
当完成,弃掉手皮, **但保持拇指插入**

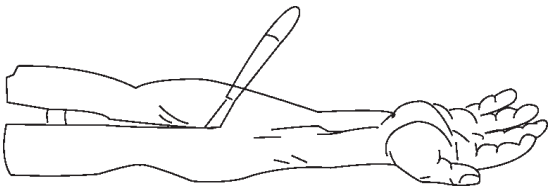


图3

更换静脉: **(保存手皮)**:

1. 以液体润滑手皮内部,让它可流到手指位置.
2. 在手臂顶部开始及慢慢地拉下手皮.**不要卷,因会导致手皮黏合**.
3. 把静脉从手臂移走.黏合剂或需清除.
4. 冲洗及弄干静脉沟并以酒精涂抹.需确定清除所有多余的黏合剂.

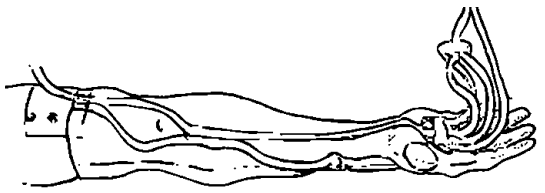


图4

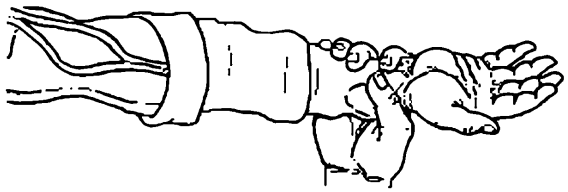


图5

5. 沿着沟放置静脉,(图4 , 图5) 若需要的话使用黏合剂. (我们建议使用快干的黏合剂).
6. 使用肥皂液暖和地涂上手臂.**把拇指插入**.

Laerdal 建议
在套回手臂前先把手皮加热.可使用暖风机

7. 把手掌滑动到手皮. (图 3)

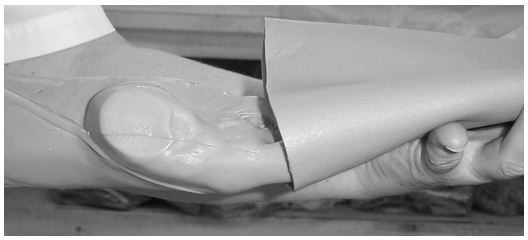


图 3

8. 让手皮套好在手指位置. (图 4)

图 4

9. 让手皮套到整条手臂. (图 5 & 6)

图 5

图 6

血压手臂

1. 把血压计套到手臂上.
2. 让手臂上及模拟人下侧的透明管接上. (图7)

图7

参看 VitalSim 说明书以完成血压操作步骤.

Laerdal 建议
不要把针插到血压手臂.

听诊肺部声音, 心音及肠鸣音

透过模拟人底部的连接线把模拟人及VitalSim 连接起来. (图 8)

图 8

参看 VitalSim 说明书以完成各种声音的听诊.

生殖器

男 / 女生殖器可提供导尿及灌肠训练.

在一面尾部具螺旋套的管状阀门,用以连接尿道及且门贮藏器.这管套应连到生殖器.而没有螺旋套的一方则连到尿道及肛门贮藏器,并以白色扣固定.**(长的阀门连到尿道贮藏器,短的则连到肛门.)**

支撑骨盆的小铁钉应移走然后在组合或拆除生殖器后立即插回. (图6)

CHINESE

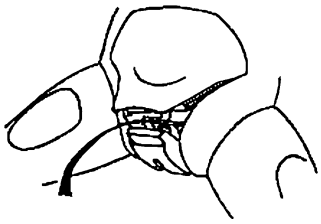


图6

Laerdal 建议
支撑骨盆的小铁钉必须插入.
不插入铁钉会导致骨盆及组件移位.

若上述发生,生殖器便无法正确地放在模 拟人身上.

拆除:
1. 拉起腹底.
2. 拉起生殖器的上半部份并移走支撑骨盆的小铁钉.
3. 腹底,生殖器及各组件均可移走.

组装: (图 9, 10 & 11)
1. 把两个阀门均套到生殖器.当接上阀门,需确定各部件如 fig.7中所显示.

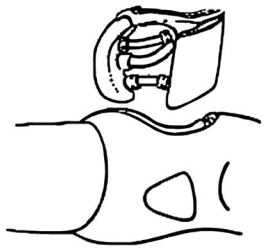


图7

2. 拉起腹底边.
3. 拉起生殖器的上半部.
4. 放到骨盆部位.
5. 插入小铁钉.
6. 把腹底放回原本位置.

长的阀门连到尿道贮藏器, 短的则连到肛门.

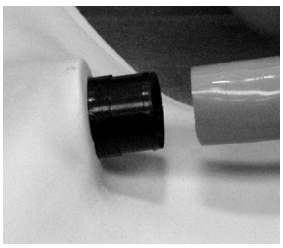


图9 **对准阀门及连接口.**

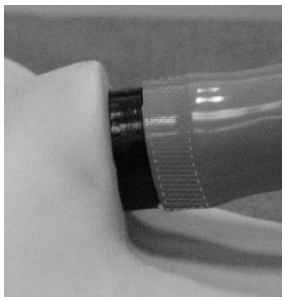


图10 **把阀门套好.**

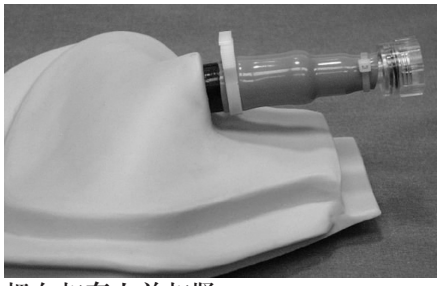


图11
把白扣套上并扣紧.

结肠贮藏器

结肠贮藏器放到骨盆位置,较窄的位置向下.连接口向外. 这个连接器连接贮藏器到生殖器的阀门. (图 12)

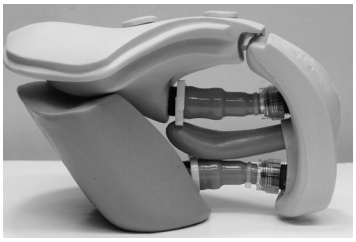


图 12

在存放贮藏器前, 需从模拟人移走,冲洗,并完全风干.

导尿及模拟灌肠

Laerdal 建议
在使用导尿管前应先涂上模拟人润滑剂.

在使用数次后,当水冲去润滑剂,导尿或会失效,导致摩擦及黏合.如出现这情况,在导尿管涂上润滑剂并插入尿道数次.

如果在移除时导尿失败,尝试作"进出" 动作. 在贮藏器中使用暖水以防止肥皂阻碍尿道.确保贮藏器在拆去阀门前把所有.

检查阀门以防止渗漏:
a. 阀门连接器是否有白扣扣着?
b. 白扣是否扣紧?
c. 阀门是否正确地连接?
d. 若阀门正确连接,那它们是否正确地连接到贮藏器及殖器?

Laerdal 建议

建议使用 16 French 的导尿管作导尿练习.

建议使用 7mm的导管作模 拟灌肠练习.

疑难排解

若模 拟人的骨盆位置没有固定我应怎做?

以一条带束紧骨盆并以暖风机加热以软化,当你加热时束紧. 插入小铁钉,把带放到该位置直至冷却.

若连接口渗漏我应怎办?

确定扣紧白扣及拧紧连接口.

若我的导尿管无法移走我应怎办?

确保袖口紧缩。

VitalSim™ 连接

参看 Vital 说明书以了解连接及操作步骤.

护理及维修

1.以和暖肥皂及水清洁,不要把模拟人或其部件浸到清洁液或水里.在脸及胸部皮肤上使用适量爽身粉,达到具皮肤感觉的效果.

2.只可在清洁的表面使用.避免模拟人沾上墨水笔,铅子笔或其它染色产品及避免将报纸或其它油性,墨水东西盖在模拟人身上.

3.为确保耐用性,在每次教学后应清洁每个模拟人,及定时作一般检查.

4.模块及其它部件在贮存前应先冲洗及风干, 有需要时应消毒.使用注射垫后(只使用水),需榨出所有水份.**不要贮存湿的注射垫**. 为防止发霉或褪色,注射垫可浸到温和的消毒液及水或漂白水及水.榨出多余溶液.让它们风干,然后贮存并放回模拟人.

5.在培训前可在一些接合处洒上一些爽身粉.

6.在培训后适当存放.

更换配件

产品编号: 说明:

312029..... Kit, Skin/Vein Adult Multi-Venous IV Arm
380200..... Arm Assembly, Blood Pressure
380460..... Genitalia, Blank-Adult Male
380471..... Plug, Belly plate-Adult
380475..... Pin, Pelvis
380600..... Leg Assembly, Left Adult
380650..... Leg Assembly, Right Adult
380700..... Arm, Male Multi-Venous IV Training
380800..... Arm Assembly, Left Plain Adult
380801..... Hand, Left Adult Male
381401..... Arm, Upper Right Adult Male
381402..... Pad Assembly, Deltoid Injection Adult
381403..... Stoma, Infected Colostomy
381404..... Stump, Left Lower Leg
381410..... Foot, Diabetic Right Adult
381411..... Pad, Thigh Packing Adult
381412..... Pad, Thigh Sutured Adult
381413..... Leg, Varicose Lower Right Adult
381414..... Pad, Gluteal Ulcerated Adult Male
381415..... Pad, Ventro-Gluteal Ulcerated Adult Male
381416..... Hand, Lacerated w/Forearm Adult Male
381417..... Pad, Thigh Debridement Adult
200-00550..... Cuff Assembly, Blood Pressure VitalSim
300-00150..... Pad Assembly, Thigh Injection Adult
300-00250..... Pad Assembly, Ventral Gluteal Injection Adult Male
300-00350..... Pad Assembly, Gluteal Injection Adult Male
300-00450..... Valve/Clamp Set, Anal Hosp Urin/Anal CVK
300-00550..... Valve/Clamp Set, Urinary Hosp Adult
300-00650..... Lubricant, Manikin-4 oz Bottle W/Sprayer
300-00750..... Blood, Simulated-4 oz Red
300-00850..... Plug, Tracheostomy
300-00950..... Denture Set, Upper/Lower Adult
300-01050..... Wound Set, Care and Assessment Adult Male
300-01150..... Head Assembly, VitalSim W/Trach Plug Adult Male
300-01350..... Reservoir Assembly, Stomach-Hosp Adult Male
300-01550..... Lung Bag Assembly
300-01650..... Chest plate Assembly, VitalSim Hosp Adult Male
300-01750..... Stump, Right Forearm Adult Male
300-01850..... Teeth, Upper-Adult
300-01950..... Teeth, Lower-Adult
300-02050..... Belly plate Assembly, Hosp w/Speakers Adult
300-02150..... Belly plate Assembly, Hosp 3 Hole Adult
300-02250..... Reservoir Assembly, Colon Hosp Adult
300-02350..... Forearm, Right Adult Male
300-02450..... Pad, Forearm Right Non-Injection Adult Male
300-02550..... Hand, Right Adult Male
300-02650..... Arm, Upper Left Adult Male
300-02750..... Forearm, Left Adult Male
300-02850..... Pad, Forearm Left Non-Injection Adult Male
300-02950..... Thigh, Right Adult
300-03050..... Leg, Lower Right Adult
300-03150..... Foot, Right Adult
300-03250..... Thigh, Left Adult
300-03350..... Leg, Lower Left Adult
300-03450..... Foot, Left Adult
300-03550..... Belly plate, Packing Adult
300-03650..... Belly plate Sutured Adult
300-03750..... Chest plate Sutured Adult
300-03850..... Genitalia Assembly, Adult Male
300-03950..... Genitalia Assembly, Adult Female
300-04050..... Pad Assembly, Right Forearm IV
300-04150..... Pad Assembly, Left Forearm IV
300-04250..... Hardware Set, Adult Manikin-Legs/Arms to Body
300-04350..... Hardware Set, Adult Manikin-Pelvis/Torso
300-04450..... Plug, Arm Adult
300-04550..... Belly plate Assembly, Suture/Drain Hosp Adult
300-04650..... Belly plate Assembly, Staple/Drain Hosp Adult
300-04750..... Belly plate, Abdominal Injection Hosp Adult
300-04850..... Gown, Hospital-Back Tie
300-04950..... Stoma, Soft Style w/Thru Hole
300-05150..... Arm Assembly, Right Plain Adult

CE 本产品（当带有 CE 标志时）符合必需的 CE 要求及 1999/5/EC 委员会指定的其它相关规定。

请联系客户服务代表获取有关其它皮肤张力备件的详细信息。

日本語

目次

はじめに 1
推奨 1
パッケージ 内容 2
トレーニング項目 2
義歯 2
頸動脈拍動 2
気管切開プラグと切開後ケア 2
経鼻胃チューブの固定 3
気管挿管 3
胸部プレート 3
肺 3
胃リザーバータンク 3
腹部プレート 3
注射パッド 4
ウエスト、膝、足首の関節 4
腕 4
下肢 4
IVアーム 4
皮膚と静脈の交換 5
血圧測定用アーム 6
心音・呼吸・腸雑音の聴診 6
外性器 6
結腸リザーバー 7
導尿カテーテルと浣腸シミュレーション 7
トラブルシューティング 8
バイタルシムとの接続 8
手入れとメンテナンス 8
交換部品 8

はじめに

ナーシング ケリーは人体に近い全身タイプのマネキンです。非観血式血圧測定や、心音・呼吸音・腸雑音の聴診等を通じての正常と異常の判別等、基礎から応用までの患者ケアをトレーニングできるデザインとなっています。
正しい手入れとメンテナンスにより、頻繁な使用に耐える品質を保ちます。

推奨

チューブやカテーテル関係は以下のサイズをご使用 ください。

静脈穿刺針：20G以下
気管切開チューブ：サイズ6mm
経鼻胃チューブ：サイズ16Fr
気管チューブ：サイズ7.5mm以下
喉頭鏡ブレード：サイズ #3の直線型かカーブ型
導尿カテーテル：サイズ16Fr
浣腸シミュレーション：サイズ7mm

⚠ 小心胶乳

JAPANESE

パッケージ内容

- 全身タイプ男性マネキン（心音・呼吸音・腸雑音発生可能）
- 血圧トレーニングアームおよびIVトレーニングアーム付き (Nursing Kelly VitalSim)
- 入院ガウン
- 男女外性器
- 尿道バルブ(3)
- 肛門バルブ(3)
- マネキン接続ケーブル3m (Nursing Kelly VitalSim)
- 擬似血液
- シリンジ（100 cc）
- 潤滑スプレー
- ツールキット
- 取扱説明書
- レールダル グローバル保証書

オプション

創傷・ケアおよび診察

- 手部裂創付き前腕切開術痕モジュール（縫合糸付き）
- 胸部切開術痕モジュール
- 腹部パッキング モジュール
- 腹部切開痕モジュール（縫合糸付き）
- 腹部切開痕モジュール（ナイロン縫合糸/ペンローズ ドレーン付き、ステープル/ペンローズ ドレーン付き）（各1)
- 腹部ヘパリン/インシュリン皮下注モジュール
- 大腿部パッキング/洗浄モジュール
- 大腿部縫合モジュール（ナイロン縫合糸付き）
- 大腿部デブリドマンモジュール
- 汚染ストーマ
- 腹臀部・臀部褥瘡潰瘍モジュール(各1)
- 下肢切断モジュール
- 前腕部切断モジュール
- 糖尿病性足病変モジュール（爪先の壊疽および踵部褥瘡潰瘍）
- 静脈瘤レッグ（鬱血性潰瘍付き）

トレーニング項目

- 患者ケアの基本
- 義歯のケア
- 口内衛生
- 経口・経鼻挿管
- 目と耳の洗浄（シミュレーション）
- 経鼻胃チューブを使った挿管、ケア、薬剤投与、除去
- 胃洗浄/胃管栄養法
- 気管切開後のケアと吸引
- 血圧測定（バイタルシム併用時）
- 静脈穿刺部位のケアと管理
- 皮下・筋肉注射
- 酸素投与手技
- ストーマの洗浄とケア
- カテーテル手技
- 浣腸シミュレーション
- 結腸洗浄
- 創傷ケアと診察
- 包帯法と包交法
- 心音・呼吸音・腸雑音の聴診（バイタルシム併時）

義歯

取り外す時は、しっかり掴んで持ち上げます。

推奨
義歯ケアの際の装着と取外しは、下顎から先に行って下さい。

装着方法

a. 下顎から始め、顎の溝に沿ってはめます（写真1）。 （ベビーパウダーをまぶすとすべりが良くなります）
b. しっかり押し込み、確実に装着してください。

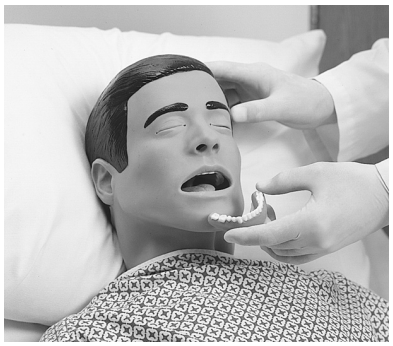


写真1

頸動脈拍動

頸動脈拍動はマネキンに繋がっている赤いゴム球を使って手動で再現できます。拍動の強さはゴム球の握り具合で調整して下さい。

気管切開プラグと切開後ケア

プラグをつまんで持ち上げると外れます。装着する際は穴にしっかりと押し込んでください。

気管切開後のケア

1.低刺激性の液体洗剤と水を半々にコップに入れて混ぜます。
2. 肺と気管を外します。
3.で作った液を、吸引カテーテルに液が入るまで肺バルーンに注ぎます。
4. 肺を元に戻します。

推奨
気管切開チューブのサイズは　数種類使用できますが、最適　サイズは6mmです。

使用後は必ず液抜きし、肺を自然乾燥させてください。

マネキン胸部付近の電気部品やスピーカー用のポートに液がかからないよう、十分ご注意ください。

経鼻胃チューブの固定
ナーシング ケリーは食道と胃のリザーバーを内蔵しているため、経鼻胃チューブの挿入と胃洗浄や胃管栄養法などの手技が使えます。

推奨
すべりをよくするため、経鼻胃チューブや経口チューブの挿入前に、シリコンスプレーをかけてください。

気管挿管
挿管器具は以下をお薦めします。

a. 気管チューブ　サイズ7.5mm ID以下
b. 潤滑スプレー
c. 10mlシリンジ
d. 喉頭鏡ブレード　サイズ#3の直線型かカーブ型
e. 喉頭鏡ハンドル
f. 経鼻胃チューブ　サイズ16Fr

チューブは気管切開プラグを外してから挿管・挿入してください。

推奨
チューブやエアウェイは、潤滑の為、予め潤滑スプレーをかけてください。

胸部プレート
取外し方
1. プレート中央を押します。
2. プレートの端から指を入れて持ち上げます。

装着の仕方
1. 胸郭にプレートをかぶせます。
2. マネキン胴体の溝に合わせてプレートをはめ込みます。

肺
肺は接続部のネジを外せば気管支チューブと分離できます。元に戻す時は再度ネジ止めしてください。

胃リザーバータンク
胃リザーバーはコネクタで食道につながっています。リザーバーに水を入れたり水抜きする際は、食道から外してください。

腹部プレート
マルチサウンド型
取外し方
1. プレート中央を押します。
2. プレートの端から指を入れて持ち上げます。
3. 腸音スピーカーのコネクタを外してから

プレートを取ります。

推奨
ベビーパウダーをまぶすと腹部プレートが取り付けしやすくなります。

装着の仕方
1.プレートを胴体にかぶせます。
2. 腹部音スピーカーをつなぎます。
3. 殿部の溝に合わせてプレートをはめ込みます。

腹部プレート（ストーマ付き）
取外し方
1.プレート中央を押します。
2.プレートの端を持ち上げて指を入れます。（写真2）

写真2

装着の仕方
1. バルブと外性器を取り付けます。
2. 骨盤の溝に合わせてプレートをはめ込みます。

ストーマ付き腹部プレートは尿リザーバーとしても使用できます。

リザーバー注入方法
a. ストーマを外します。
b. 液を注ぎます。
c. 静かにストーマを戻します

推奨
注入前に外性器と尿道のコネクタが正しく接続されていることを確認してください。

JAPANESE

注射パッド

a. 外す際は、指で摘んでパッドを引っぱります。
b. 戻す際も指で摘みながら押し込んで下さい。

推奨
ベビーパウダーをまぶすとパッドが入りやすくなります。

注射パッドへの注射は水を使ってください。トレーニング後はすぐにスポンジを外して水抜きし、自然乾燥させてください。

ウエスト、膝、足首の関節

関節はそれぞれボルトとナットで固定されています。
外す際はナットを外してからボルトを抜いてください。
これで簡単に外れます。

推奨
ベビーパウダーをまぶすと関節の動きがスムーズになります。

腕

腕は長さ4 ½インチのボルト、ワッシャー3枚、スプリング、蝶ナットで固定します。

装着用のパーツはパッケージの中に入っています。

装着の仕方

1. 胸部スキンを肩の部分から外します。
2. 肩にある穴を確認します。
3. 三角筋注射パッドを腕から外します。
4. ワッシャー(小)をボルトに通します。
5. ボルトを腕の穴、肩の穴の順に通します。
6. 胸郭の内側から、ワッシャー(大)、スプリング、ワッシャー(大)、蝶ナットの順でボルトに通します
(図1)。
7. ライバーでボルトを固定しながら、蝶ナットを　締めます。
8. 胸部プレートと三角筋注射パッドを元に戻します。

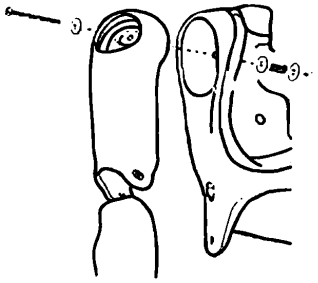


図1

腕を取り外すときは上記と逆の手順を行ってください。

下肢

下肢は長さ6インチのボルト、ワッシャー2枚(大、小)、スプリング、蝶ナットで固定します。

装着用のパーツはパッケージの中に入っています。

1. 腹部プレートをマネキン本体から外し、ボルト用の穴を確認します。
2. 大腿部注射パッドを足から外します。
3. スプリングとワッシャー(小)をボルトに通します。
4. 大腿部の穴からボルトを差し込みます。
5. ボルトを骨盤部の穴に通します。
6. ワッシャー(大)、蝶ナットの順でボルトに通します。
7. ドライバーでボルトを固定しながら、骨盤部の内側から蝶ナットを締めます。(図2)

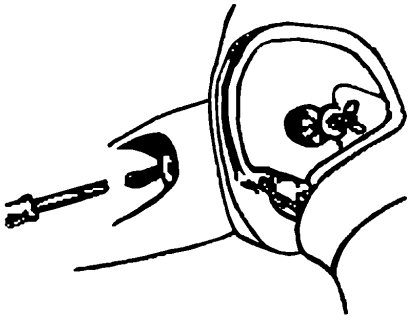


図2

下肢を取り外すときは上記と逆の手順を行ってください。

IVアーム

穿刺部位

- 手背静脈3ヶ所
- 肘前窩
  - 橈側皮静脈
  - 正中皮静脈
  - 尺側皮静脈

推奨
針は20G以下を使うことでIVアームが長持ち　します。カテーテル使用時、潤滑スプレーを塗布しておくと挿入が容易になります。

使用法
1. IVバッグをIVチューブに装着します。
2. IVチューブを静脈チューブの一端に装着します。
3. 腕全体の血管に充填されるよう、ゆっくりと擬似血液を注入します。
4. 液が充分全体に回ったら、止血鉗子などを使って血管の出口側をクランプします。

これで静脈穿刺の準備は完了です。

推奨
穿刺部位での漏れがひどい場合は、静脈システムや皮膚を交換します。
擬似血液が漏れ出ることがありますので、交換は流し台で行うことをお薦めします。

皮膚と静脈の交換
皮膚の取外し方
皮膚と静脈の両方を交換する場合は、カッターなどを用いて皮膚を切り取って廃棄します（図3）。**切り取った皮膚は廃棄しますが、親指はとって おきます。**

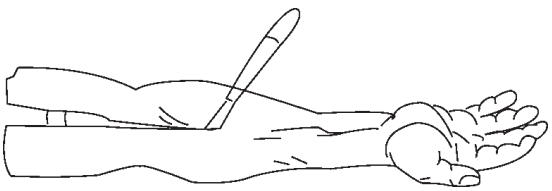


図3

静脈の交換（皮膚は交換しない場合）
1. 滑りを良くする為、液体洗剤を皮膚の内側へ（指まで入るように）流し込みます。
2. 上腕部から静かに皮膚を引っ張り、腕から剥がします。
※皮膚を巻き上げる方法では、かえってきつく締めることになりますのでご注意下さい。また、親指が皮膚と一緒に外れますが、新しい皮膚に使用するので取っておいて下さい。
3. IVアームから静脈チューブを外します。チューブの固定の為、予め幾つかのポイントに接着剤が用いられていますが、これもきれいに剥がして下さい。
4. 静脈チューブをはめ込む溝をすすいで良く乾燥させ、アルコールを浸した綿で拭いてください。

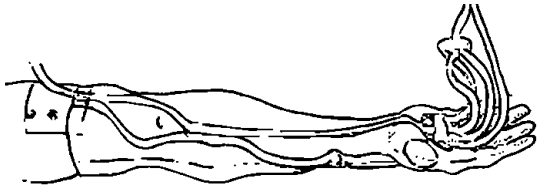


図4

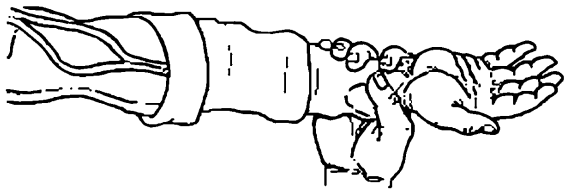


図5

5. 溝に沿って新しい静脈チューブを装着します（図4、5）。瞬間接着剤を用い、予め幾つかの箇所を接着しておくと確実に固定できます。
6. 液体洗剤を十分に泡立て、溝に注ぎます。**親指を装着します。**

推奨
皮膚をドライヤーなどで暖めると柔らかくなり、交換が容易になります。

7. 皮膚に手を差し込みます（写真3）。

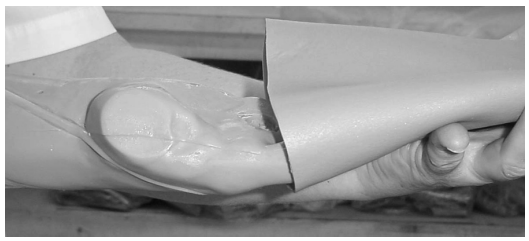


写真3

8. 手袋をはめるように指の部分の皮膚を正しくフィットさせます（写真4）。

写真4

9. 腕の部分の皮膚をフィットさせます（写真5、6）

写真5

写真6

血圧測定用アーム

1. 血圧計のカフをアームに装着します。
2. カフのチューブは、アーム下部にある透明なチューブに接続して下さい（写真7）。

写真7

3. 血圧測定について詳しくはバイタルシムの取扱説明書をご覧下さい。

推奨
血圧測定用アームにはいずれの部位にも穿刺しないでください。

心音・呼吸・腸雑音の聴診

1. マネキン背部から出ているケーブルを使い、ナーシング アン本体をバイタルシム に接続します（写真8）。
2. **心音、呼吸音、腸雑音の聴診について詳しくはバイタルシムの取扱説明書をご覧下さい。**

写真8

外性器

導尿カテーテルと浣腸のトレーニング用に男女両方の外性器が用意されています。

一端にネジ式のキャップが付いたチューブ状のバルブがあり、これで尿道と肛門をそれぞれのリザーバーに接続します。キャップは外性器の裏側に装着し、もう一端は、尿道と肛門のリザーバーにクランプを用いて接続します（**付属するバルブのうち、長い方が尿リザーバー、短い方が肛門リザーバー用です。**）

外性器の着脱には骨盤ピンの着脱も忘れずに行ってください（図6）。

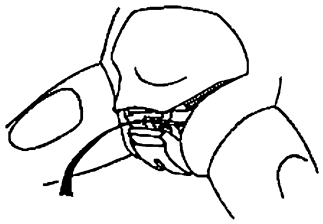


図6

推奨
骨盤ピンを必ず元に戻してください。
戻し忘れると骨盤が広がってしまい、外性器をマネキンに装着できなくなる場合があります。

外性器の取外し

1. 腹部プレートを持ち上げます。
2. 外性器の上部を腹部側に引っ張り、骨盤ピンを外します。
3. これで腹部プレート、外性器とコネクタ、結腸リザーバーが同時に外せます。

外性器の装着（写真9、10、11）

1. 外性器に両方のバルブをねじ込みます。バルブ装着の際には外性器、尿リザーバー、結腸リザーバーを図7のように配置して下さい。

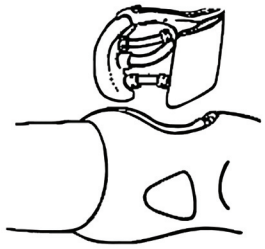


図7

2. 腹部プレートの端を持ち上げます。
3. 外性器の上部を引き下げます。
4. 骨盤内部に差し込みます。
5. 骨盤ピンを元に戻します。
6. 腹部プレートを元に戻します。

長い方が尿リザーバー、短い方が肛門リザーバー用です。

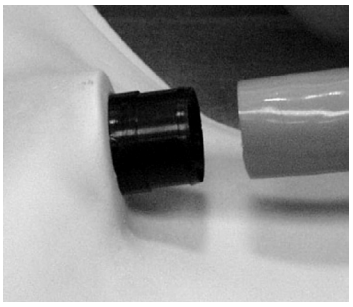


写真9

チューブをコネクタの凸部まで押し込みます。

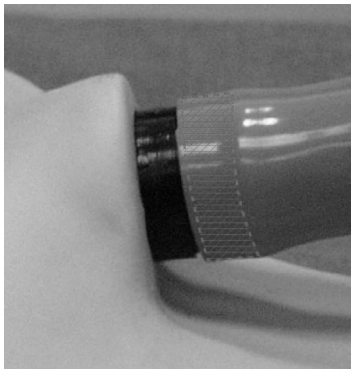


写真10

クランプはここに取り付けます。

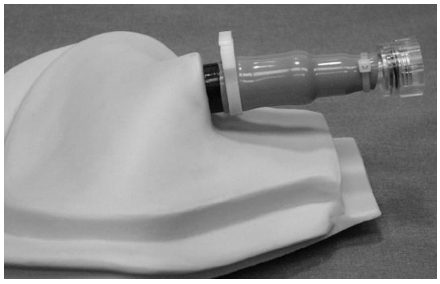


写真11

クランプを取り付けてから締めます。

結腸リザーバー

結腸リザーバーは狭い方を下に、コネクタが外側に向くようにして、骨盤内部に装着します。
コネクタは外性器の肛門バルブをリザーバーにつなげるのに使います(写真12)

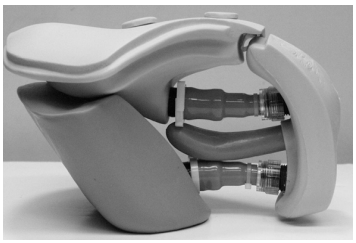


写真12

リザーバーは使用後にマネキンから取外し、裏返しして液抜きし、完全に乾かしてから 保管してください。

導尿カテーテルと浣腸シミュレーション

推奨
カテーテルは使用前に潤滑スプレーまたは液体洗剤の原液をかけて滑りやすくしてください。

繰り返し使用しているうちに水で潤滑剤が流され、摩擦で引っかかってしまうことがあります。この場合は、カテーテルにたっぷりと潤滑剤を塗り、尿道に何度か抜き差ししてください。

抜去時にカテーテルが引っかかる場合は、しばらく抜き差しを繰り返してください。可能であれば、リザーバーにはぬるま湯を入れると、潤滑剤や洗剤がカテーテル周囲で固まるのを避けられます。また、バルブを外す際に必ずリザーバーの液抜きを行ってください。

バルブの液漏れチェックリスト

a. バルブのコネクタ部にOリングがきちんと付いていていますか?
b. 白色のクランプがバルブにしっかりはまっていますか?
c. バルブが正しく装着されていますか?
d. バルブが正しく装着され、リザーバーと外性器に正しく接続されていますか?

推奨
導尿カテーテルにはサイズ16Frのものを使用してください。
浣腸シミュレーションにはサイズ7mmのカテーテルを使ってください。

JAPANESE

トラブルシューティング

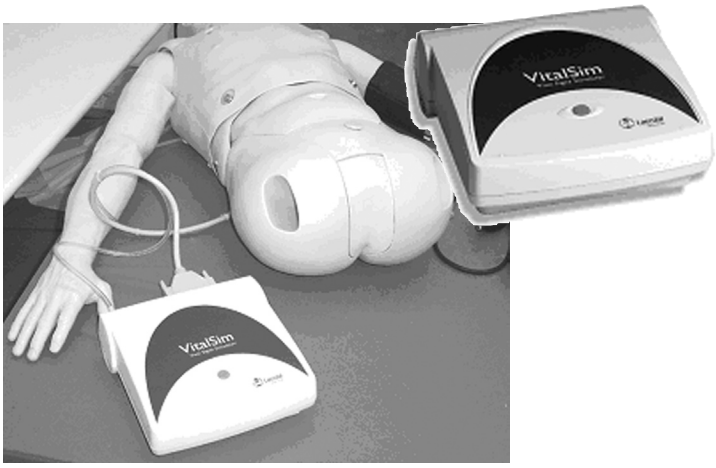
・骨盤が広がってしまったのですが
骨盤をベルトで締め、ヘアドライヤーなどで暖めると柔らかくなります。ピンを挿入してからしばらく放置して、冷めるまでそのままにしてください。

・コネクタから液漏れがあるのですが
C型クランプがきつく締まっているか、またコネクタがきちんと締まっているか確認してください。

・カテーテルが抜けないのですが
バイタルシムとの接続

接続の仕方と操作方法について

詳しくはバイタルシムの取扱説明書を
ご覧下さい。



手入れとメンテナンス

1. クリーニングには低刺激性の洗剤と水を使用してください。またマネキンや部品を洗浄液や水に浸さないで下さい。
2. マネキンは必ず清潔な面の上でご使用ください。マーカーペン、インク、アセトン、ヨウ素などの染色液は使用せず、また新聞・雑誌など印刷物の上での使用も避けてください。
3. トレーニングごとにクリーニング洗浄し、また定期的に点検を行うことで、マネキンが長持ちします。
4. 各モジュールや部品類は、保管前に必ず液抜きし、完全に自然乾燥させてください。 必要に応じて消毒も行ってください。注射パッド使用後（水以外使用禁止）は水抜きを してください。皮膚のパッドは濡れたまま放置しないでください。かびを防ぐには、パッドを水で薄めた消毒液か漂白剤に浸した後、余分な水分を絞ってから乾燥させ、マネキンに戻すか個別に保管してください。
5. 可動部のある部品には、トレーニングセッション開始前にベビーパウダーをまぶしておくことで、動きが滑らかになります。
6. 使用後は正しく保管してください。

交換部品

部品番号	名称
312029	交換用静脈＆スキン（IVアーム）
380200	血圧アーム 一式
380460	ブランク外性器
380475	骨盤ピン
380600	左足
380650	右足
380700	IVアーム 一式
380800	男性左腕 一式
381402	三角筋パッドアセンブリ
381403	汚染ストーマ
381404	切断肢、左足
381410	糖尿病性足病変、右足
381411	パッキング用大腿パッド
381412	縫合済大腿パッド
381413	静脈瘤、右足
381416	手部裂傷付き前腕
381417	デブリドマン用大腿パッド
200-00550	血圧カフ 一式
300-00150	筋注用大腿パッドアセンブリ
300-00250	殿部パッド
300-00450	肛門・尿道バルブ/クランプ セット
300-00550	尿道バルブ/クランプ セット
300-00650	潤滑スプレー
300-00750	擬似血液
300-00850	気管切開プラグ
300-00950	義歯、上・下顎セット
300-01050	創傷・ケアおよび診察セット（男性）
300-01150	ナーシング ケリー 頭部一式
300-01350	胃リザーバー
300-01550	肺バッグ 一式
300-01650	胸部プレート
300-01750	前腕切断右腕
300-01850	義歯、上顎用
300-01950	義歯、下顎用
300-02050	腹部プレート（スピーカー付き）
300-02150	腹部プレート（3穴タイプ）
300-02250	結腸リザーバー
300-02950	右大腿部
300-03050	右下肢
300-03150	右足甲
300-03250	左大腿部
300-03350	左下肢
300-03450	左足甲
300-03550	腹部プレート（パッキング用）
300-03650	腹部プレート（縫合済）
300-03750	胸部プレート（縫合済）
300-03850	男性外性器
300-03950	女性外性器
300-04250	ハードウェアセット（下肢-腕-胴体用）
300-04350	ハードウェアセット（骨盤-胴体用）
300-04550	腹部プレート（縫合糸/ドレーン付き）
300-04650	腹部プレート(ステープル/ドレーン付き)
300-04750	腹部プレート（注射パッド付き）
300-04850	入院ガウン
300-04950	ストーマ（貫通孔付きソフトタイプ）
300-05150	右腕 一式

CEマークが付いている製品は、CEの基本的な要件、およびその他の欧州評議会指令1999/5/ECの関連する規定に適合しています。

全ての部品は交換可能です。詳細はレールダル メディカル ジャパン株式会社、若しくは最寄りの販売代理店にお問合せ下さい。

목 차

개요 1
Laerdal 권장사항 1
제품 구성품 1
실습 가능한 술기 2
치아 2
경동맥 2
기관절개술 연결마개 및 간호 2
비강영양 튜브 삽관 2
기도삽관 3
폐 3
위장관 저장백 3
복부판 3
투약용 패드 3
손목, 무릎, 발목 관절 4
팔 4
다리 4
정맥로 확보용 팔 4
교체용 피부 및 정맥 5
혈압측정용 팔 5
심음, 폐음, 장음 청진 6
남녀 성기 6
대장관 저장백 7
도뇨 삽관 및 관장 실습 7
문제점 조치 7
VitalSim 연결 7
유지 관리 방법 8
교체 부품 8

개요

Nursing Kelly VitalSim™은 심, 폐, 및 장음 청진과 정상 및 비정상음 판별, 혈압측정을 포함한 전문화된 간호가 필요한 환자에 대한 간호 술기를 실습하도록 고안된 실제와 같은 전신형 마네킹입니다.

이 시뮬레이터의 제조 품질은 적절한 관리와 유지법이 숙달되었을 때 많은 실습 범위를 제공합니다.

Laerdal 권장사항

정맥로 확보 – 20 Gauge 바늘 또는 그 이하
기관 절개 튜브 – Size 6
비위장관 영양 튜브 – Size 16 French
기도삽관 튜브 – 7.5 또는 그 이하
후두경 블레이드 – Size #2 또는 #3, 직선형 또는 곡선형 블레이드
도뇨 카테터 – 16 French
관장 카테터 – 7 mm

⚠ 小心胶乳

제품 구성품

(1) 심, 폐, 장음 청진 가능한 전신형 남자 마네킹
(1) 혈압 측정 실습용 팔 (Nursing Kelly VitalSim)
(1) 정맥로 확보 실습용 남성 팔
(1) 병원 가운
(1) 남성 성기 모형
(1) 여성 성기 모형
(3) 도뇨 밸브
(3) 관장 밸브
(1) 3m마네킹 연결 케이블 (Nursing Kelly VitalSim)
(1) 인조 혈액
(1) 100 cc 주사기
(1) 마네킹 윤활제
(1) 조립 장비 세트
(1) 사용설명서
(1) Laerdal Global 보증 책자

별도 부속품

상처 간호 및 평가 세트

(1) 열상이 있는 손과 외상 절개와 봉합 흔적이 채색된 상지 모듈
(1) 흉부 외과 수술 모듈
(1) 봉합 흔적이 채색된 복부 절개 모듈
(1) 봉합기와 Penrose 배농관이 있는 복부 절개 모듈
(1) 나일론 봉합과 Penrose 배농관이 있는 복부 절개 모듈
(1) 헤파린 및 인슐린의 복부 피하 투여 실습 모듈
(1) 복부 패킹 모듈
(1) 감염된 결장조루술 기문
(1) 복측 둔근 및 둔근의 욕창 궤양 모듈
(1) 대퇴부 패킹 및 세척 모듈
(1) 대퇴부 봉합 모듈
(1) 대퇴부 괴사 조직 제거 모듈
(1) 무릎 직하부 절단 모듈
(1) 팔꿈치 직하부 절단 모듈
(1) 욕창 궤양이 있는 하지 정맥류 모듈
(1) 당뇨성 족부 궤양 모듈

실습 가능한 술기

- 기본적인 환자 취급법
- 의치 간호
- 구강 위생 관리법
- 구강 및 비강 기도삽관법
- 눈 및 귀 세척법
- 비위장관 영양 튜브 삽관, 간호 및 약물 투여와 거
- 위관 세척 및 영양
- 기관절개술 간호 및 흡인
- 혈압 측정 (VitalSim 사용하는 경우)
- 정맥로 확보 간호 및 관리
- 피하 및 근육 주사
- 산소 투여 방법
- 인공항문 세척 및 간호
- 도뇨
- 관장
- 장세척
- 상처 평가 및 간호
- 붕대법 및 드레싱
- 심, 폐, 장음의 청진과 정상 및 비정상음 판별 (VitalSim 사용하는 경우)

치 아

제거 방법:
단단히 잡고 들어 올립니다

Laerdal 권장사항
의치 간호 실습을 하는 경우, 아랫니를 먼저 삽입 및 제거합니다.

재삽입 방법:
a. 턱에 있는 패인 홈에 맞추고, 한 쪽 면에서 시작하여 방향을 바꿉니다. (베이비 파우더를 뿌리면 도움이 됩니다) (사진 1)
b. 안으로 단단히 누릅니다.

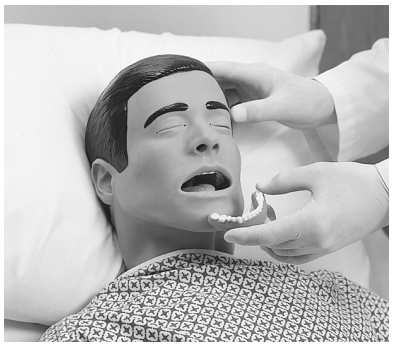


사진1

경동맥

경동맥을 뛰게 하려면 마네킹의 우측 액와부에 위치한 빨간 벌브를 한 손으로 잡고 사용합니다. 경동맥에 맥박이 촉지되도록 벌브를 단단하게 짭니다.

기관절개술 마개

기관절개술 마개는 단단히 잡고 위로 들어서 뺄 수 있습니다. 다시 삽입하려면 구멍 안으로 누릅니다.

기관절개술 간호
1. 중성 액체 세제 ½ 컵과 물 ½ 컵을 섞습니다.
2. 폐와 기관을 제거합니다.
3. 폐 안으로 혼합액을 붇습니다.
4. 흡인 카테터가 혼합액을 흡인할 위치에 폐를 둡니다.
5. 폐를 연결부에 다시 연결합니다.

Laerdal 권장사항
사이즈 6의 기관절개 튜브를 사용할 것을 권장합니다. 구멍은 다른 사이즈의 튜브도 끼워질 수 있지만 사이즈 6이 일반적으로 가장 잘 맞습니다.

혼합액의 농도는 기관절개술 환자에게일반적으로 흡인되는 점액질과 가깝게 합니다.

매 사용 후에 바로 폐의 물을 빼내고 자연건조 시킵니다.

비위장관 영양 튜브 삽관

이 마네킹은 세척과 영양과 같은 술기 및비위장관 영양 튜브 삽관의 실습을 위한식도 및 위 저장백을 가지고 있습니다.

Laerdal 권장사항
최상의 효과를 위해, 비장관 또는 위장관 튜브 삽입 전에 액체 세제 또는 실리콘 스프레이를 가지고 튜브를 윤활합니다.

기도삽관
다음과 같은 장비가 권장됩니다.:

a. 기도삽관 튜브, size 7.5 ID 또는 그 이하
b. 마네킹 윤활제 또는 액체 비누
c. 10 ml 주사기
d. 후두경 블레이드, size #2 또는 #3, 직선형 또는 곡선형.
e. 후두경 핸들
f. 비위장관 튜브, size 16 French

기도삽관 튜브의 삽입 전에 기관 플러그를 제거합니다.

Laerdal 권장사항
기도삽관 튜브와 기도유지기는 삽관 전에 액체 비누로 윤활하거나 마네킹 윤활제를 뿌려야 합니다.

폐
폐는 연결부에 있는 나사를 돌려 빼어 기관 튜브로부터 제거될 수 있습니다. 다시 연결하려면, 반대 방법으로 시행합니다.

위 저장백
위 저장백은 연결부와 함께 식도와 부착됩니다. 저장백 마개는 마네킹 측면에 있습니다.저장백에 물을 채우려면, 100cc 주사기를 사용합니다.

청진 가능한 복부판
제거 방법:
1. 복부판의 중앙에 압력을 가합니다.
2. 손가락을 이용하여 복부판의 가장자리를 들어올립니다. 복부판을 떼어내려면 장음 스피커 연결선을 분리합니다.

Laerdal 권장사항
베이비 파우더를 뿌리면 복부판을 교체할 때 도움이 됩니다.

삽입 방법:
1. 복부판을 복강 위해 위치시킵니다.
2. 장음 스피커를 다시 연결합니다.
3. 골반강에 있는 홈 안으로 복부판 가장자리를 끼워 넣습니다.

결장조루술 기문이 포함된 복부판
제거 방법:
1. 복부판의 중앙에 압력을 가합니다.
2. 가락을 이용하여 복부판의 가장자리를 들어 올립니다. (사진 2)

사진 2

삽입 방법:
1. 밸브와 성기 모형를 연결합니다.
2. 골반강 안으로 복부판의 가장자리를 끼워 넣습니다.

결장조루술을 포함한 복부판은 방광 저장백과 결장조루술 기문이 포함되어 있습니다.

저장백 채우기:
a. 결장조루술 기문을 제거합니다.
b. 물을 채웁니다.
c. 부드럽게 기문을 재삽입합니다.

Laerdal 권장사항
물을 채우기 전에 성기 및 방광 연결부가 제자리에 잘 연결되어 있는지 확인합니다. _

투여 패드
a. 제거하려면, 손가락으로 꽉 쥐고 잡아 당겨 빼냅니다.
b. 다시 넣으려면 패드를 잡고 홈 안으로 넣습니다.

Laerdal 권장사항
패드에 파우더를 뿌리면, 삽입하는데 도움이 됩니다.

투여 패드는 물을 투여하도록 합니다. 스폰지 폼은 실습 후 바로 패드에서 빼냅니다. 물기를 짜내고 자연건조 시킵니다.

손목, 무릎, 발목 관절

이 관절들은 볼트와 잠금 너트로 연결됩니다. 빼내려면, 잠금 너트를 풀고 관절에서 볼트를 빼냅니다. 관절은 쉽게 분리할 수 있습니다.

> Laerdal 권장사항
> 조립할 때, 관절의 움직임을 위해 파우더를 관절에 사용해야 합니다.

팔

팔은 약 11cm의 긴 볼트, 세 개의 와셔, 스프링 그리고 날개 너트로 연결됩니다.

> 연결 도구는 박스 안에 있습니다.

연결 방법:

1. 어깨에서 가슴 피부를 분리합니다.
2. 흉강이 노출되도록 피부를 벗겨냅니다.
3. 어깨 쪽의 구멍을 확인합니다.
4. 팔에 있는 삼각근 투여 패드를가운데 부분을 잡고 빼냅니다.
5. 볼트 위로 작은 와셔를 밀어 넣습니다.
6. 팔에 있는 구멍과 마네킹 어깨에 있는 구멍을 통해 볼트를 삽입합니다.
7. 마네킹의 가슴 안 쪽에서 볼트에다 큰 와셔, 스프링, 큰 와셔, 날개 너트 순으로 끼웁니다. (그림 1)
8. 드라이버를 이용해 볼트를 고정하고 날개 너트를 조입니다.

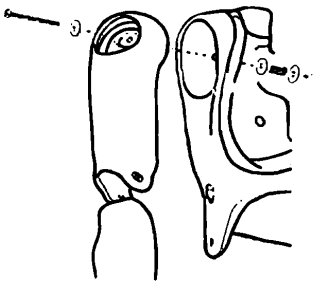


그림 1

팔을 빼려면, 반대 방법으로 시행합니다.

다리

다리는 약 15cm 긴 볼트, 스프링, 큰 와셔, 작은 와셔와 날개 너트로 연결됩니다.

> 연결 도구는 박스 안에 있습니다.

연결 방법:

1. 골반에 있는 구멍을 노출시키기 위해 마네킹에서 복부판과 장 저장백을 제거합니다.
2. 대퇴부에 있는 투여 패드를 가운데 부분을 잡고 빼냅니다.
3. 볼트에 스프링과 작은 와셔를 밀어 넣습니다.
4. 대퇴부 안쪽에 있는 구멍을 통해 볼트를 넣습니다
5. 골반에 있는 구멍을 통해 볼트를 넣습니다.
6. 볼트에 큰 와셔와 날개 너트 순으로 끼워 넣습니다.
7. 드라이버를 이용해 볼트를 고정하고 골반 안쪽에서 날개 너트를 조입니다. (그림 2)

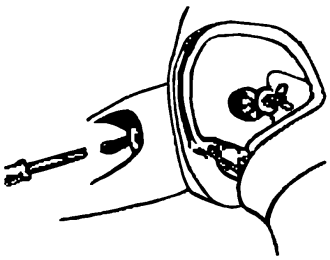


그림 2

다리를 빼내려면, 반대 방법으로 시행합니다.

정맥로 확보용 팔

다양한 정맥로 확보 부위:

- 손의 배측 정맥 (3)
- 상지의 전완부
  - 요측피 정맥
  - 정중 정맥
  - 척측피 정맥

> Laerdal 권장사항
> 정맥로 확보용 팔의 수명연장을 위해 20 게이지 바늘 또는 그 이하를 사용할 것을 권장합니다.
>
> IV 카테터를 사용할 때에는 삽입이 쉽도록 마네킹 윤활제로 윤활합니다.

사용방법:

1. IV 백에 IV 튜브를 연결합니다.
2. IV튜브를 정맥로에 연결합니다.
3. 팔을 통해 용액이 흘러 반대쪽 정맥으로 나오도록 합니다.
4. 클램프로 물의 흐름을 막습니다.

팔은 정맥로 확보 실습이 가능하게 됩니다.

> Laerdal 권장사항
> 구멍난 부위에 과도한 누수가 일어나는 경우, 수액의 낭비를 줄이기 위해 새로운 정맥 또는 피부로 모두 교체해야 합니다.
>
> 피부 및 정맥을 교체할 때에는 싱크대에서 작업할 것을 권장합니다.

피부 및 정맥 교체

1. 피부 제거:
피부와 정맥 모두 교체한다면, 피부를 잘라냅니다.
날카로운 칼, 외과용 메스 또는 가위를 가지고 시행합니다.
(그림 3) 이 작업이 끝나면, 피부는 폐기합니다.

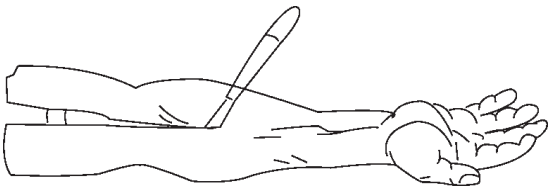


그림 3

정맥 교체: (피부는 유지)
1.손가락 부위까지 흘러 들어가게 해 액체 비누를 피부 안쪽으로 윤활합니다.
2.팔의 끝에서 시작하여 피부를 천천히 벗겨냅니다. 피부가 묶일 수 있으므로 말지 않도록 합니다.
3.홈 안의 트랙을 따라 튜브를 제거합니다. 접착제는 분리가 가능하도록 제거해야 할 필요가 있습니다.
4.정맥 홈을 씻어낸 후 잘 말리고 알코올로 닦습니다. 과도한 접착제는 제거되었는지 확인합니다.

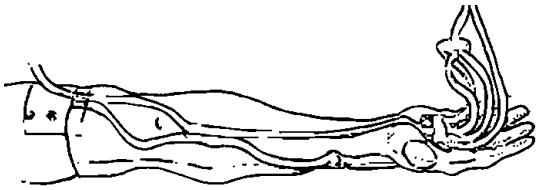


그림 4

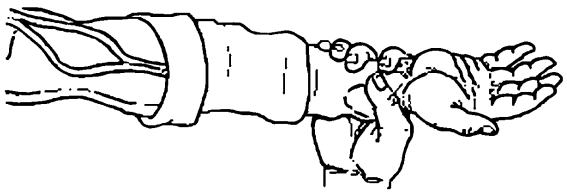


그림 5

5.홈을 따라 새로운 정맥을 끼웁니다.(그림 4 & 5) 필요한 경우, 접착제를 이용합니다. (순간접착제 사용을 권장합니다)
6.팔 안쪽에 액체 비누를 가지고 부드럽게 비누칠을 합니다.

엄지 삽입부 추가

> Laerdal 권장사항
> 팔이 끼우기 전에 피부를 데웁니다.
> 드라이어기를 이용할 수 도 있습니다.

7. 피부 안으로 손을 밀어 넣습니다.

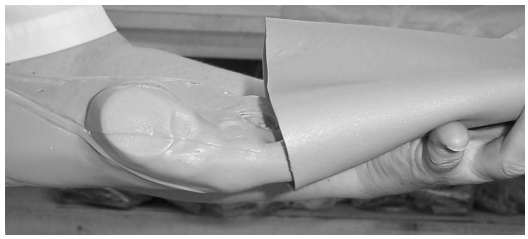


사진 3

8. 장갑을 끼우듯이 손가락들을 피부를 끼웁니다. (사진 4)

사진 4

9. 팔 전체에 피부를 끼웁니다. (사진 5 & 6)

사진 5

사진 6

혈압 측정용 팔

1. 팔에 혈압 측정 커프를 감습니다.
2. 마네킹 팔 아래쪽에 있는 투명 튜브를 커프에 있는 튜브와 연결합니다. (사진 7)

사진 7

3. 혈압 측정 작동 방법은 VitalSim 사용설명서를 참조합니다.

Laerdal 권장사항
혈압측정용 팔에는 바늘은 삽입하지 않도록 합니다.

심장, 폐, 장음 청진

1. 마네킹과 VitalSim 본체를 마네킹 등쪽에 있는 케이블과 \ 연결합니다. (사진 8)
2. 심장, 폐, 장음 청진에 대한 자세한 사항은 VitalSim 사용설명서를 참조합니다.

사진 8

남녀 성기

남성 및 여성 성기 모형은 도뇨와 관장 실습을 위해 제공됩니다.

한쪽 끝에 나사 캡이 있는 튜브 모양의 밸브는 방광과 항문에 맞게 연결합니다. 이 나사 캡은 성기 모형의 구멍과 연결되어야만 합니다. 연결부의 소프트 비닐 끝은 백색 클램프를 가지고 방광 및 장 저장백과 연결되어야 합니다.
(긴 밸브는 방광 저장백과 연결합니다 ; 짧은 밸브는 장 저장백과 연결합니다.)

골반 지지 핀은 성기 모형의 조립과 분리시 뺏다가 바로 끼워야 합니다. (그림 6)

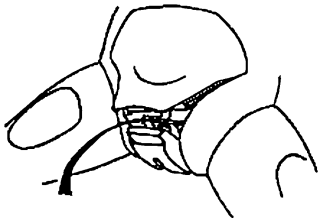


그림. 6

Laerdal 권장사항
골반 지지 핀은 끼워져 있어야 합니다. 핀이 끼워져 있지 않으면 골반을 벌어지게 될 것입니다.

만약 벌어졌다면, 성기 모형은 더 이상 마네킹과 적절하게 맞지 않을 수 있습니다.

분리 방법:
1. 복부판을 들어 올립니다.
2. 골반 지지 핀을 제거하기 위해 성기 모형의 위치를 후상방으로 잡아당깁니다.
3. 성기 모형과 연결된 복부판과 장 저장백은 제거해도 됩니다.

조립 방법: (그림 5, 6 & 7)
1. 성기 모형에 벨브를 연결합니다. 벨브를 연결할 때, 성기모형, 방광 저장백(복부판) 및 장
2. 저장백을 그림 7의 설명대로 나란히 연결합니다.

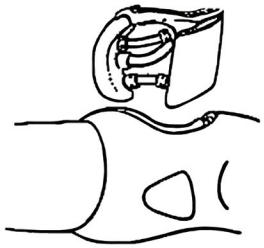


그림 7

3. 복부판의 가장자리를 들어올립니다.
4. 성기 모형의 윗부분을 끌어 내립니다.
5. 골반강 안으로 넣습니다.
6. 골반 지지 핀을 끼웁니다.
7. 복부판을 제자리에 눌러 끼웁니다.

긴 벨브는 방광 저장백과 연결합니다; 짧은 벨브는 장 저장백과 연결합니다.

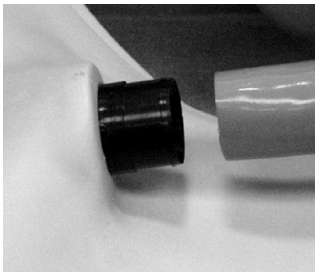


사진 9

연결부의 가장자리와 만나도록 튜브를 밀어 넣습니다.

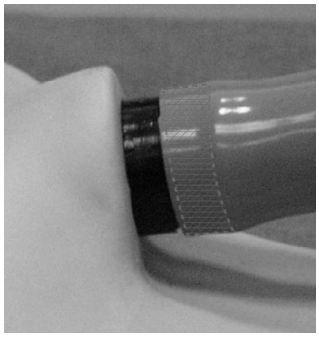


사진 10
클램프를 집어야 하는 위치

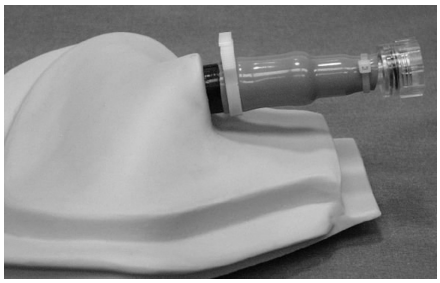


사진 11
클램프를 끼우고 꽉 집어 조입니다.

장 저장백

장 저장백은 좁은 끝이 아래쪽이며,연결부가 바깥쪽으로 \ 향하도록 골반강안으로 들어갑니다.
이 연결부는 성기 모형에 있는 항문 벨브에저장백과 연결됩니다. (사진 12)

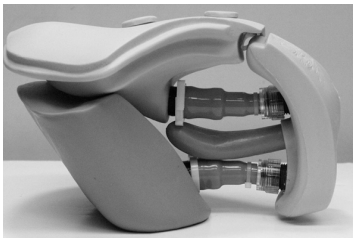


사진 12

저장백은 보관하기 전에 마네킹으로부터분리한 후 꺼꾸로 뒤집어 물을 빼내고 완전히 자연건조 시켜야 합니다.

도뇨 및 관장 실습

Laerdal 권장사항
카테터는 사용하기 전에 마네킹 윤활제를 이용하여 윤활되어야 합니다.

여러 번 사용후, 물이 윤활제를 씻어내어 카테터는 마찰 때문에 뻑뻑해 질 수 있습니다. 만약 뻑뻑해졌다면, 카테터에 윤활제를 바르고 방광 안으로 여러 번 삽입합니다.

만약 카테터를 제거하는 과정에서 뻑뻑해졌다면, "넣다 뺏다" 과정을 반복합니다. 카테터가 막히는 것을 막으려면 저장백에 미지근한 물을 사용합니다. 벨브를 분리하기 전에 저장백에 물이 전부 빠졌는지 확인합니다.

벨브 누수에 대한 확인 목록:
a. 벨브 연결부에 O자 링이 있는지?
b. 백색 클램프가 벨브의 아래쪽에 단단히 조여져 있는지?
c. 벨브가 정확하게 연결되어 있는지?
d. 만약 벨브가 정확하게 연결되어 있다면, 저장백과 성기모형에 적절하게 연결되어 있는지?

Laerdal 권장사항
도뇨 삽관을 위해 Size 16 French 카테터를 권장합니다.

관장 실습을 위해 Size 7mm 카테터를 권장합니다.

문제해결방법

골반이 벌어진 마네킹을 해결할수 있는 방법이 있나요?
벨트로 골반을 꽉 죄고 열로서 부드럽게 하기 위해 헤어 드라이어기로 열을 가합니다. 핀을 삽입하고 식을 때까지 그대로 벨트를 묶어둡니다.

연결부가 세면 어떻게 해야 하나요?
C자 클램프와 연결부가 제위치에 단단히 조여져 있는지 확인합니다.

카테터를삘 수 없다면 어떻게 해야 하나요?
카테터 커프가 부풀어져 있지 않는지 확인합니다.

VitalSim™ 연결

연결과 작동 방법에 대한 자세한 사항은 VitalSim 사용설명서를 참조합니다.

유지 관리 방법

1. 중성 세제와 물을 이용하여 세척합니다. 물이나 세정액에 마네킹이나 부품을 담그지 않습니다. 실제 피부와 같은 느낌이 나도록 얼굴과 가슴 피부에 파우더를 약간 뿌립니다.
2. 깨끗한 바닥에서만 사용합니다. 마커, 잉크펜, 아세돈, 포비돈 또는 다른 착색제를 피하며 인쇄지나 신문 등의 위에 마네킹을 두지 않도록 합니다.
3. 수명을 유지하기 위해, 매 실습 후 마네킹을 세척하고 기본적인 점검을 정기적으로실시합니다.
4. 모듈과 모든 부품은 보관하기 전에 물기를 제거하고 자연 건조시키고 필요한 경우 소독합니다. 투여 패드 사용 후에(물만 사용), 축적된 물기는 짜버려야 합니다. 피에 젖은 스폰지 패드를 보관하지 않습니다. 곰팡이를 예방하기 위해, 패드는 중성 소독액, 물 또는 표백액에 담궈 둘 수 있습니다. 패드에서 완전히 물을 짜내고 자연 건조 시키고 나서 마네킹에 다시 삽입하거나 보관합니다.
5. 실습 전에 관절 부분은 약간의 파우더를 뿌리면 도움이 됩니다.
6. 교육 전후에 적절하게 보관합니다.

교체 부품

제품번호: 제품명:

312029.....Kit, Skin/Vein Adult Multi-Venous IV Arm
380200..... Arm Assembly, Blood Pressure
380460..... Genitalia, Blank-Adult Male
380471..... Plug, Belly plate-Adult
380475..... Pin, Pelvis
380600..... Leg Assembly, Left Adult
380650..... Leg Assembly, Right Adult
380700..... Arm, Male Multi-Venous IV Training
380800..... Arm Assembly, Left Plain Adult
380801..... Hand, Left Adult Male
381401..... Arm, Upper Right Adult Male
381402..... Pad Assembly, Deltoid Injection Adult
381403..... Stoma, Infected Colostomy
381404..... Stump, Left Lower Leg
381410..... Foot, Diabetic Right Adult
381411..... Pad, Thigh Packing Adult
381412..... Pad, Thigh Sutured Adult
381413..... Leg, Varicose Lower Right Adult
381414..... Pad, Gluteal Ulcerated Adult Male
381415..... Pad, Ventro-Gluteal Ulcerated Adult Male
381416..... Hand, Lacerated w/Forearm Adult Male
381417..... Pad, Thigh Debridement Adult
200-00550..... Cuff Assembly, Blood Pressure VitalSim
300-00150..... Pad Assembly, Thigh Injection Adult
300-00250..... Pad Assembly, Ventral Gluteal Injection Adult Male
300-00350..... Pad Assembly, Gluteal Injection Adult Male
300-00450..... Valve/Clamp Set, Anal Hosp Urin/Anal CVK
300-00550..... Valve/Clamp Set, Urinary Hosp Adult
300-00650..... Lubricant, Manikin-4 oz Bottle W/Sprayer
300-00750..... Blood, Simulated-4 oz Red
300-00850..... Plug, Tracheostomy
300-00950..... Denture Set, Upper/Lower Adult
300-01050..... Wound Set, Care and Assessment Adult Male
300-01150..... Head Assembly, VitalSim W/Trach Plug Adult Male
300-01350..... Reservoir Assembly, Stomach-Hosp Adult Male
300-01550..... Lung Bag Assembly
300-01650..... Chest plate Assembly, VitalSim Hosp Adult Male
300-01750..... Stump, Right Forearm Adult Male
300-01850..... Teeth, Upper-Adult
300-01950..... Teeth, Lower-Adult
300-02050..... Belly plate Assembly, Hosp w/Speakers Adult
300-02150..... Belly plate Assembly, Hosp 3 Hole Adult
300-02250..... Reservoir Assembly, Colon Hosp Adult
300-02350..... Forearm, Right Adult Male
300-02450..... Pad, Forearm Right Non-Injection Adult Male
300-02550..... Hand, Right Adult Male
300-02650..... Arm, Upper Left Adult Male
300-02750..... Forearm, Left Adult Male
300-02850..... Pad, Forearm Left Non-Injection Adult Male
300-02950..... Thigh, Right Adult
300-03050..... Leg, Lower Right Adult
300-03150..... Foot, Right Adult
300-03250..... Thigh, Left Adult
300-03350..... Leg, Lower Left Adult
300-03450..... Foot, Left Adult
300-03550..... Belly plate, Packing Adult
300-03650..... Belly plate Sutured Adult
300-03750..... Chest plate Sutured Adult
300-03850..... Genitalia Assembly, Adult Male
300-03950..... Genitalia Assembly, Adult Female
300-04050..... Pad Assembly, Right Forearm IV
300-04150..... Pad Assembly, Left Forearm IV
300-04250..... Hardware Set, Adult Manikin-Legs/Arms to Body
300-04350..... Hardware Set, Adult Manikin-Pelvis/Torso
300-04450..... Plug, Arm Adult
300-04550..... Belly plate Assembly, Suture/Drain Hosp Adult
300-04650..... Belly plate Assembly, Staple/Drain Hosp Adult
300-04750..... Belly plate, Abdominal Injection Hosp Adult
300-04850..... Gown, Hospital-Back Tie
300-04950..... Stoma, Soft Style w/Thru Hole
300-05150..... Arm Assembly, Right Plain Adult

CE 이 제품은 CE 마크가 있을 경우에 필수적인 CE 요구 조건 및 다른 1999/5/EC 지시를 준수합니다.

다른 피부 색의 교체부품에 대한 추가 정보는 고객 서비스 대표에게 지정 대리점으로 문의하십시오.

Laerdal

helping save lives

© LAERDAL 2004. All rights reserved.
9895 rev D Printed in US